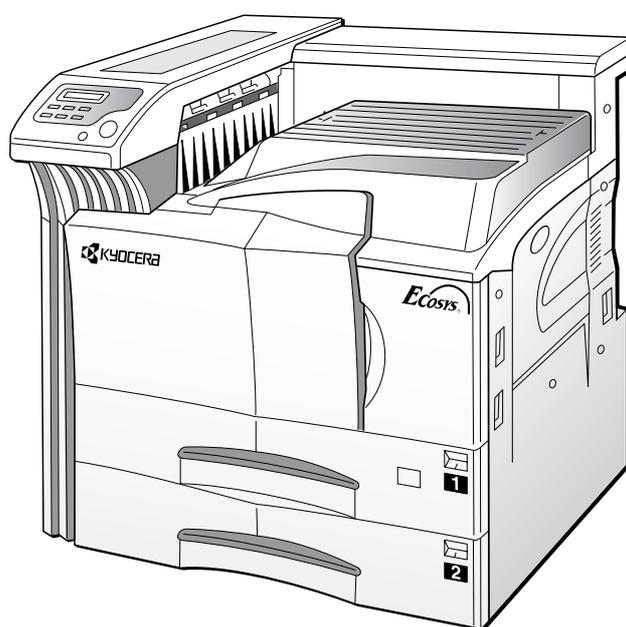




FS-9120DN FS-9520DN Stampante



Istruzioni d'uso

**Leggere le Istruzioni d'uso prima di utilizzare la stampante.
Tenere il manuale vicino alla stampante per ogni evenienza.**

Le sezioni di questo manuale e le parti della stampante contrassegnate con simboli costituiscono avvertenze di sicurezza per la protezione dell'utente, delle persone e degli oggetti circostanti e per assicurare un utilizzo corretto e sicuro della stampante. I simboli e il loro significato sono indicati qui di seguito.

⚠ AVVERTENZA: Indica una situazione che può portare a lesioni gravi o addirittura mortale a causa della non osservanza delle istruzioni fornite.

⚠ ATTENZIONE: Indica una situazione che può portare a lesioni personali o danni materiali per via di una mancata attenzione od osservanza delle istruzioni fornite.

Simboli

Il simbolo  indica che la sezione in questione include delle avvertenze di sicurezza. I particolari punti sono indicati all'interno del simbolo.



..... [Avvertenza generale]



..... [Avvertenza di pericolo di scosse elettriche]



..... [Avvertenza di alta temperatura]

Il simbolo  indica che la sezione in questione include avvertenze di sicurezza. I particolari punti sono indicati all'interno del simbolo.



..... [Avvertenza di azione non permessa]



..... [Disassemblaggio non permesso]

Il simbolo  indica che la sezione in questione include delle informazioni sulle azioni da eseguire. Le specifiche dell'azione richiesta sono indicate all'interno del simbolo.



..... [Azione richiesta]



..... [Rimuovere la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete]



..... [Collegare sempre la stampante a una presa di rete con messa a terra]

Rivolgersi al concessionario per la necessaria sostituzione se non sono leggibili le avvertenze di sicurezza contenute nel manuale oppure se non si dispone del manuale (a pagamento).

Attenzione

Non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da impropria installazione.

Nota relativa al Software

Il software utilizzato dalla stampante deve supportare l'emulazione nativa della stampante o una delle modalità. La stampante è predisposta in fabbrica per l'emulazione PCL. L'emulazione può essere modificata procedendo come descritto nel [Capitolo 3](#).

Note

Le informazioni riportate nel presente manuale possono essere soggette a variazione senza preavviso. Edizioni future potranno includere pagine ulteriori. Si chiede la comprensione del cliente per eventuali imprecisioni o refusi tipografici di questa edizione.

Non si assume alcuna responsabilità in caso di problemi mentre l'utente segue le istruzioni descritte nel presente manuale. Non si assume alcuna responsabilità per eventuali difetti del firmware (contenuti della memoria di sola lettura) della stampante.

Il presente manuale, così come qualsiasi elemento soggetto a copyright venduto o fornito unitamente alla vendita della stampante, sono protetti da copyright. Tutti i diritti sono riservati. La copia o altra riproduzione in tutto o in parte del presente manuale o di elementi soggetti a copyright sono vietate senza il permesso scritto di Kyocera Mita Corporation. Qualsiasi copia del presente manuale o di sua parte deve includere l'indicazione del copyright e il materiale da cui le copie sono state realizzate.

Marchi Commerciali

PRESCRIBE è marchio commerciale registrato di Kyocera Corporation. KPDL e KIR (Kyocera Image Refinement) sono marchi commerciali di Kyocera Corporation.

Diablo 630 è un prodotto di Xerox Corporation. IBM Proprinter X24E è un prodotto di International Business Machines Corporation. Epson LQ-850 è un prodotto di Seiko Epson Corporation.

Hewlett-Packard, PCL e PJI sono marchi commerciali registrati di Hewlett-Packard Company. Centronics è marchio commerciale di Centronics Data Computer Corp. PostScript è marchio registrato commerciale di Adobe Systems Incorporated. Macintosh è marchio commerciale registrato di Apple Computer, Inc. AppleTalk è marchio commerciale di Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi commerciali registrati di Microsoft Corporation. PowerPC è marchio commerciale di Business Machines Corporation. CompactFlash è marchio commerciale registrato di SanDisk Corporation. ENERGY STAR è un programma registrato negli USA. Tutti gli altri nomi di società, prodotti e servizi possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei rispettivi proprietari.

Questa stampante Kyocera Mita utilizza PeerlessPrintXL per offrire l'emulazione del linguaggio PCL 6 compatibile HP LaserJet. PeerlessPrintXL è marchio commerciale di The Peerless Group, Redondo Beach, CA 90278. U. S. A.

Questo prodotto è stato realizzato utilizzando il sistema operativo Tornado™ Real Time Operating System e Tools di Wind River Systems.

AGFA  Questa stampante comprende le soluzioni UFST™ e MicroType® di Agfa Corporation.

Accordo di licenza programma IBM

Il prodotto acquistato contiene uno o più programmi software ("programmi") di proprietà di International Business Machines Corporation ("IBM"). Il presente documento definisce i termini e le condizioni di licenza del software da parte di IBM. Nel caso che non si convenga con i termini e con le condizioni della presente licenza, entro 14 giorni dall'acquisto è possibile ritornare il prodotto che verrà compiutamente rimborsato. Diversamente, si assume l'accettazione dei termini e delle condizioni.

I Programmi sono licenziati, non venduti. IBM o l'organizzazione IBM certificata garantisce una licenza per i Programmi soltanto nella nazione in cui i Programmi sono stati acquistati. Il Cliente non ha altri diritti oltre a quelli stabiliti nella presente licenza.

Il termine "Programmi" indica l'originale e tutte le copie complete o parziali dello stesso, incluse copie o parti modificate integrate in altri programmi. IBM mantiene la proprietà dei programmi. IBM è proprietaria o ha ottenuto la licenza dei copyright dei Programmi.

1. Licenza

Con questa licenza, è possibile utilizzare i Programmi soltanto sul prodotto dove sono installati e trasferire il possesso dei Programmi e del prodotto a terza parte.

Nel caso di trasferimenti dei Programmi, è necessario trasferire una copia di questa licenza e qualsiasi altra relativa documentazione alla terza parte. La licenza viene quindi conclusa. La terza parte accetta i termini e le condizioni con la prima utilizzazione del Programmi.

Non è consentito:

- 1) utilizzare, copiare, modificare, integrare o trasferire copie dei Programmi con l'esclusione di quanto previsto in questa licenza;
- 2) disassemblare, assemblare o compilare i Programmi; oppure
- 3) sottolicensing, affittare, noleggiare o assegnare i Programmi.

2. Garanzia Limitata

I programmi vengono forniti "COME SONO".

Non sono previste altre garanzie, manifeste o implicite, per i programmi (o condizioni), compreso, ma non limitatamente, garanzie implicite di commerciabilità e adattabilità per uno specifico scopo.

Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione di garanzie implicite, l'esclusione di cui sopra pertanto può non essere applicabile.

3. Limitazione dei Rimedi

L'intera responsabilità di IBM relativamente a questa licenza prevede quanto segue:

- 1) Per qualsiasi contenzioso (compreso la rescissione), in qualsiasi forma, correlata alla licenza, la responsabilità di IBM sarà soltanto per danni reali e limitata non oltre il valore di:
 - a) l'equivalente di 25.000 dollari USA al corrente valore di scambio; oppure
 - b) all'onere di licenza generalmente disponibile da IBM per Programma.

Questa limitazione non si applica a danni a persone o a proprietà personali reali o tangibili per le quali IBM è responsabile legalmente.

IBM non è responsabile per qualsiasi eventuale perdita di profitto. Perdita di risparmi o di qualsiasi danno incidentale o altro danno economico conseguente, anche se IBM, o il fornitore autorizzato da IBM, è stato avvertito della possibilità di tali danni. IBM non è responsabile di qualsiasi danno reclamato sulla base di rivendicazione di terza parte. La limitazione dei rimedi si applica anche a qualsiasi sviluppatore del Programma fornito a IBM. Le limitazioni di IBM e dello sviluppatore non sono cumulative. Lo sviluppatore viene inteso come un beneficiario di questa sezione. Alcune giurisdizioni non permettono queste limitazioni od esclusioni, che pertanto non sono applicabili.

4. Generalità

È possibile terminare la licenza in qualsiasi momento. IBM può concludere la licenza se il beneficiario della licenza non ottempera ai termini e alle condizioni di questa licenza. In caso di conclusione della licenza, il cliente deve distruggere le copie del Programma ed è responsabile per la corresponsione di qualsiasi tassa, comprese tasse di proprietà personale risultanti da questa licenza. Nessuno dei contraenti può adire un'azione, indifferente dalla sua forma, oltre due anni dopo la proposizione dell'azione. Questa licenza è soggetta alla legislazione del paese in cui il Programma è stato acquistato.

Marchi Commerciali dei Font

Tutti i font residenti nella stampante sono licenziati da Agfa Corporation.

Helvetica, Palatino e Times sono marchi commerciali registrati di Linotype-Hell AG.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery e ITC Zapf Dingbats sono marchi commerciali registrati di Typeface Corporation.

Accordo Licenza Agfa Japan

1. "Software" indica i dati codificati in modo digitale, leggibili dalla macchina e con profilo scalabile, come stabilito in un formato speciale e dalle norme UFST Software.
2. L'utente accetta una licenza non-esclusiva di utilizzo del Software, per riprodurre e visualizzare corpi, stili e versioni di lettere, numeri, caratteri e simboli ("Typeface") esclusivamente per la propria attività commerciale o a scopo personale, verso l'indirizzo riportato sulla scheda di registrazione che ritorna ad Agfa Japan. Come stabilito da questo Accordo di Licenza, l'utente ha il diritto di utilizzare i Font su un massimo di tre stampanti. Qualora sia necessario utilizzare i font su più di tre stampanti, è necessario acquisire un accordo di licenza multi-utente ottenibile presso Agfa Japan. Agfa Japan mantiene tutti i diritti, titoli e interessi relativamente al Software e ai Typeface, mentre l'utente non ha alcun diritto oltre alla Licenza di utilizzo del Software secondo i termini espressi nel presente Accordo.
3. Al fine di proteggere i diritti di proprietà di Agfa Japan, l'utente concorda di mantenere strettamente riservati i dati inerenti il Software e altre informazioni proprietarie inerenti i Typeface, e di stabilire procedure ragionevoli di regolazione dell'accesso e dell'utilizzo del Software e dei Typeface.

4. L'utente concorda di non duplicare o copiare il Software o i Typeface, a meno che si tratti di una copia di backup, e che qualsiasi di queste copie di backup comprenda le medesime note di proprietà riportate sugli originali.
5. Questa Licenza resta in vigore fino all'ultimo utilizzo del Software e dei Typeface, se non conclusa precedentemente. Questa Licenza può essere conclusa da Agfa Japan nel caso che l'utente non ottemperi ai termini della presente Licenza e il danno derivante non risulti rimediabile entro trenta (30) giorni dalla notifica ad Agfa Japan. Con la conclusione o la cessazione della presente Licenza, l'utente deve tornare ad Agfa Japan o distruggere tutte le copie del Software e dei Typeface e la relativa documentazione come richiesto.
6. L'utente concorda di non modificare, alterare, disassemblare, decrittare, decifrare o decompilare il Software.
7. Agfa Japan garantisce che per novanta (90) giorni dopo la consegna, il Software è conforme a quanto pubblicato nelle specifiche di Agfa Japan, e che il dischetto non presenta difetti di materiali o lavorazione. Agfa Japan non garantisce che il Software è esente da bug, errori e omissioni.
Le parti concordano che tutte altre garanzie, manifeste o implicite, comprese le garanzie di adattabilità a uno specifico scopo e commercializzazione, sono escluse.
8. L'unico rimedio e la sola responsabilità di Agfa Japan relativamente al Software e ai Typeface è la riparazione o la sostituzione delle parti difettose, dopo il ritorno delle stesse ad Agfa Japan.
In nessun caso Agfa Japan è responsabile per perdita di profitto, perdita di dati o altro danneggiamento incidentale o consequenziale causato da abuso o utilizzo improprio del software e dei typeface.
9. La legislazione di New York, U. S. A., presiede al presente Accordo.
10. L'utente non sottolicensa, vende, noleggia o trasferisce in altro modo il Software e/o i Typeface senza consenso scritto di Agfa Japan.
11. L'utilizzo, la duplicazione o l'apertura da parte del Governo è soggetta a restrizioni come stabilito nelle norme Rights In Technical Data And Computer Software, FAR 252-227-7013, parte (b) (3) (ii) o sottoparagrafo (c) (1) (ii), come appropriato. L'ulteriore utilizzo, duplicazione o apertura è soggetto alle restrizioni applicabili ai diritti relativi al software come stabilito nelle norme FAR 52.227-19 (c) (2).
12. L'utente riconosce di aver letto e compreso il presente accordo, e concorda con i vincoli stabiliti dai termini e dalle condizioni dello stesso. nessuna parte può essere vincolata da affermazioni o dichiarazioni non contenute nel presente accordo. nessuna modifica del presente accordo è valida a meno di approvazione scritta e firmata dai rappresentanti debitamente autorizzati di ciascuna parte.

Indice

Indice	iv
---------------------	-----------

Introduzione	vi
---------------------------	-----------

1 Per ulteriori informazioni.....	vi
2 Guida alle Istruzioni d'uso	vi

IMPORTANTE! Leggere prima	vii
--	------------

Capitolo 1 Nomi delle Parti	1-1
--	------------

Capitolo 2 Scelta della Carta	2-1
--	------------

1 Generalità.....	2-1
1.1 Carta Disponibile.....	2-1
1.2 Caratteristiche della Carta.....	2-1
1.3 Selezione della Carta Corretta.....	2-2
2 Carta Speciale	2-4
2.1 Film da Proiezione (OHP) - Lucidi.....	2-4
2.2 Carta con Etichette Retro-adesive	2-4
3 Tipo di Carta	2-5
4 Come Inserire la Carta	2-6
4.1 Caricamento Carta nel Cassetto Carta	2-6
4.2 Caricamento carta nel vassoio MP (Multi-Funzione).....	2-7
4.3 Inserimento di Buste	2-8

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo.....	3-1
---	------------

1 Descrizione del Pannello di Controllo.....	3-1
1.1 Indicatori di funzionamento	3-2
1.2 Display Messaggi	3-2
1.3 Indicatore Interfaccia.....	3-2
1.4 Indicatore del Formato Carta	3-3
1.5 Indicatore del Tipo di Carta	3-3
1.6 Tasti	3-4
2 Utilizzo del Pannello di Controllo.....	3-5
2.1 Menu di Selezione.....	3-5
2.2.1 Stampa della Mappa Menu	3-11
2.2 Utilizzo del menu di selezione.....	3-11
2.2.2 Stampa Pagina di Stato	3-11
2.2.3 e-MPS	3-12
2.2.4 Modifica dei Parametri di Interfaccia	3-19
2.2.5 Modifica dell'Emulazione.....	3-22
2.2.6 Impostazione del Font di Default	3-24
2.2.7 Impostazione Pagina.....	3-27
2.2.8 Impostazione della Qualità di Stampa.....	3-31

2.2.9 Funzioni del disco fisso opzionale	3-32
2.2.10 Impostazione del Disco RAM.....	3-35
2.2.11 Funzionamento con Memory Card.....	3-37
2.2.12 Gestione della Carta	3-41
2.2.13 Altre modalità	3-48

Capitolo 4 Soluzione dei Problemi.....	4-1
---	------------

1 Generalità.....	4-1
2 Problemi di Qualità della Stampa.....	4-2
3 Indicatori e Messaggi	4-4
3.1 Indicatori	4-4
3.2 Messaggi di manutenzione	4-4
3.3 Messaggi di errore	4-6
4 Rimozione di Inceppamento Carta.....	4-8
4.1 Inceppamento nel Cassetto Carta	4-9
4.2 Inceppamento nel Vassoio MP	4-9
4.3 Inceppamento nel Percorso Carta del Vassoio Multi-funzione (MP).....	4-9
4.4 Inceppamento nel Coperchio Sinistro 1	4-11
4.5 Inceppamento nel Coperchio Sinistro 2.....	4-12
4.6 Inceppamento nel Finisher Opzionale	4-12

Capitolo 5 Manutenzione	5-1
--------------------------------------	------------

1 Sostituzione del Contenitore del Toner	5-1
1.1 Intervalli per la sostituzione del Contenitore del Toner	5-1
1.2 Sostituzione del Toner	5-1

Capitolo 6 Font	6-1
------------------------------	------------

Appendice A Unità Opzionali	A-1
--	------------

1 Opzioni disponibili	A-1
2 Installazione delle Unità Opzionali	A-3
2.1 Alimentatori PF-70/75	A-3
2.2 Finisher Documenti DF-71/73/75.....	A-3
2.3 Interfaccia di Rete.....	A-3
2.4 Disco Fisso	A-4
2.5 Memory Card	A-4
3 Rimozione della Scheda Principale.....	A-5
3.1 Note sulla Gestione della Scheda Principale e della DIMM.....	A-5
3.2 Rimozione della Scheda Principale dalla Stampante	A-5
4 Installazione delle DIMM	A-6
4.1 Rimozione della DIMM	A-6
4.2 Test dell'Espansione di Memoria	A-6

Appendice B Interfacce Computer..... B-1

1 Interfaccia Parallela	B-1
1.1 Modalità di Comunicazione	B-1
1.2 Segnali di Interfaccia	B-1
2 Interfaccia USB.....	B-2
2.1 Specifiche.....	B-2
2.2 Segnali di Interfaccia	B-2
3 Interfaccia Seriale (Opzione)	B-3
3.1 Interfaccia RS-232C	B-3
4 Protocollo RS-232C.....	B-3
4.1 Comando PRESCRIBE FRPO D0	B-4
5 Connessione del Cavo RS-232C.....	B-4
5.1 Acquisizione di cavo RS-232C adatto	B-4
5.2 Connessione della Stampante al Computer	B-4
5.3 Impostazione Parametri RS-232C.....	B-5

Appendice C Caratteristiche Tecniche... C-1**Glossario Glossario-1****Indice alfabetico dettagliatoIndice-1**

Introduzione

Questa stampante Kyocera Mita presenta numerose caratteristiche esclusive, fra cui la funzione EcoPrint che riduce il consumo del toner e la funzione di selezione automatica del tipo di carta (Auto Media Type Selection) che consente di selezionare automaticamente il supporto di stampa prima di stampare. Se sulla stampante si installa un finisher è possibile anche fascicolare.

Questa sezione descrive i seguenti argomenti:

- Per ulteriori informazioni...
- Struttura delle Istruzioni d'uso

1. Per ulteriori informazioni...

Manuale	Descrizione
Manuale di Installazione (manuale cartaceo)	Descrive le procedure dal setup della stampante alla stampa di una pagina di test.
Istruzioni d'uso (questo manuale)	Descrive il funzionamento e la manutenzione della stampante
Driver Stampanti KX Istruzioni d'uso	Descrive l'installazione e l'impostazione dei driver stampante.
Comandi PRESCRIBE Riferimento Tecnico	PRESCRIBE è il linguaggio nativo delle stampanti Kyocera Mita. Questo Riferimento Tecnico comprende le informazioni relative alla realizzazione della stampa tramite comandi PRESCRIBE e la descrizione dei font e dell'emulazione. Comprende anche l'elenco dei parametri permanenti e la relativa spiegazione richiesta per la personalizzazione della stampante.
Comandi PRESCRIBE Riferimento Comandi	Offre una dettagliata descrizione della sintassi e dei parametri PRESCRIBE con il contributo di esempi.

2. Guida alle Istruzioni d'uso

Le presenti Istruzioni d'uso comprendono i seguenti capitoli:

Capitolo 1 Nomi delle Parti

Questo capitolo riporta il nome e descrive le funzioni di ciascuna parte della stampante.

Capitolo 2 Scelta della Carta

Questo capitolo descrive i tipi di carta che possono essere utilizzati con la stampante.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

Questo capitolo descrive i messaggi, gli indicatori e i tasti del pannello di controllo, e come realizzare le varie impostazioni dal pannello di controllo.

Capitolo 4 Soluzione dei Problemi

Questo capitolo descrive come gestire i diversi problemi della stampante che potrebbero verificarsi, quali l'inzeppamento della carta.

Capitolo 5 Manutenzione

Questo capitolo descrive come sostituire il contenitore del toner e come effettuare la manutenzione della stampante.

Capitolo 6 Font

Descrizione ed elenco di tutti i font interni della stampante.

Appendice A Unità Opzionali

Descrizione delle modalità di espansione della memoria della stampante. Questa appendice descrive inoltre le unità opzionali della stampante.

Appendice B Interfacce Computer

Descrizione dell'assegnazione dei pin e delle specifiche relative all'interfaccia parallela, USB e seriale della stampante.

Appendice C Caratteristiche Tecniche

Elenco delle specifiche relative alla stampante.

Glossario

Spiegazione della terminologia utilizzata in questo manuale.

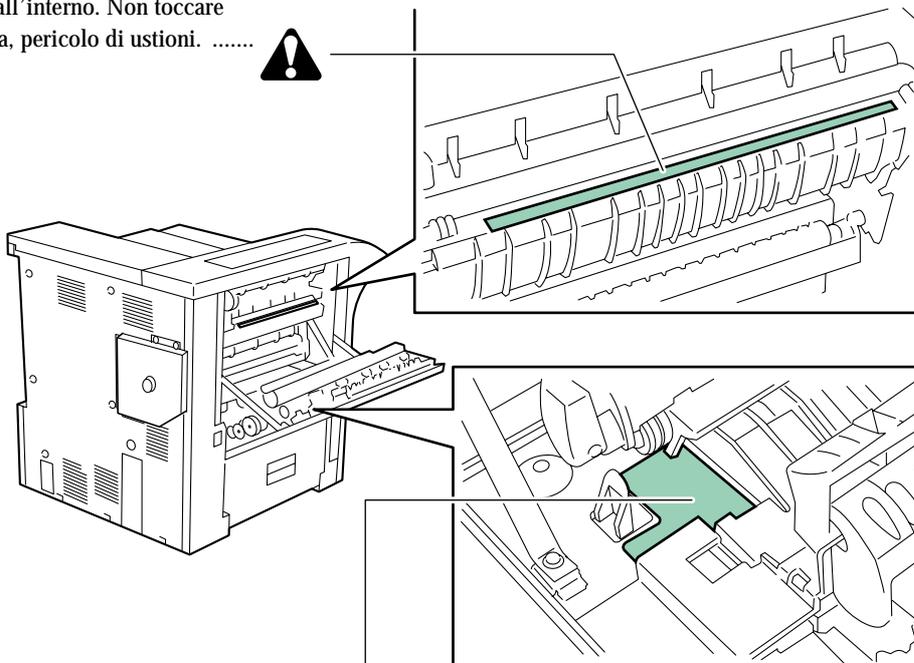
Importante! Leggere prima

Etichette di attenzione

Sono state applicate etichette di avvertimento sulla stampante nei seguenti luoghi per scopi di sicurezza. FARE MOLTA ATTENZIONE per evitare incendi o scosse elettriche quando si rimuovono fogli inceppati o nella sostituzione del toner.

Etichetta 2

Alta temperatura all'interno. Non toccare parti in questa area, pericolo di ustioni.



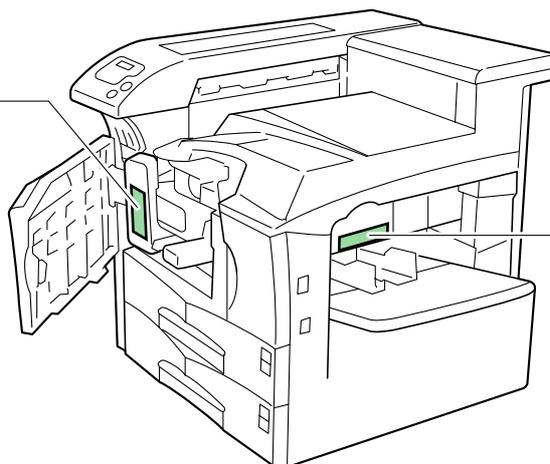
Etichetta 1

Alta tensione all'interno. Non toccare MAI parti in questa area, pericolo di scossa elettrica.



Etichetta 3

Non incenerire il contenitore del toner e il contenitore di recupero toner. Fiamme pericolose potrebbero causare ustioni.



Etichetta 4

Parti in movimento all'interno. Pericolo di lesioni. Non toccare le parti in movimento.

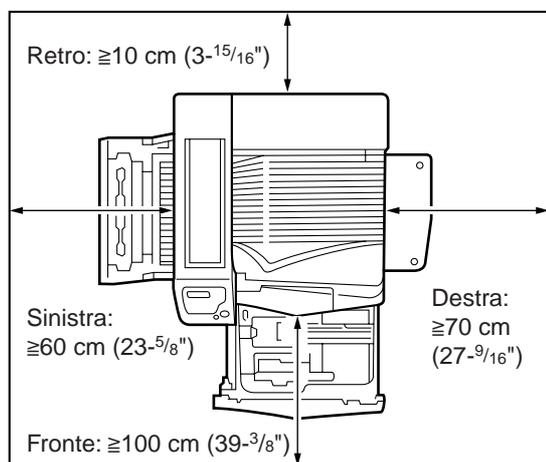


Precauzioni per l'Installazione

■ Ambiente

ATTENZIONE

- Evitare di posizionare la stampante in luoghi poco stabili o non livellati. Tali luoghi possono causare la caduta della stampante. Questo tipo di situazione costituisce un rischio di lesioni personali o danni alla stampante..... 
- Evitare luoghi umidi, polverosi o sporchi. Se la polvere o la sporcizia si fissa sulla spina del cavo di alimentazione, pulite la stessa per evitare rischi di incendio o scosse elettriche. 
- Evitare luoghi vicini ai radiatori, ai termosifoni o ad altre fonti di calore o luoghi vicini a degli oggetti infiammabili, per evitare rischi di incendio. 
- Per mantenere fresca la stampante e per facilitare la sostituzione delle parti e la manutenzione, lasciare uno spazio di accesso come segue. Lasciare uno spazio sufficiente, specialmente intorno al coperchio sinistro per consentire la fuoriuscita dell'aria dalla stampante. 



- Utilizzare sempre il blocco ruote per stabilizzare la stampante una volta che è installata ed evitare spostamenti e/o cadute con eventuali lesioni alle persone. 

Altre Precauzioni

- Condizioni ambientali avverse possono influire sull'operazione e sulle prestazioni della stampante. Installare la stampante in una stanza con aria condizionata (temperatura ambientale raccomandata: intorno ai 20°C, umidità: intorno al 65%RH) ed evitare i seguenti luoghi di installazione della stampante.
 - Luoghi vicini ad una finestra o luoghi esposti alla luce diretta del sole.
 - Luoghi esposti a vibrazioni.
 - Luoghi con brusche fluttuazioni della temperatura.
 - Luoghi direttamente esposti all'aria calda o fredda.
 - Luoghi con una scarsa ventilazione.
- Quando sulla stampante sono installate ruote, lo spostamento della stampante potrebbe causare danneggiamenti di certe superfici di pavimento.

■ Alimentazione/messa a terra della Stampante

AVVERTENZA

- Non utilizzare un'alimentazione con una tensione diversa da quella specificata. Evitare collegamenti multipli alla stessa presa. Questi tipi di situazioni costituiscono un rischio di incendio o scosse elettriche. 
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa di rete. Se gli oggetti di metallo vengono in contatto con i connettori della spina, si può verificare un incendio o scosse elettriche..... 
- Collegare sempre la stampante ad una presa di uscita con un collegamento di massa per evitare pericoli di incendio o scosse elettriche in caso di un corto circuito elettrico. Se non è possibile il collegamento di massa, rivolgersi al rivenditore. 

Altre Precauzioni

- Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa il più vicino possibile alla stampante.

■ Gestione delle buste di plastica

AVVERTENZA

- Tenere le buste di plastica utilizzate per la copiatrice fuori dalla portata dei bambini. La plastica può coprire il naso e la bocca dei bambini e causarne il soffocamento. 

Precauzioni per l'Utilizzo

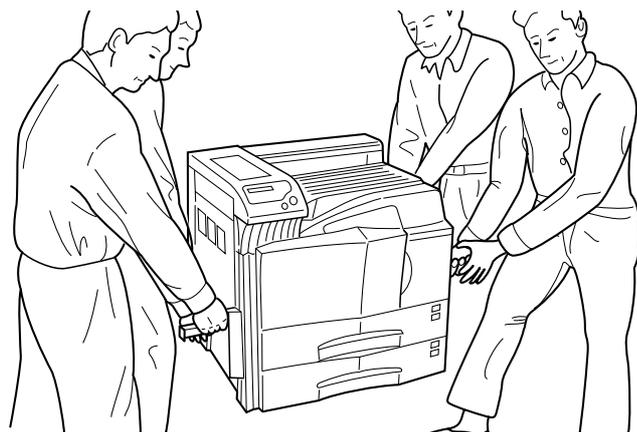
■ Precauzioni nell'utilizzo della stampante

AVVERTENZA

- Non posizionare oggetti di metallo o contenitori di acqua (vasi portafiori, fioriere, tazze, ecc.) sopra o nella vicinanza della stampante. Queste situazioni rappresentano un rischio di incendio o scosse elettriche. 
- Non rimuovere i coperchi dalla stampante perché c'è rischio di scosse elettriche dalle parti ad alta tensione all'interno della stampante. 
- Non danneggiare, rompere o riparare il cavo di alimentazione. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, non tirare o piegare lo stesso eccessivamente né danneggiare il cavo di alimentazione. Queste situazioni costituiscono un rischio di incendio o scosse elettriche. 
- Non cercare mai di riparare o smontare la stampante o i componenti della stessa, altrimenti c'è rischio di incendio, scosse elettriche o danni al laser. 
- Se la stampante diventa eccessivamente calda, se fuoriesce fumo dalla stampante, se c'è un odore strano o si verifica un'altra situazione anomala, c'è rischio di incendio o scosse elettriche. Portare immediatamente l'interruttore principale su OFF (O), rimuovere la spina del cavo di alimentazione dalla presa murale e rivolgersi al rivenditore. 
- Se qualche oggetto dannoso (fermagli, acqua, liquidi, ecc.) dovesse finire all'interno della stampante, portare l'interruttore immediatamente su OFF (O). Poi, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete per eliminare il rischio di incendio o scosse elettriche. Rivolgersi quindi al rivenditore. 
- Non rimuovere o collegare la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate, poiché c'è rischio di scosse elettriche. 
- Rivolgersi sempre al concessionario per lavori di manutenzione o riparazione delle parti interne. 

ATTENZIONE

- Non tirare il cavo di alimentazione per rimuoverlo dalla presa murale. Se si tira il cavo di alimentazione, si possono spezzare i fili e c'è rischio di incendio o scosse elettriche. (Afferrare SEMPRE la spina del cavo di alimentazione per rimuovere il cavo dalla presa.) 
- Rimuovere sempre il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di spostare la stampante. Se si danneggia il cavo di alimentazione, c'è rischio di incendio o scosse elettriche. 
- Se non si utilizza la stampante per un breve periodo di tempo (per la notte, ecc.) portare l'interruttore principale su OFF (O).
Se non si utilizza la stampante per lunghi periodi di tempo (vacanze, ecc.), rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di rete per motivi di sicurezza. 
- Quando si solleva o si sposta la stampante, sostenerla per le 4 maniglie poste su entrambi i lati della stampante, quindi trasportarla SEMPRE utilizzando queste 4 maniglie, con almeno 4 persone, una persona per maniglia. 



- Per motivi di sicurezza, rimuovere sempre il cavo di alimentazione dalla presa di rete per effettuare i lavori di pulizia. 
- Se si accumula polvere all'interno della stampante, c'è rischio di incendio o altri problemi. Per questo motivo si consiglia di consultare il rivenditore per la pulizia delle parti interne. Questo è particolarmente efficiente se eseguito prima delle stagioni molto umide. Rivolgersi al rivenditore per ulteriori informazioni sui costi di pulizia delle parti interne della stampante. 

Altre Precauzioni

- Non posizionare oggetti pesanti sulla stampante, né causare altri danni alla stessa.
- Non aprire il coperchio frontale, non portare l'interruttore principale su Off né scollegare il cavo di alimentazione durante la stampa.
- Durante la stampa, fuoriesce ozono, ma la quantità ridotta non ha alcun effetto sulla salute delle persone. Tuttavia, se la stampante viene utilizzata per un esteso periodo di tempo in una stanza con una cattiva ventilazione o se si producono grandi quantità di copie, l'odore può essere sgradevole. Per mantenere la corretta ambiente per la stampa, si consiglia di ventilare adeguatamente il locale.
- Non toccare le parti elettriche, per esempio i connettori o le piastre dei circuiti stampati. Possono essere danneggiati dall'elettricità statica.
- Non cercare di effettuare operazioni non descritte in queste Istruzioni d'uso.
- Attenzione: l'utilizzo dei controlli o la regolazione o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate può causare una pericolosa esposizione alle irradiazioni.
- Se la stampante non viene utilizzata per un esteso periodo di tempo, rimuovere la carta dai cassettei, reinserirla nella confezione originale e riapplicare i sigilli.

■ Precauzioni nella gestione del toner

▲ ATTENZIONE

- Non incenerire il toner e il contenitore dei toner. Fiamme pericolose potrebbero causare ustioni. 
- Non aprire mai il contenitore del toner e il contenitore di recupero toner. 
- Assicurarsi di non inalare toner, che non venga ingerito o venga a contatto con gli occhi. Assicurarsi che non resti sulla pelle. 
- Per lo smaltimento del toner e del contenitore di recupero toner, consultare il rivenditore. Oppure eliminarli in conformità con le norme e le leggi vigenti, nazionali e locali. 
- Tenere fuori portata dei bambini il contenitore del toner. ... 

Capitolo 1

Nomi delle Parti

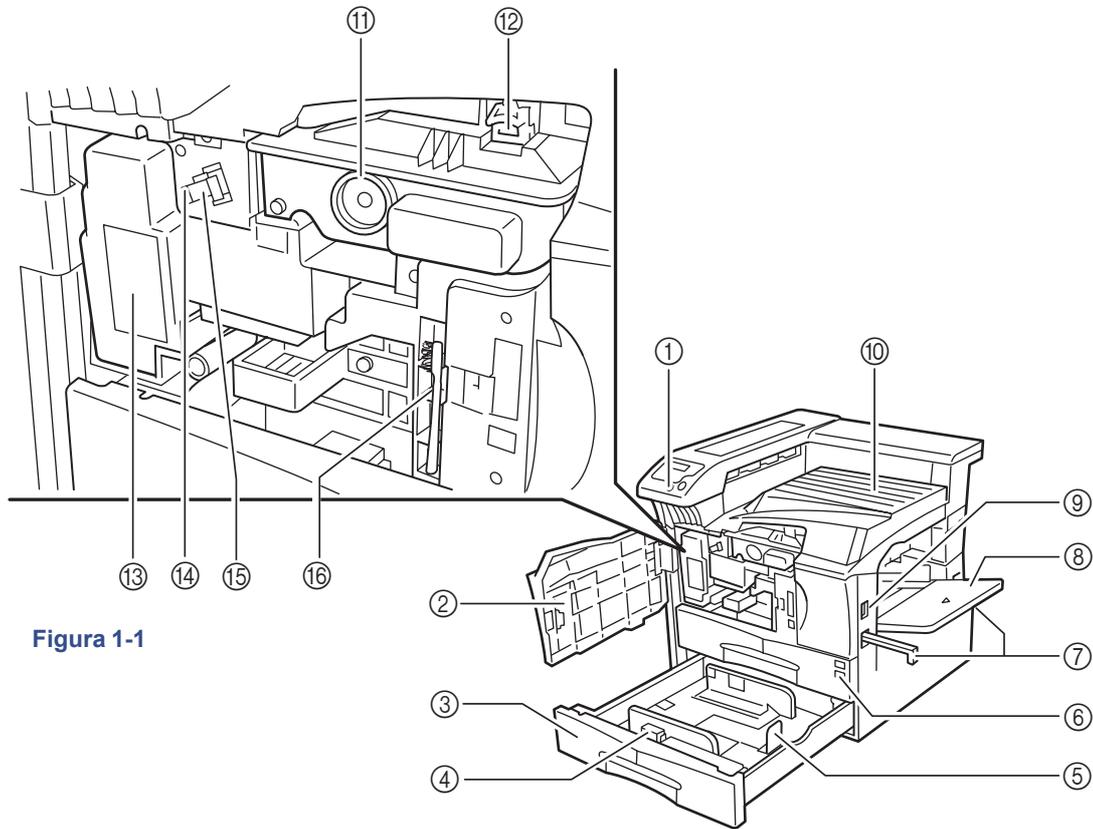


Figura 1-1

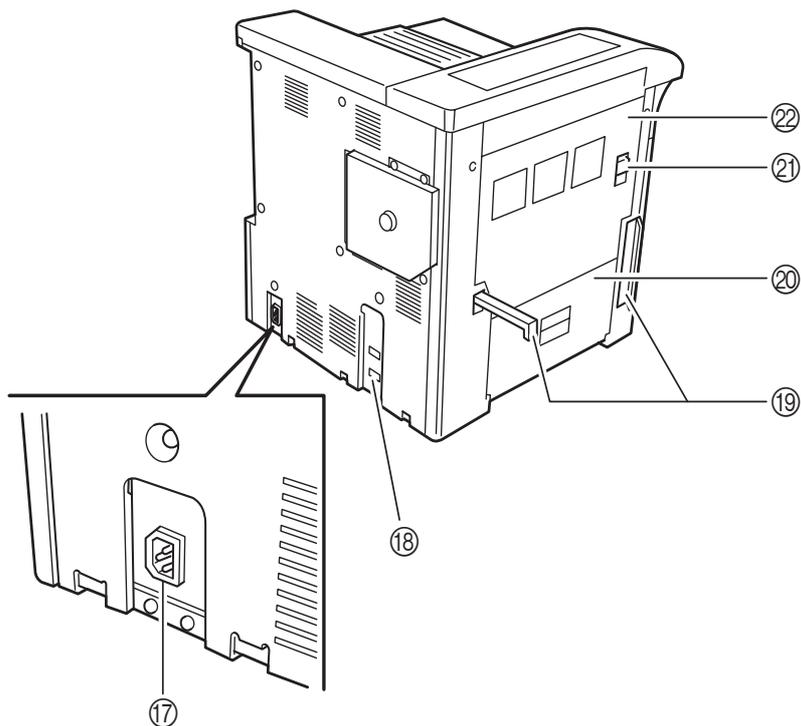


Figura 1-2

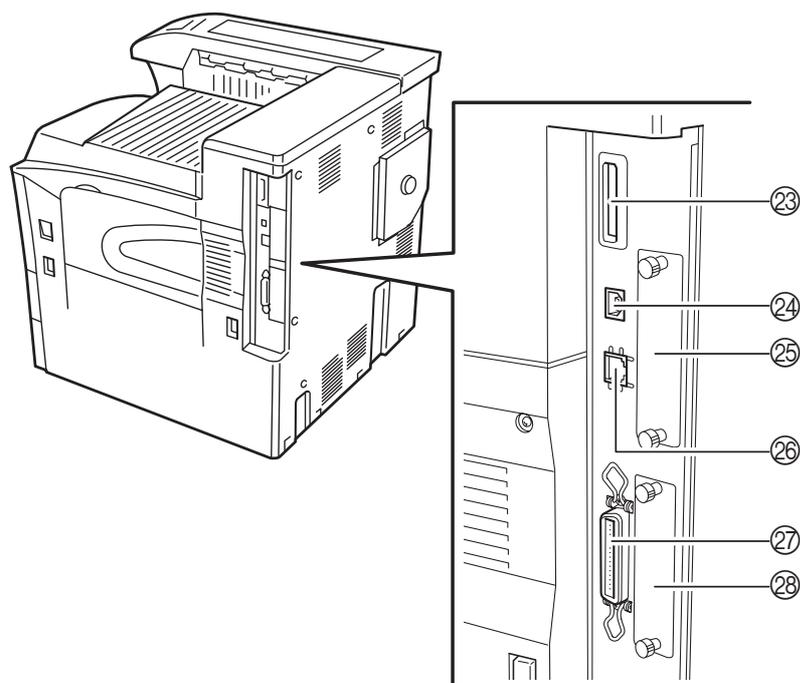


Figura 1-3

- 1 Pannello di Controllo**
Comprende i tasti e gli indicatori per il funzionamento della stampante.
- 2 Coperchio Frontale**
Aprire per sostituire i contenitori del toner e del toner di recupero.
- 3 Cassetto Carta 2**
Secondo cassetto per la carta che può contenere fino a 500 fogli di carta standard.
- 4 Guida Carta**
Regolare in funzione della larghezza della carta nel cassetto.
- 5 Fermo carta**
Impugnare la leva e regolare la guida carta in funzione della larghezza della carta nel cassetto.
- 6 Cassetto Carta 1**
Primo cassetto per la carta che può contenere fino a 500 fogli di carta standard.
- 7 Maniglie per il Trasporto**
Impugnare queste maniglie in 4 persone quando si solleva o si trasporta la stampante.
- 8 Vassoio Multifunzione (MP - Multi-Purpose)**
Inserire qui carta di piccolo formato o speciale.
- 9 Interruttore Principale**
Portare a ON (I) prima di avviare la stampa.
- 10 Vassoio Superiore**
Questo vassoio riceve le stampe.
- 11 Contenitore del Toner**
- 12 Leva di Sblocco del Contenitore del Toner**
Per sostituire il contenitore del toner.
- 13 Contenitore di Recupero Toner**
Contenitore che raccoglie il toner disperso da eliminare successivamente.
- 14 Asta di Pulizia**
Estrarre e reinserire dopo la sostituzione del contenitore del toner o quando la stampa presenta macchie di toner.
- 15 Gruppo di Carica Principale**
Quando si sostituisce il contenitore del toner, installare lo spazzolino della griglia per pulirla.
- 16 Spazzolino di Pulizia**
Per la pulizia delle parti interne della stampante.
- 17 Cavo di Alimentazione Elettrica**
- 18 Connettore Unità Opzionale**
Collegare a questo connettore il cavo dell'unità opzionale.
- 19 Maniglie per il Trasporto**
Impugnare queste maniglie in 4 persone quando si solleva o si trasporta la stampante.
- 20 Coperchio Sinistro 2**
Aprire in caso di inceppamento carta nel coperchio sinistro 2.
- 21 Leva di Blocco**
Tirare per aprire il coperchio sinistro 1.
- 22 Coperchio Sinistro 1**
Aprire in caso di inceppamento carta.
- 23 Slot Memory Card**
- 24 Connettore cavo USB**
Per stampa tramite porta USB, collegare qui il relativo cavo USB.
- 25 Slot Scheda Interfaccia di Rete Opzionale (OPT2)**
Per scheda interfaccia di rete opzionale.
- 26 Connettore Cavo di Rete**
Collegare il cavo di rete a questo connettore per la stampa in rete.
- 27 Connettore Interfaccia Parallela**
Collegare il cavo parallelo a questo connettore per la stampa da porta parallela.
- 28 Slot Unità Disco Fisso Opzionale (HDD)**
Per l'installazione di un disco fisso opzionale.

Capitolo 2

Scelta della Carta

Questo capitolo comprende i seguenti argomenti:

- Generalità
- Carta Speciale
- Tipo di carta
- Come inserire la carta

1. Generalità

La stampante è progettata per utilizzare carta con leganti di alto livello come la carta per le comuni copiatrici. È in grado tuttavia di accettare anche molti altri tipi di carta conformi agli standard descritti in questo capitolo.

NOTA

Kyocera Mita non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi determinati dall'utilizzo di carta che non soddisfa questi standard.

La scelta del tipo corretto di carta è importante. Una carta non adatta può causare inceppamenti, difetti di alimentazione, piegature, carenze di qualità di stampa e in casi estremi può danneggiare la stampante. I criteri guida seguenti intendono aumentare la produttività dello specifico luogo di utilizzo della stampante.

1.1 Carta Disponibile

La gran parte dei tipi di carta è compatibile per le stampanti. Queste stampanti supportano anche la carta utilizzata dalle copiatrici xerografiche.

In generale, la carta può essere classificabile in: economica, standard e di alta qualità. La differenza più significativa è la facilità con cui la carta viene trasportata nella stampante, e ciò è determinato dal trattamento, dalle dimensioni, dai componenti della carta e da come essa è stata tagliata. Maggiore è la qualità della carta e maggiore è la qualità delle stampe e minori sono i rischi di inceppamento o altri problemi.

Le prestazioni della stampante possono essere influenzate anche da carta di diversi fornitori. Una stampante di qualità elevata non può produrre stampe di alta qualità se viene utilizzato un tipo di carta non corretto. La carta di basso prezzo con il tempo si dimostra come non la più economica se determina problemi di stampa.

Carta di ogni tipo è disponibile in diverse grammature (indicate di seguito). Le grammature più diffuse sono comprese fra i 60 g/m² e i 105 g/m².

1.2 Caratteristiche della Carta

La Tabella che segue riporta le caratteristiche fondamentali della carta. I dettagli sono descritti nelle pagine che seguono.

Caratteristica	Valori
Peso	Cassetto: da 60 a 105 g/m ² Vassoio MP : da 60 a 200 g/m ²
Spessore	da 0,086 a 0,110 mm
Precisione dimensioni	±0.7 mm
Squadratura angoli	90° ±0.2°
Leganti	da 4 a 6 %
Direzione della grana	Nella lunghezza
Pasta di legno	80 % o più

Tabella 2-1

Dimensioni minime e massime della carta

Le seguenti sono le dimensioni minime e massime della carta. Per formati carta non standard, si deve utilizzare il vassoio multi-funzione (MP - Multi-Purpose).

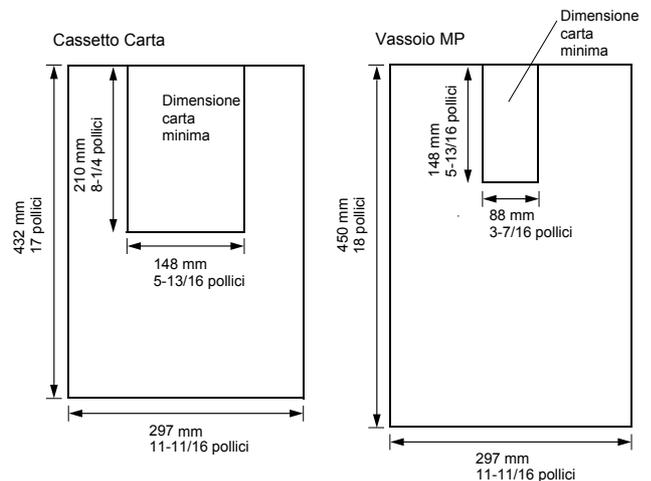


Figura 2-1

Capitolo 2 Scelta della Carta

1.3 Selezione della Carta Corretta

La stampa laser è un processo che coinvolge la luce laser, la scarica elettrostatica, il toner e il calore e tutte queste entità influiscono sulla carta. Inoltre, quando la carta passa attraverso i meccanismi della stampante è sottoposta a movimenti di tensione, curvatura e oscillazione. La carta deve pertanto essere in grado di supportare questi sforzi.

Si noti che tutte le carte non sono le stesse. Alcuni dei fattori nella valutazione della carta corretta per la stampante sono descritti di seguito:

Condizione della Carta

Evitare di utilizzare carta che presenti bordi piegati, arricciature, tracce di sporco, o che sia lacerata, stampata in rilievo. Non utilizzare anche carta contenente filaccia, argilla o frammenti cartacei.

L'utilizzo di carta in queste condizioni può determinare stampe illeggibili, alimentazione non corretta e inceppamenti; inoltre, può abbreviare la vita della stampante. Non usare carta verniciata o con altro trattamento superficiale. La carta deve presentare una superficie il più possibile liscia e uniforme.

Composizione

Non usare carta trattata in superficie e contenente plastica o carbonio. Il calore del gruppo fusore può causare anche l'emissione di fumi nocivi da questo tipo di carta.

La carta con leganti deve contenere almeno l'80% di pasta di legno. Non più del 20% dei contenuti totali della carta deve essere costituito da cotone o altre fibre.

Formato della carta

Cassetti e vassoio multi-funzione (MP) sono disponibili per i formati carta elencati nella seguente tabella. Le tolleranze dimensionali sono $\pm 0,7$ mm in larghezza e in altezza, per i bordi devono essere a $90^\circ \pm 0,2^\circ$.

Vassoio MP	Formato
Monarch	3-7/8 × 7-1/2 pollici
Business	4-1/8 × 9-1/2 pollici
Commercial 9	3-7/8 × 8-7/8 pollici
Commercial 6-3/4	3-5/8 × 6-1/2 pollici
International DL	11 × 22 cm
International C5	16,2 × 22,9 cm
ISO A6	105 × 148 mm
JIS B6	128 × 182 mm
International B5	17,6 × 25 cm
Executive	7-1/4 × 10-1/2 pollici
International C4	229 × 324 mm
Oficio II	8-1/2 × 13 pollici
Hagaki	100 × 148 mm
Oufuku Hagaki	148 × 200 mm
Youkei 2	114 × 162 mm
Youkei 4	105 × 235 mm
8K	273 × 394 mm
16K	197 × 273 mm

Tabella 2-2

Cassetto o Vassoio MP	Formato
Ledger	11 × 17 pollici
Legal	8-1/2 × 14 pollici
Letter	8-1/2 × 11 pollici
Statement	5-1/2 × 8-1/2 pollici
Folio	210 × 330 mm
ISO A3	297 × 420 mm
ISO A4	210 × 297 mm
ISO A5	148 × 210 mm
JIS B4	257 × 364 mm
JIS B5	182 × 257 mm

Tabella 2-3

Altri tipi di carta (formati personalizzati) possono essere alimentati dal vassoio MP. La dimensione minima della carta alimentata manualmente è 88 × 148 mm (3-1/2 × 5-13/16 pollici), con alimentazione nel senso della lunghezza. La dimensione massima consentita è 297 × 450 mm (11-11/16 × 17-3/4 pollici).

Superficie liscia

La carta deve presentare una superficie liscia e non trattata. La carta con superficie corrugata o di tipo sabbioso può causare vuoti sulle stampe. Comunque, carta troppo liscia può determinare l'alimentazione contemporanea di più fogli e sfondi grigi non richiesti (effetto di sfondo).

Grammatura

La grammatura è il peso di una quantità standard di carta. Nel sistema tradizionale, la quantità standard è una risma di 500 fogli da 17 × 22 pollici. Nel sistema metrico, la quantità standard è 1 metro quadrato.

La carta troppo leggera o troppo pesante può causare alimentazione non corretta, inceppamenti e usura prematura della stampante. Fogli di carta di diversa grammatura possono determinare la presa contemporanea di più fogli, difetti di stampa, carenze nella fusione del toner, chiazze e altri problemi nella qualità della stampa. La grammatura ottimale deve essere compresa fra 60 e 105 g/m² per il cassetto carta, e fra 60 e 200 g/m² per il vassoio MP.

Spessore (Calibro)

La carta di grosso spessore può essere denominata di alto calibro, mentre la carta di spessore sottile può essere denominata di basso calibro. La carta da utilizzare con la stampante non deve essere né troppo spessa né eccessivamente sottile. In caso di problemi di inceppamento, alimentazione di più fogli contemporaneamente, e stampa sbiadita, è possibile che la carta sia troppo fine. Se si incontrano problemi di inceppamento, e stampa con chiazze, è possibile che lo spessore della carta sia eccessivo. Lo spessore più adatto è compreso fra 0,086 e 0,110 mm.

Contenuto di Umidità

Il contenuto di umidità è definito come la percentuale di umidità della massa a secco della carta. L'umidità può influire sull'aspetto delle stampe, sulla alimentazione della carta e può determinare arricciature e le caratteristiche elettrostatiche e della fusione del toner.

Il contenuto di umidità della carta varia in funzione dell'umidità relativa del locale. Quando l'umidità relativa è elevata, e la carta ne assorbe molta, i bordi tendono ad allargarsi e a presentare ondulazioni. Se l'umidità relativa è troppo bassa, la carta perde umidità e i bordi tendono a restringersi e può venire alterato il contrasto di quanto stampato.

Bordi difettosi possono causare alimentazione non corretta e anomalie. Il contenuto di umidità della carta deve essere compreso fra il 4% e il 6%. Per garantire l'appropriato contenuto di umidità, è importante conservare la carta in un ambiente controllato. Di seguito alcuni consigli relativi al controllo dell'umidità:

- Conservare la carta in luogo fresco e aerato.
- Mantenere il più a lungo possibile la carta nella confezione. Riconfezionare la carta non usata.
- Conservare la carta nel cartone originale, quando possibile. Porre un pallet o altro simile sotto il cartone per tenerlo separato dal pavimento.
- Prima di utilizzare carta in attesa da un esteso periodo di tempo, lasciarla per almeno 48 ore nello stesso locale della stampante prima di utilizzarla.
- Evitare di esporre la carta ad eccesso di calore, luce solare diretta o umidità.

Grana della Carta

Quando la carta viene prodotta, la grana è parallela alla direzione del movimento nella macchina per la carta. Grana lunga significa che la grana è parallela alla lunghezza della carta, mentre grana corta significa che la grana è parallela alla larghezza della carta. Siccome la carta a grana corta può causare problemi di alimentazione nella stampante, la carta da utilizzare con la stampante deve essere sempre a grana lunga.

Altre Proprietà della Carta

Porosità: La densità della struttura della carta, che indica la compattezza più o meno accentuata del legante della fibra.

Rigidità: La carta floscia si può bloccare nella stampante, mentre la carta troppo rigida si può incastrare; il risultato è uno solo: inceppamento della carta.

Curve: La gran parte della carta tende naturalmente a curvarsi in una direzione. La carta deve essere inserita in modo che la curva naturale sia verso il basso, al fine di contrastare la curva verso l'alto determinata dai meccanismi di presa della stampante, e ottenere la consegna della carta in piano. La gran parte della carta presenta un alto e un basso, e le relative istruzioni per il caricamento in una stampante sono di solito riportate sulla confezione.

NOTA

Se la carta è eccessivamente ricurva in una direzione, per esempio quando la carta è già stata stampata su un lato, arrotolare la carta nella direzione opposta per contrastare la curvatura e ottenere fogli stampati piatti.

Proprietà elettrostatiche: Nel processo di stampa, la carta viene caricata elettrostaticamente per attrarre il toner. La carta deve poter rilasciare questa carica affinché i fogli stampati non si attraggano l'un l'altro sul vassoio di consegna.

Grado di bianco: Il contrasto della stampa dipende dal bianco della pagina. La carta più bianca consente stampe più nitide e più brillanti.

Controllo della qualità: Fogli di formato diverso, angoli non squadri, pieghe, fogli non separati (non tagliati) e arricciamenti possono causare in vari modi malfunzionamenti della stampante. Il fornitore di carta di qualità deve fare in modo che la carta non presenti questi difetti.

Confezione: La carta deve essere fornita in un cartone robusto per proteggerla durante il trasporto. La carta di qualità di un buon produttore viene di solito offerta in adeguata confezione.

2. Carta Speciale

Questa sezione descrive la stampa sulla carta speciale. La stampante può utilizzare i seguenti tipi di carta speciale. In questo caso, impostare il tipo di supporto come riportato nella tabella che segue.

Tipo di carta	Supporto
Carta Colorata	Colore
Carta Pre-Stampata	Prestampata
Lucidi per Proiezione	Lucido
Cartoline	Cartolina
Buste	Busta
Etichette	Etichetta

Tabella 2-4

Quando si utilizzano questi tipi di carta, assicurarsi di utilizzare prodotti per fotocopiatrici e/o stampanti. Caricare carta diversa dalla carta colorata o pre-stampata dal vassoio multi-funzione (MP). Utilizzare carta offerta specificatamente per copiatrici (di tipo a fusione per calore). I lucidi, la carta con etichette e le buste non devono essere inseriti nel cassetto.

Siccome la composizione e la qualità della carta speciale varia in modo considerevole, è più probabile che determini problemi rispetto alla carta normale. Non si assume alcuna responsabilità nel caso che nella stampa su carta speciale vengano arrecati danni alle cose o lesioni alle persone.

NOTA

Prima di acquistare qualsiasi tipo di carta, eseguire una prova di stampa con la carta da valutare e verificare che la qualità della stampa sia soddisfacente.

Di seguito vengono descritte le caratteristiche di ciascun tipo di carta speciale.

2.1 Film da Proiezione (OHP) - Lucidi

I lucidi devono essere in grado di sopportare il calore di fusione del processo di stampa. Essi devono soddisfare le condizioni riportate nella tabella che segue.

Caratteristica	Valore
Tolleranza al calore	Almeno 190°C
Spessore	Da 0,100 a 0,110 mm
Materiale	Poliestere
Precisione dimensioni	± 0,7 mm
Squadratura angoli	90° ± 0.2°

Tabella 2-5

In caso di frequenti inceppamenti di lucidi, tirare il foglio molto delicatamente mentre viene consegnato sul vassoio.

2.2 Carta con Etichette Retro-adesive

Regola fondamentale per la stampa di etichette adesive è che l'adesivo non deve venire mai a contatto con qualsiasi parte della stampante. Adesivo sul drum (tamburo) o sui rulli può danneggiare la stampante. La carta con etichetta deve essere alimentata manualmente.

La carta con etichette presenta una struttura a tre strati, come riportato nella figura che segue. Viene stampato il foglio superiore. Lo strato adesivo consiste in adesivi sensibili alla pressione. Il supporto (denominato anche strato lineare o retro) mantiene le etichette fino al loro utilizzo. La complessità di tale struttura può determinare problemi di stampa.

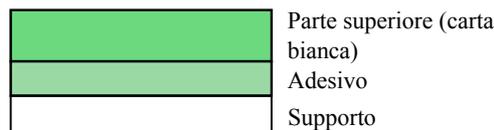


Figura 2-2

Le etichette adesive devono ricoprire il foglio interamente, non devono esserci spazi vuoti fra una etichetta e l'altra. Etichette con spazi vuoti fra esse determinano seri problemi di inceppamento.

Alcune carte con etichette presentano un margine extra superiore. Non rimuovere questo margine ulteriore prima di aver concluso il lavoro di stampa.

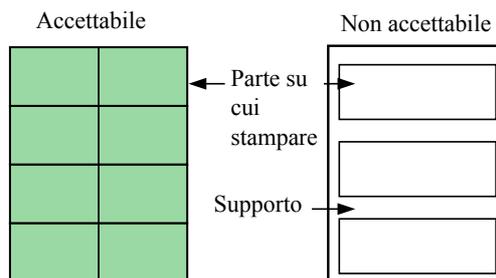


Figura 2-3

La tabella che segue riporta le caratteristiche della carta con etichette.

Caratteristica	Valore
Peso foglio da stampare	Da 44 a 74 g/m ²
Peso complessivo	Da 104 a 151 g/m ²
Spessore foglio da stampare	Da 0,086 a 0,107 mm
Spessore totale	Da 0,115 a 0,145 mm
Contenuto di umidità	Da 4% a 6% (complessiva)

Tabella 2-6

Buste

La stampante è in grado di stampare su buste con grammatura da 60 a 79 g/m². Le buste devono essere inserite manualmente.

Una busta è un oggetto più complesso di un normale foglio di carta. E' per questa ragione che può non essere possibile ottenere un'uniforme qualità della stampa sulla superficie delle buste.

Molte buste presentano un orientamento della grana lungo la larghezza (fare riferimento a *Grana della carta a pagina 2-3*). Questo orientamento può causare piegature e arricciamenti. Prima di acquistare le buste, eseguire una prova di stampa con le buste da valutare e verificare la soddisfacente qualità della stampa.

Non utilizzare buste con liquido adesivo.

Evitare lunghi lavori di stampe di sole buste, perché può determinare l'usura prematura della stampante. Per evitare inceppamenti dovuti a curvatura delle buste, non lasciare più di 10 buste nei vassoi quando si stampano più buste.

Carta colorata

La carta colorata deve presentare le stesse caratteristiche della carta bianca, riportate in *Caratteristiche della Carta a pagina 2-1*. Inoltre, i colori utilizzati nella carta devono sopportare il calore di fusione durante il processo di stampa (fino a 200° C).

Carta Pre-Stampata

La carta pre-stampata deve avere una base di carta legante. L'inchiostro pre-stampato deve sopportare il calore di fusione del processo di stampa e non contenere olio siliconico.

Non utilizzare carta le cui superfici sono state trattate in qualsiasi modo, quali le carte di solito usate per i calendari.

Carta Riciclata

La carta riciclata deve presentare le stesse caratteristiche della carta normale (fare riferimento a *Caratteristiche della Carta a pagina 2-1*), grado di bianco escluso.

NOTA

Prima di acquistare carta riciclata, eseguire una prova di stampa con la carta da valutare e verificare la soddisfacente qualità della stampa.

3. Tipo di Carta

La stampante si può impostare in modo ottimale in funzione dello specifico tipo di carta.

L'impostazione del tipo di carta da alimentare dal pannello di controllo della stampante determina la selezione automatica dell'alimentatore della carta e della modalità di stampa che meglio si adattano a quel tipo di carta.

Si possono impostare diversi tipi di carta per ciascuno degli alimentatori della carta, compreso il vassoio MP, ed è possibile definire e selezionare tipi di carta personalizzati. Fare riferimento a *Personalizzazione del Tipo di Carta a pagina 3-46*.

Si possono impostare i seguenti tipi di carta.

Supporto \ Carta	Vas- soio MP	Cas- setto carta	Gram- ma tura	Fronte / retro (vassoio MP disponibile soltanto in modalità cas- setto)
Normale	Si	Si	Normale 2	Si
Lucidi	Si	No	Extra Pesante	No
Prestampa	Si	Si	Normale 2	Si
Etichette	Si	No	Pesante 1	No
Fine	Si	Si	Normale 2	Si
Riciclata	Si	Si	Normale 2	Si
Pergamena	Si	No	Leggera	No
Bozza	Si	Si	Normale 2	Si
Intestata	Si	Si	Normale 2	Si
Colorata	Si	Si	Normale 2	Si
Perforata	Si	Si	Normal 2	Si
Busta	Si	No	Pesante 1	No
Cartoncin	Si	No	Pesante 2	No
Spessa	Si	No	Pesante 1	No
Alta qualità	Si	No	Normale 2	Si
Pers. 1 (a8)*	Si	Si	Normale 2	Si

Tabella 2-7

Si: Memorizzabile No: Non Memorizzabile
*Tipo di carta definito e registrato dall'utente. È possibile impostare fino a otto tipi di carta personalizzati. Per dettagli, fare riferimento a *Personalizzazione del Tipo di Carta a pagina 3-46*.

4. Come Inserire la Carta

Questa sezione descrive la procedura di caricamento della carta nei due cassette e nel vassoio multi-funzione (MP).

IMPORTANTE

Smazzare la carta, quindi allinearla su una superficie in piano. Questo evita inceppamenti o arricciature.

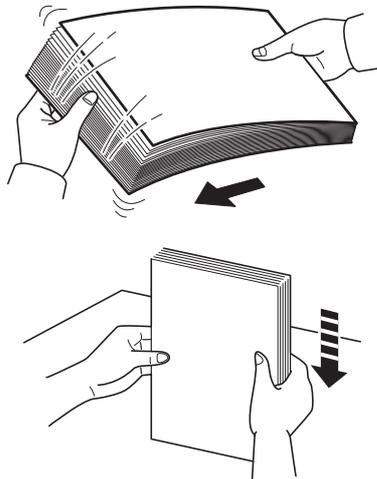


Figura 2-4

4.1 Caricamento Carta nel Cassetto Carta

Ciascun cassetto della carta può contenere fino a 500 fogli di carta standard (80 g/m²).

Specifiche Sistema Pollici

Ciascun cassetto della carta può contenere carta di qualsiasi formato da 11 × 17 a 5-1/2 × 8-1/2".

Specifiche Sistema Metrico

Ciascun cassetto della carta può contenere carta di qualsiasi formato da A3 ad A5R.

- 1 Tirare il cassetto carta verso di sé fino al punto di fermo. Non agire su più di un cassetto carta per volta.

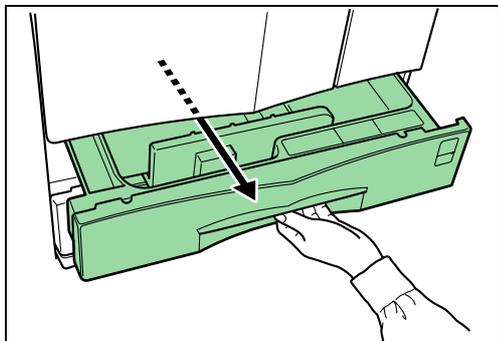


Figura 2-5

- 2 Impugnare la guida della carta e muoverla per allinearla alla larghezza della carta richiesta. I formati della carta sono riportati all'interno del cassetto carta.

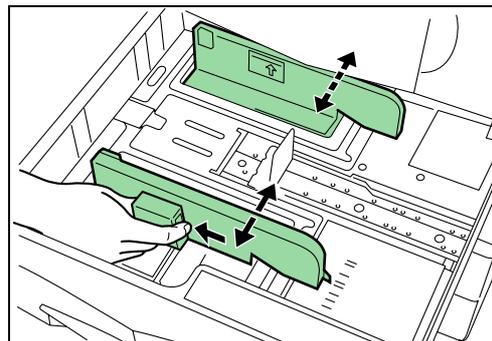


Figura 2-6

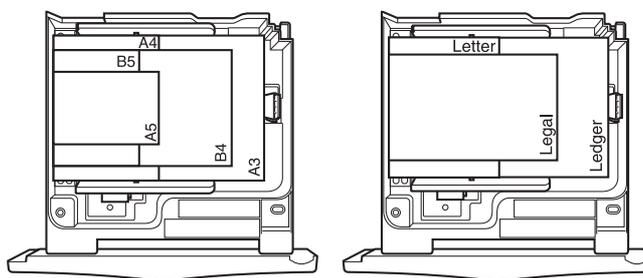


Figura 2-7

- 3 Impugnare il fermo carta e muoverlo per allinearlo alla lunghezza della carta richiesta.

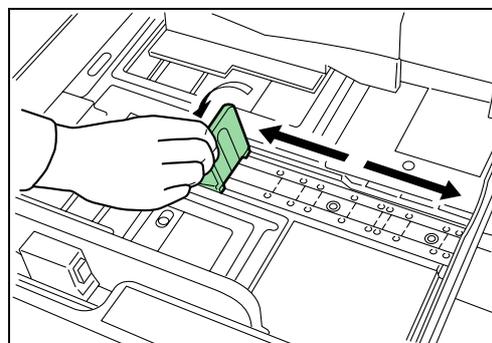


Figura 2-8

- 4 Inserire la carta spingendola verso il lato sinistro del cassetto carta.

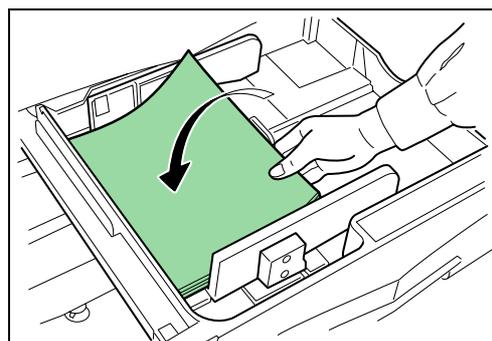


Figura 2-9

IMPORTANTE

- È presente un contrassegno (↑ in figura) indicante il limite della carta nel cassetto carta. Non superare questo limite.
- Quando si carica carta nel cassetto carta, assicurarsi che il lato da stampare sia rivolto verso l'alto. (Il lato da stampare è rivolto verso l'alto quando si apre la confezione.)
- Verificare che la guida carta sia a contatto con la carta. In caso di spazio, regolare la posizione della guida carta.
- In caso di frequenti inceppamenti in condizioni di elevata temperatura e alta umidità, ridurre il numero di fogli al di sotto del contrassegno ↑.

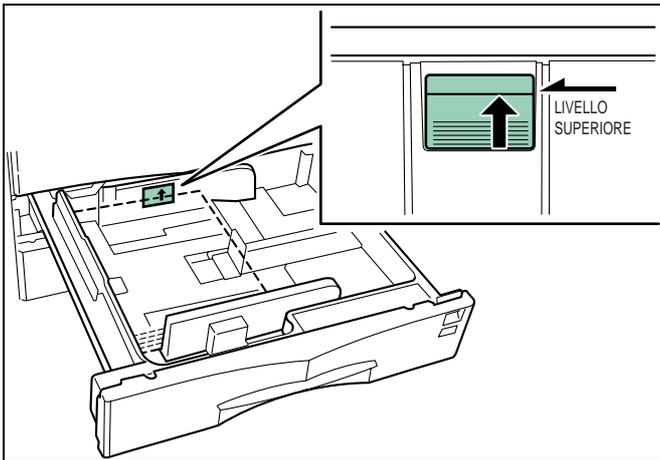


Figura 2-10

- 5** Inserire la piastra del formato carta fornita per verificare il formato della carta nel cassetto guardando il fronte del cassetto carta.

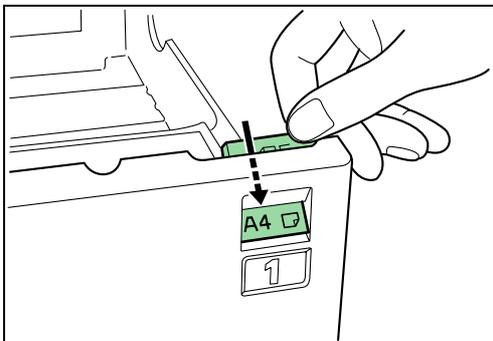


Figura 2-11

- 6** Spingere delicatamente il cassetto della carta facendolo rientrare.

NOTA

Se si prevede di non utilizzare la stampante per un esteso periodo di tempo, rimuovere la carta dal o dai cassettei carta e riporla nella confezione originale per proteggerla dall'umidità. Inoltre, quando si conserva la carta in un ambiente con elevata temperatura e alta umidità, sigillarla in un contenitore a prova di umidità.

4.2 Caricamento carta nel vassoio MP (Multi-Funzione)

La carta speciale, ma anche carta standard, può essere caricata nel vassoio MP. Quando si stampa su lucidi o carta spessa, utilizzare il vassoio MP.

NOTA

- Nel vassoio MP si possono caricare 200 circa fogli in formato standard.
- Quando si utilizzano lucidi, inserire un solo foglio per volta.

IMPORTANTE

Quando si inserisce carta speciale, quali lucidi e carta di grosso spessore, nel vassoio MP, selezionare il tipo di carta facendo riferimento a [3. Tipo di carta a pagina 2-5](#).

- 1** Aprire il vassoio MP.

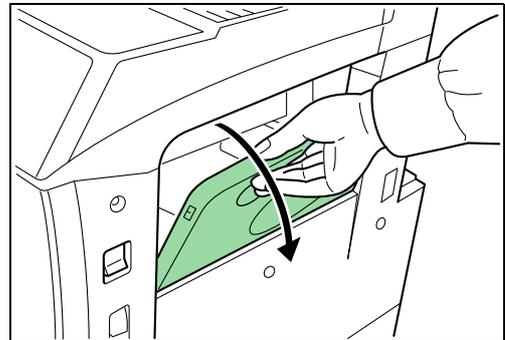


Figura 2-12

- 2** Regolare le guide carta a seconda del formato della carta caricata.

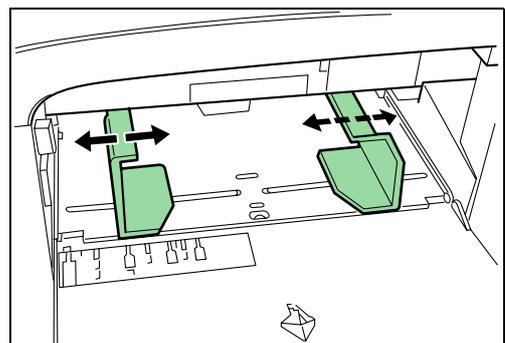


Figura 2-13

Capitolo 2 Scelta della Carta

- 3 Inserire la carta lungo le guide fino al punto di fermo.

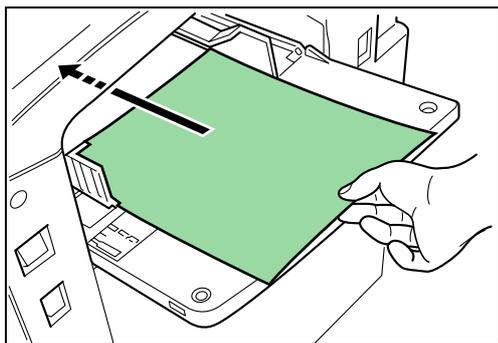


Figura 2-14

IMPORTANTE

Quando si carica carta nel vassoio MP, assicurarsi che il lato su cui stampare sia rivolto verso il basso. (Il lato da stampare è rivolto verso l'alto quando si apre la confezione.) Se il bordo di entrata della carta è curvato, spianarlo prima di inserire la carta nel vassoio MP.

- 3 Posizionare la busta contro le guide di inserimento con il lato su cui stampare rivolto verso l'alto e inserirla fino al punto di fermo.

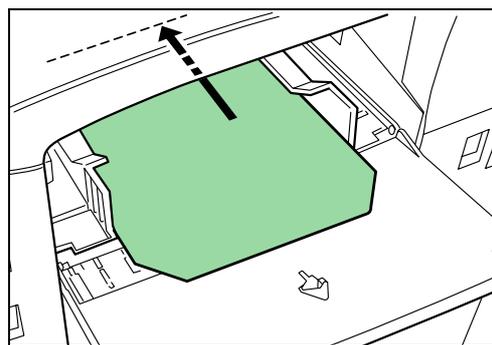


Figura 2-17

NOTA

Se le buste sono caricate in modo non corretto, è possibile che la stampa venga eseguita con orientamento non corretto o sul lato sbagliato.

4.3 Inserimento di Buste

Quando si utilizza la relativa funzione di stampa opzionale, tramite il vassoio MP è possibile inserire buste.

NOTA

Non stampare buste con il lato di chiusura esposto, perché ciò può causare malfunzionamenti della stampante.

- 1 Aprire il vassoio MP.

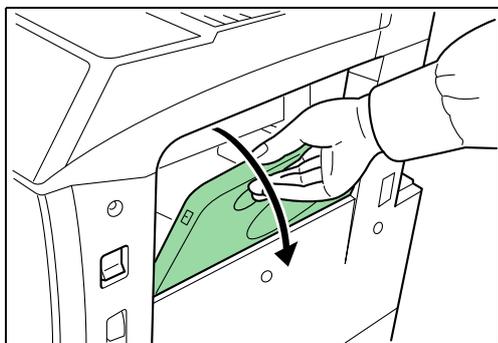


Figura 2-15

- 2 Allineare le guide con i bordi delle buste.

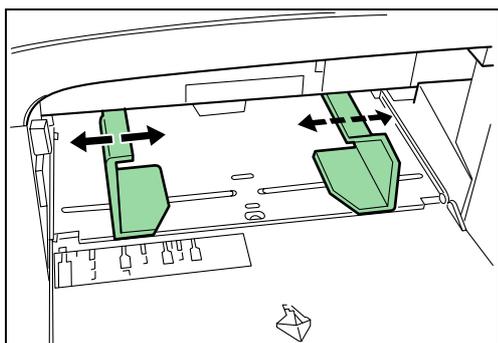


Figura 2-16

Capitolo 3

Utilizzo del Pannello di Controllo

Questo capitolo descrive i seguenti argomenti:

- Descrizione del Pannello di Controllo
- Utilizzo del Pannello di Controllo

1. Descrizione del Pannello di Controllo

Il pannello di controllo della stampante comprende un display LCD di visualizzazione messaggi, indicatori e otto tasti.

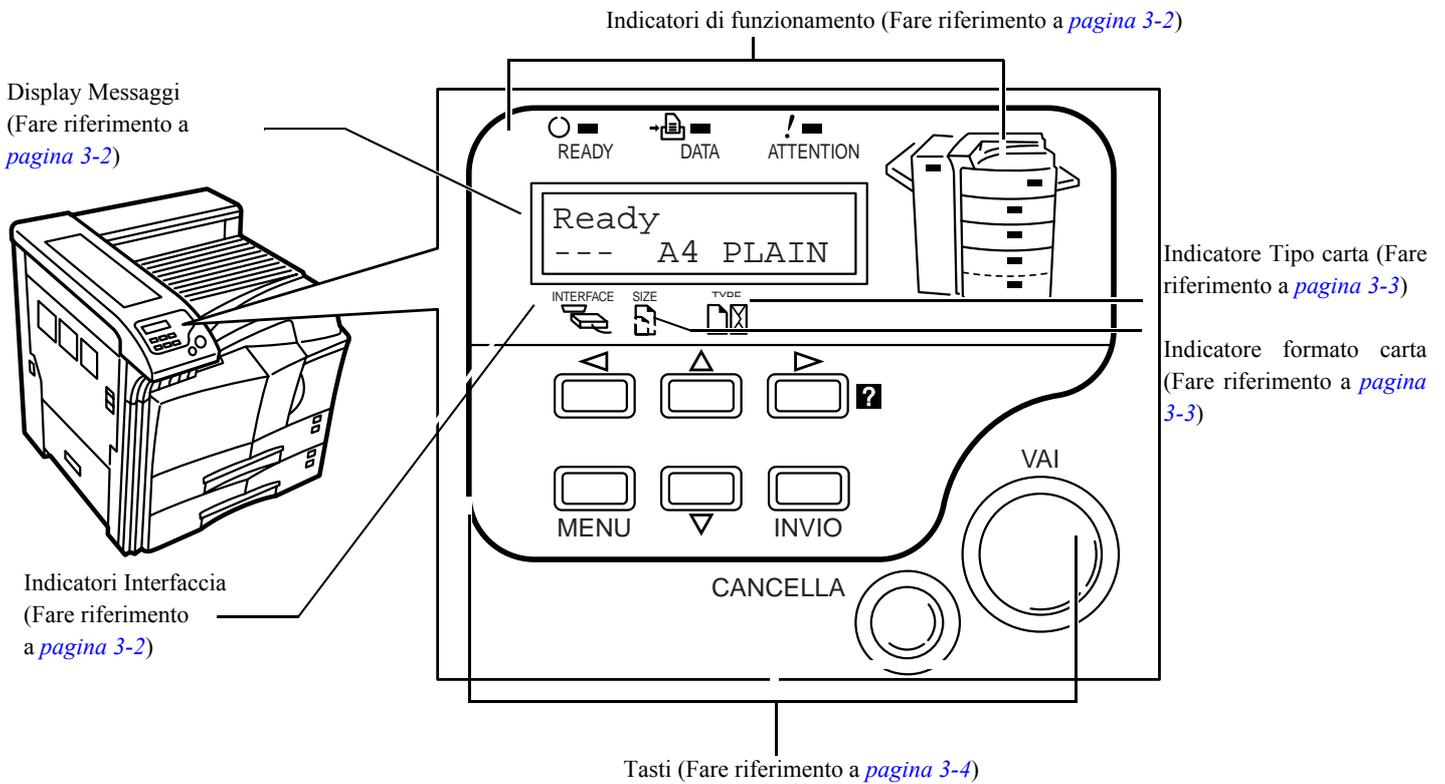


Figura 3-1

1.1 Indicatori di funzionamento

I seguenti indicatori si accendono durante il normale funzionamento e quando la stampante richiede attenzione.

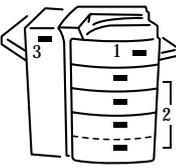
Indicatore	Descrizione
 READY	<p>Lampeggio: Indica problema o errore che deve essere rimosso dall'utente.</p> <p>Acceso: Indica che la stampante è on-line. La stampante stampa i dati ricevuti.</p> <p>Spento: Indica che la stampante è off-line. I dati possono essere ricevuti, ma non verranno stampati. Indica anche un'interruzione automatica della stampa in caso di errore.</p>
 DATA	<p>Lampeggio: Indica che avviene il trasferimento dei dati.</p> <p>Acceso: Indica che i dati vengono elaborati o che i dati vengono scritti nella scheda di memoria.</p>
 ATTENTION	<p>Lampeggio: Indica che la stampante richiede manutenzione o che è in fase di riscaldamento (Prego attendere).</p> <p>Acceso: Indica problema o errore che deve essere rimosso dall'utente. (Per esempio, in caso di inceppamento della carta.)</p>
	<p>1 Lampeggio: Indica che non è rilevata carta.</p> <p>Lampeggio Rapido: Indica inceppamento della carta.</p> <p>Acceso: Indica la selezione del vassoio multi-funzione (MP).</p>
	<p>2 Lampeggio: Indica che non è stato rilevato il cassetto o la carta, oppure che la carta sta per essere inserita.</p> <p>Lampeggio Rapido: Indica inceppamento della carta.</p> <p>Acceso: Indica la selezione del cassetto.</p>
	<p>3 Lampeggio: Indica che l'inceppamento è avvenuto nel finisher opzionale.</p> <p>Acceso: Indica la selezione del finisher documenti.</p>

Tabella 3-1

1.2 Display Messaggi

Il display di visualizzazione messaggi riporta informazioni in forma di messaggi brevi. Gli otto messaggi seguenti vengono visualizzati durante il riscaldamento e la stampa normali.

Quando la stampante richiede l'intervento dell'operatore, vengono visualizzati altri messaggi, come descritto [a pagina 4-4](#).

Messaggio	Significato
Self test	La stampante esegue l'autotest dopo l'accensione.
Prego attendere	La stampante si sta riscaldando e non è pronta. Viene visualizzato anche quando la stampante viene accesa per la prima volta dopo aver installato il contenitore del toner, (Aggiungi toner).
Stampante pronta	La stampante è pronta a stampare.
Elaborazione	La stampante sta ricevendo dati, generando immagini, leggendo una scheda di memoria / Microdrive oppure sta stampando.
Riposo	La stampante è in modalità riposo. La stampante esce da questa modalità quando si preme un tasto sul pannello di controllo, quando il coperchio viene aperto o chiuso o quando vengono ricevuti dati. La stampante quindi si riscalda e passa allo stato di online. Il tempo richiesto per passare allo stato di Riposo dipende dalla impostazione del timer di Riposo.
Cancellazione Dati	I lavori in attesa di stampa vengono cancellati. Per cancellare un lavoro di stampa, fare riferimento alla tabella a pagina 3-4 .
In attesa	La stampante attende un comando che comunichi che il lavoro di stampa è concluso, prima della stampa dell'ultima pagina. Premere il tasto VAI per stampare immediatamente l'ultima pagina.
FormFeed Time Out	L'ultima pagina viene stampata dopo un periodo di attesa.

Tabella 3-2

1.3 Indicatore Interfaccia

L'indicatore di interfaccia riporta quale interfaccia della stampante è correntemente attiva. Utilizza le seguenti abbreviazioni:

PAR	Interfaccia parallela bidirezionale standard
USB	Interfaccia USB
NET	Interfaccia di rete
OPT	Scheda interfaccia di rete (opzione)
SER	Interfaccia seriale (opzione)
---	Non è attiva alcuna interfaccia.

Ciascuna interfaccia prevede un timeout di 30 secondi in cui l'altra interfaccia deve attendere per ricevere un lavoro di stampa. Anche se sull'interfaccia è stato completato un lavoro di stampa, è necessario attendere per questo periodo di tempo prima che l'altra interfaccia avvii il lavoro di stampa.

1.4 Indicatore del Formato Carta

L'indicatore del formato carta riporta il formato del cassetto carta corrente. Le abbreviazioni che seguono vengono utilizzate per indicare i formati della carta.

Display Messaggi	Formato Carta
A3	ISO A3
A4	ISO A4
A5	ISO A5
A6	ISO A6*
B5	JIS B5
B6	JIS B6*
LT	Letter
LG	Legal
MO	Monarch*
BU	Business*
B4	B4
LD	Ledger
FO	Folio
Y4	Youkei4*
DL	ISO DL*
C5	ISO C5*
b5	ISO B5*
EX	Executive*
#6	Commercial 6-3/4*
#9	Commercial 9*
HA	Cartolina Giapponese*
OH	Cartolina di ritorno*
CU	Personalizzato
C4	ISO C4
O2	Oficio II
ST	Statement
Y2	Youkei2*
8K	8kai*
16K	16kai*

Tabella 3-3

* Soltanto con alimentazione della carta dal vassoio MP

NOTA

Mentre la stampante elabora i dati da stampare, l'indicatore SIZE riporta il formato carta selezionato dal software dell'applicazione.

1.5 Indicatore del Tipo di Carta

Indica il tipo di carta definito per il cassetto carta corrente. È possibile la commutazione automatica del cassetto a seconda del tipo di carta.

I tipi di carta possono essere definiti dal pannello di controllo. Fare riferimento a [Personalizzazione del Tipo di Carta](#) a pagina 3-46.

Le seguenti abbreviazioni indicano il tipo di carta.

Display Messaggi	Tipo Carta
Nessuno	Automatico
NORMALE	Normale
LUCIDI	Lucidi*
PRESTAMPA	Prestampata
ETICHETTE	Etichette*
FINE	Fine
RICICLATA	Riciclata
PERGAMENA	Pergamena*
BOZZA	Bozza
INTESTATA	Intestata
COLORATA	Colore
PERFORATA	Perforata
BUSTA	Busta*
CARTONCIN	Cartolina*
SPESSA	Carta spessa*
ALTA QUALITÀ	Carta di alta qualità
PERSON (da 1 a 8)	Personalizzata 1 (a 8)

Tabella 3-4

* Soltanto con alimentazione della carta dal vassoio MP

1.6 Tasti

I tasti del pannello di controllo vengono utilizzati per configurare la stampante. Si noti che alcuni tasti offrono opzioni secondarie.

NOTA

Le impostazioni effettuate tramite questi tasti hanno effetto solo sull'interfaccia corrente.

Tasto	Funzione
	<ul style="list-style-type: none"> • Commuta la stampante on-line e off-line. • Stampa e carica una pagina.
	<ul style="list-style-type: none"> • Abbandona un lavoro di stampa. Procedere come descritto di seguito per uscire da una procedura di stampa: <ol style="list-style-type: none"> 1 Verificare che Elaborazione sia visualizzato sul display messaggi. 2 Premere il tasto CANCELLA. Sul display messaggi viene visualizzato Cancella Stampa?, e quindi l'interfaccia da abbandonare. <ul style="list-style-type: none"> Parallela USB Rete Opzione (soltanto se è installata un'interfaccia di rete opzionale) Seriale 3 Selezionare l'interfaccia da cancellare tramite il tasto Δ o ∇ quindi premere il tasto INVIO. Il lavoro di stampa sull'interfaccia indicata sul display viene cancellato. Cancella dati viene visualizzato sul display messaggi e la stampa si interrompe dopo la stampa della pagina corrente. • Ripristina valori numerici, oppure esce da una procedura di stampa. • Interrompe la segnalazione acustica a seguito di errore
	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzato per la selezione della emulazione, del font, del set codici carattere; per la lettura di una scheda di memoria e altro. • Quando premuto durante una selezione di una modalità, conclude l'impostazione e ritorna alla condizione di Stampante pronta.
	Consente di accedere all'opzione richiesta o di introdurre valori numerici. In alcune delle procedure di controllo, i tasti \triangleright e \triangleleft vengono utilizzati per accedere o uscire da una sotto opzione.
	Consente di accedere all'opzione richiesta o di introdurre valori numerici. In alcune delle procedure di controllo, i tasti \triangleright e \triangleleft vengono utilizzati per accedere o uscire da una sotto opzione.
	Utilizzato come il tasto Δ per la funzione di selezione della modalità.

	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzato come il tasto \triangleright per la funzione di selezione della modalità. • Visualizza indicazioni di aiuto online sul display messaggi in caso di inceppamento della carta. Quando premuto in condizione di Stampante pronta, visualizza la descrizione delle indicazioni di aiuto online. Quando premuto mentre è visualizzato l'aiuto online, cancella l'aiuto online.
	Finalizza i valori numerici e altre selezioni.

** Quando il display messaggi indica **Stampante Pronta**, se si preme il tasto **MENU** unitamente al tasto **INVIO** viene visualizzato **Amministrazione ID** sul Display Messaggi. Questo menu deve essere utilizzato esclusivamente per impostazioni dell'amministratore. Se viene visualizzato questo messaggio, premere il tasto **MENU** per tornare al messaggio **Stampante Pronta**.

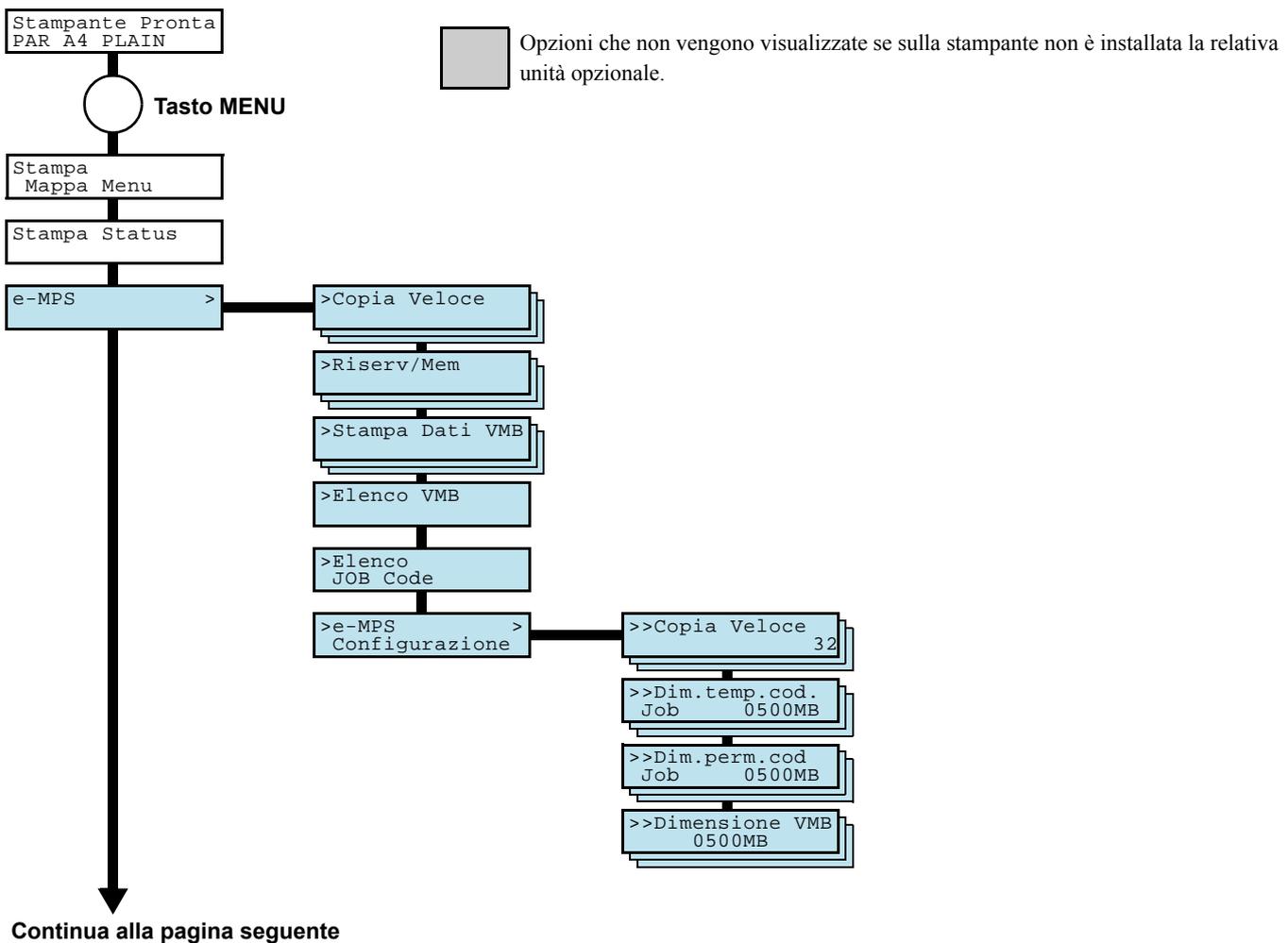
2. Utilizzo del Pannello di Controllo

Questa sezione descrive l'utilizzo del menu di selezione. Il tasto **MENU** del pannello di controllo consente di utilizzare il menu per impostare o modificare parametri della stampante quali il numero di copie da eseguire, l'emulazione, ecc., a seconda delle specifiche esigenze. Le impostazioni possono essere effettuate quando sul display messaggi è visualizzato Stampante pronta.

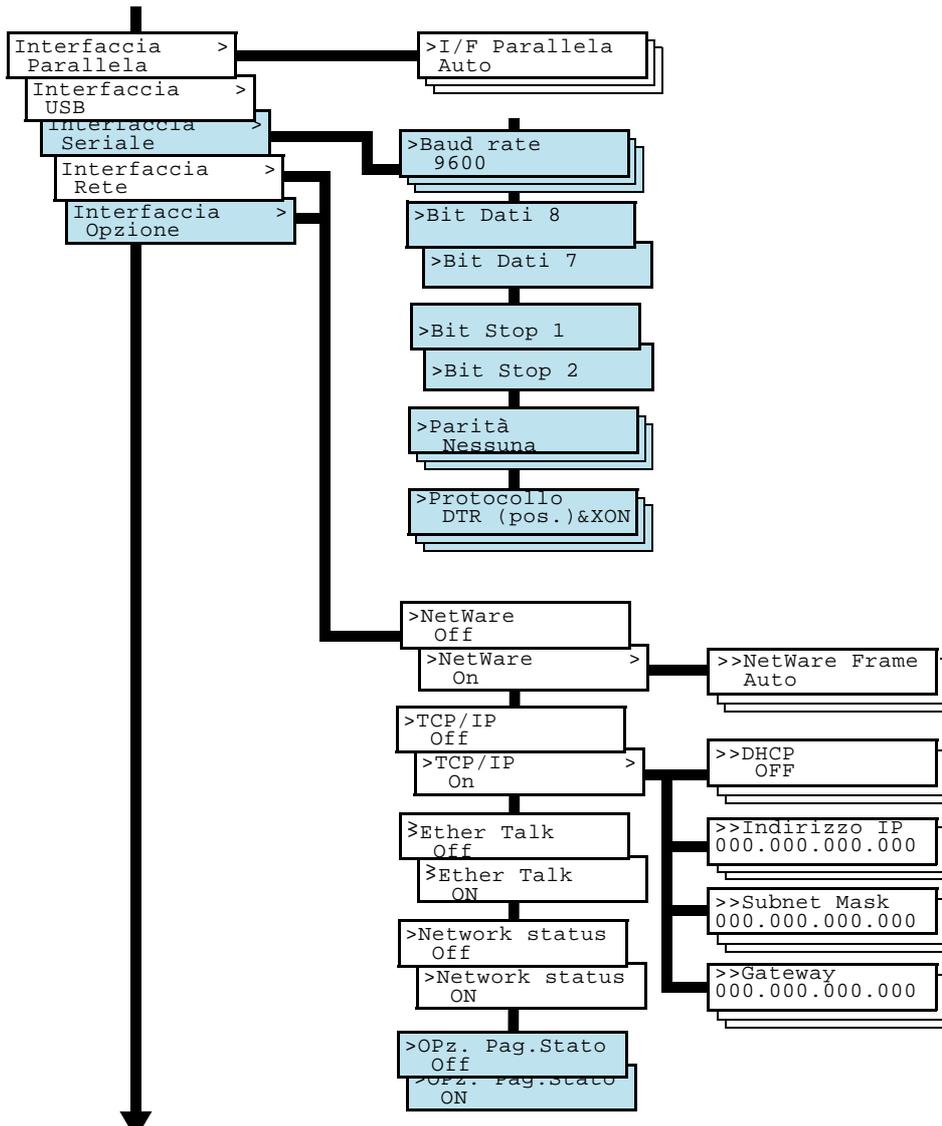
La stampante risponde alle impostazioni più recenti trasmesse dal software applicativo o dal driver della stampante, che ha priorità rispetto alle impostazioni del pannello di controllo.

2.1 Menu di Selezione

Il seguente è lo schema gerarchico del sistema del menu di selezione della stampante. La transizione verticale viene effettuata tramite i tasti Δ ∇ , mentre la transizione orizzontale viene effettuata tramite i tasti \triangleright e \triangleleft . Per modificare o finalizzare l'impostazione di una opzione, premere il tasto **INVIO**.

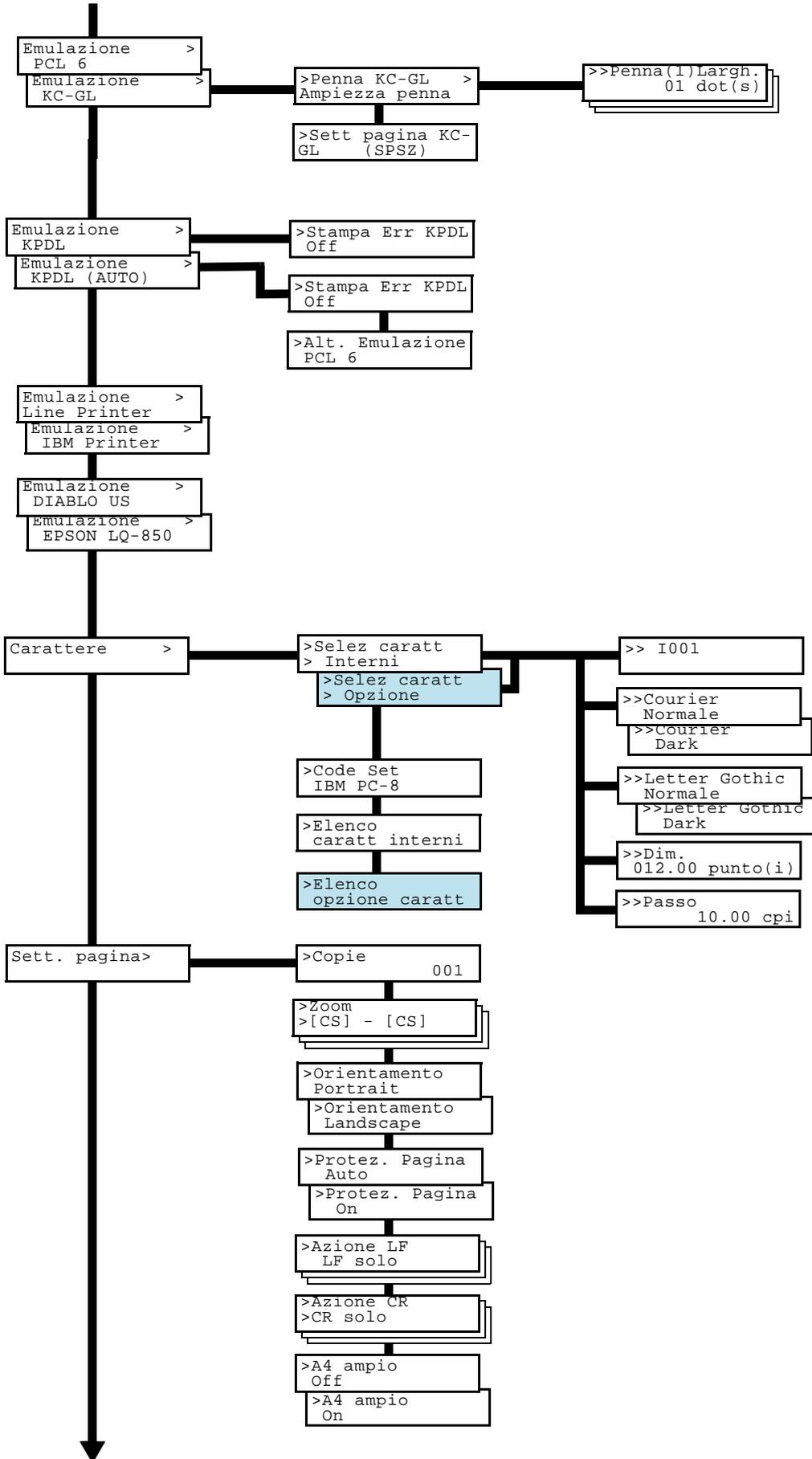


Continua dalla pagina precedente



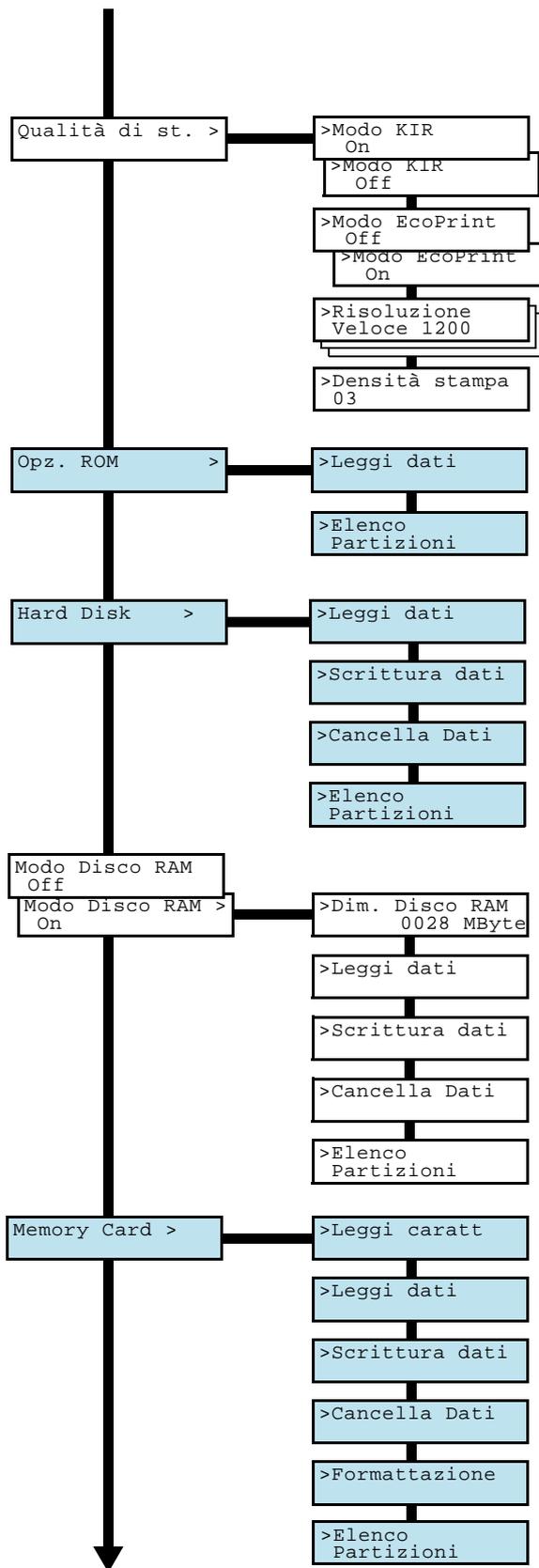
Continua alla pagina seguente

Continua dalla pagina precedente



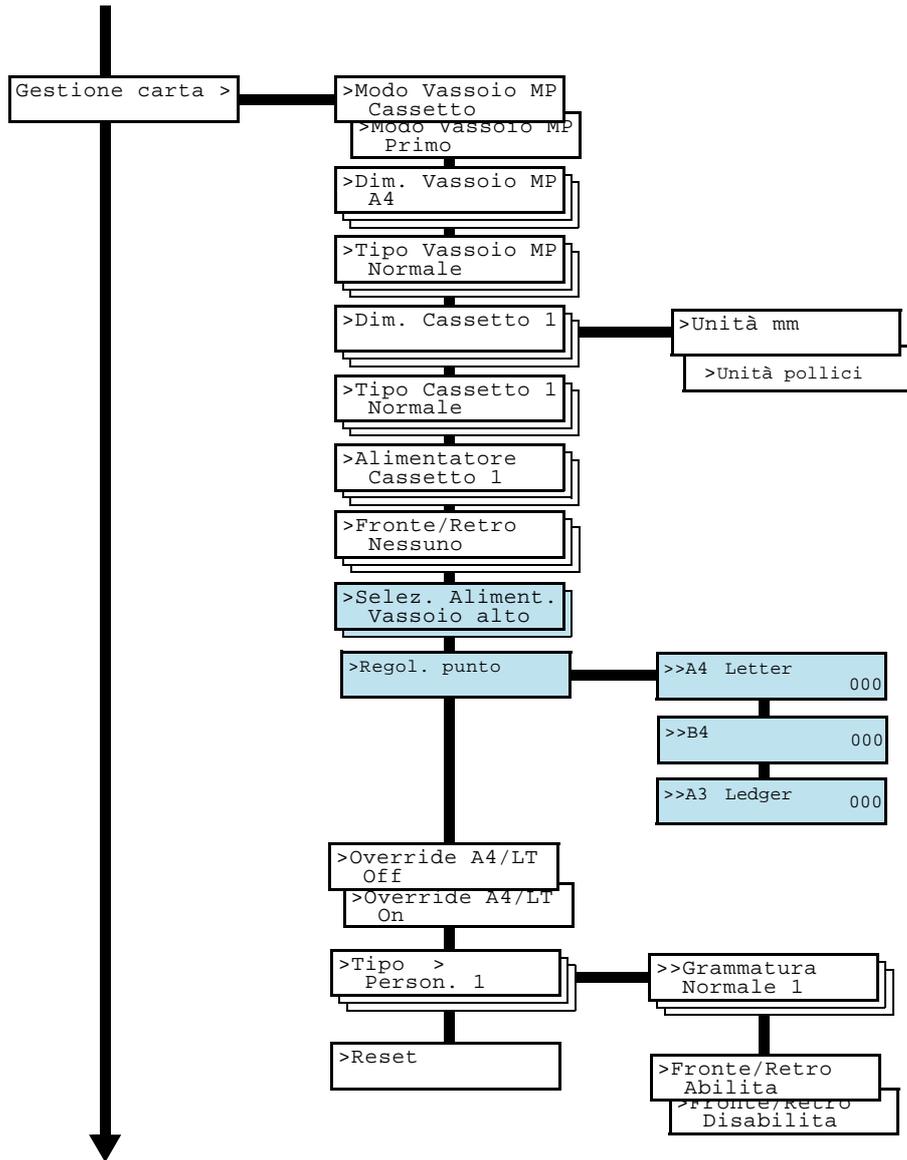
Continua alla pagina seguente

Continua dalla pagina precedente



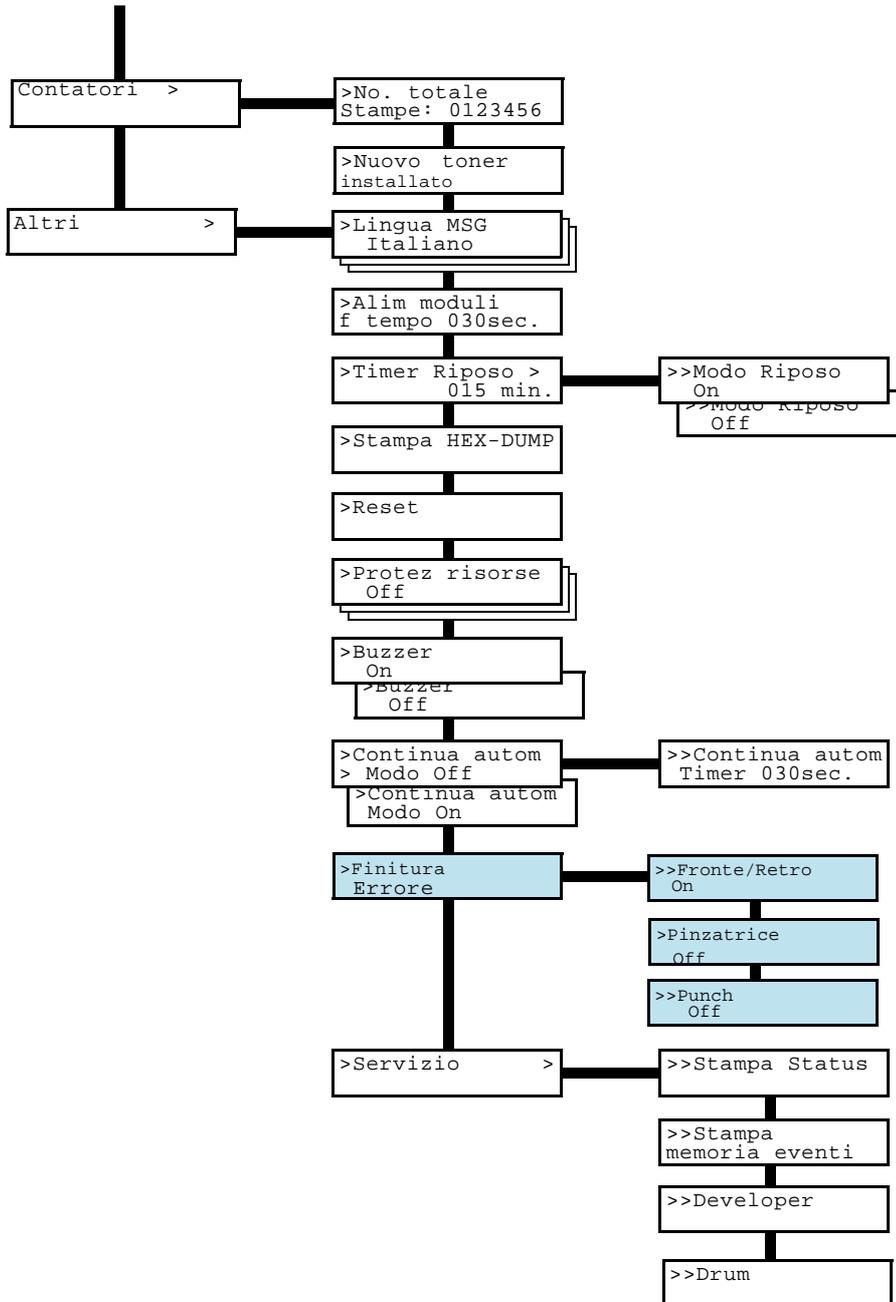
Continua alla pagina seguente

Continua dalla pagina precedente



Continua alla pagina seguente

Continua dalla pagina precedente



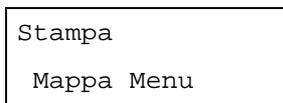
2.2 Utilizzo del menu di selezione

Questa sezione descrive le procedure di utilizzo del menu di selezione. Il menu di selezione viene attivato dal tasto **MENU** mentre la stampante è in stato di Stampante pronta.

2.2.1 Stampa della Mappa Menu

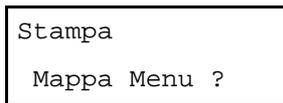
La stampante stampa l'elenco completo delle opzioni del menu di selezione. Si noti che i menu dell'elenco possono variare in funzione delle unità opzionali installate sulla stampante.

1 Premere il tasto **MENU**.



2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Stampa Mappa Menu.

3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).



4 Premere il tasto **INVIO** di nuovo. La stampante stampa una mappa menu.

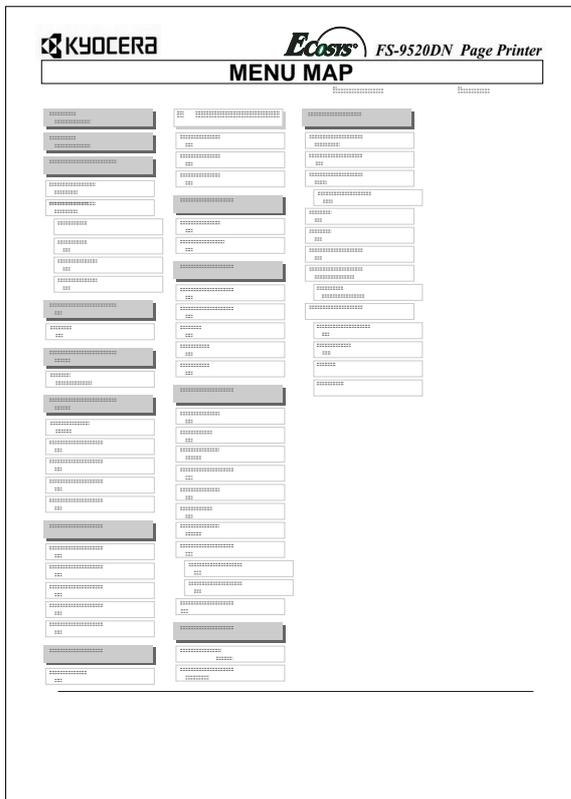


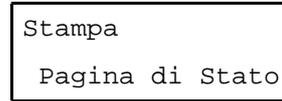
Figura 3-2

2.2.2 Stampa Pagina di Stato

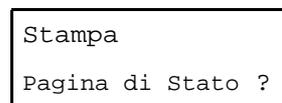
Per la verifica dello stato corrente della stampante, compreso le impostazioni della memoria disponibile, è possibile utilizzare la pagina di stato.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Stampa Pagina di Stato.



3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).



4 Premere il tasto **INVIO** di nuovo. La stampante stampa una pagina di stato.

NOTA

Per la descrizione completa della pagina di stato, fare riferimento alle pagine seguenti.

Il seguente è un esempio di pagina di stato. I numeri fanno riferimento alle descrizioni alle pagine che seguono.

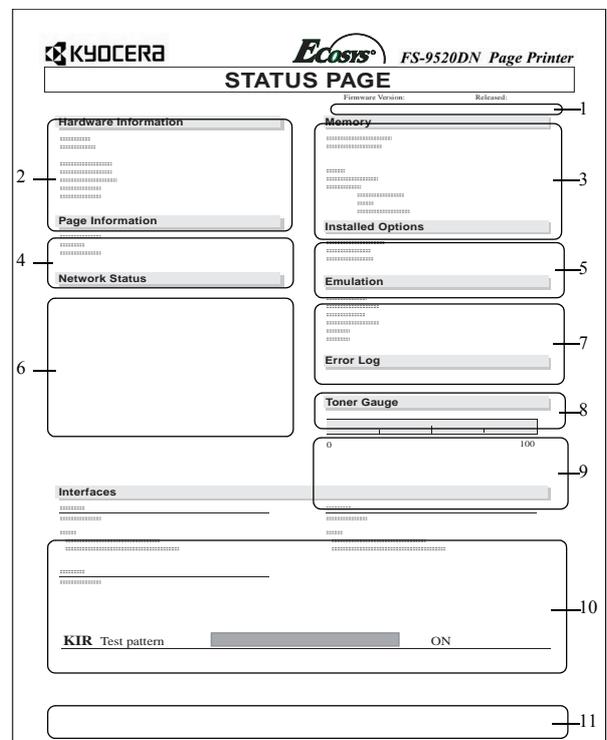


Figura 3-3

Quando lo stato della rete è attivo, la pagina dell'interfaccia di rete viene emessa dopo la pagina di stato della stampante. (Fare riferimento a [pagina 3-20](#).)

NOTA

I valori delle opzioni della pagina di stato possono variare in funzione della versione firmware della stampante.

1 **Versione Software (Software version)**

I dati relativi alla versione software e la data di produzione della stampante.

2 **Informazioni Hardware (Hardware information)**

Varie impostazioni della stampante, quali il formato e il tipo di carta nel cassetto.

3 **Memoria (Memory)**

La quantità totale di memoria installata nella stampante, la quantità di memoria attualmente disponibile e lo stato corrente del disco RAM. Fare riferimento a *Impostazione del Disco RAM a pagina 3-35*.

4 **Informazioni Pagina (Page information)**

La risoluzione e il numero di pagine prodotte.

5 **Opzioni installate (Installation Options)**

I dispositivi opzionali correntemente installati nella stampante.

6 **Stato della rete (Network Status)**

L'indirizzo IP, L'indirizzo di Subnet Mask, l'indirizzo Default Gateway della scheda interfaccia di rete installata nella stampante.

7 **Emulazione (Emulation)**

Tutte le emulazioni disponibili e l'emulazione correntemente selezionata. L'emulazione predefinita della stampante è PCL 6.

8 **Memoria Errori (Error Log)**

Le ultime tre comparse dei quattro seguenti tipi di errore, elencate in ordine di comparsa temporale:

- Errori KPD (PostScript)
- Errori scheda di memoria
- Errori scheda di memoria, disco fisso, disco RAM

L'evento di errore più recente viene visualizzato sulla parte superiore dell'elenco della memoria errori. Per la rimozione della condizione di errore, fare riferimento alla sezione *Messaggi di Manutenzione* a pagina 4-4. La descrizione dell'errore viene cancellata con lo spegnimento della stampante.

9 **Rilevatore Toner (Toner Gauge)**

Il livello di toner rimanente. Quando il valore è 100, il contenitore del toner è pieno.

10 **Dati di Interfaccia (Interface Information)**

Il font di default e l'emulazione di default di tutte le interfacce installate nella stampante.

11 **Pattern di test KIR (KIR Test Pattern)**

KIR è la funzione smoothing originale Kyocera. Questo pattern di test riporta l'effetto del sistema KIR (Kyocera Image Refinement).

2.2.3 e-MPS

e-MPS è acronimo di "enhanced-Multiple Printing System", un sistema che prevede l'implementazione delle seguenti funzioni disponibili dal driver della stampante:

- Sospensione del lavoro (Job retention)
- Memorizzazione Lavoro (Job storage)

Durante la stampa di un documento nell'una o nell'altra modalità i dati di stampa vengono trasferiti dal computer alla stampante e memorizzati sul disco fisso della stampante. Siccome le copie vengono stampate utilizzando i dati memorizzati, la stampa viene eseguita più rapidamente con tempi inferiori di spooling e minore traffico di rete.

NOTA

Per utilizzare il sistema e-MPS, è necessario che nella stampante sia installato un disco fisso opzionale. Per dettagli fare riferimento alla *Appendice A Unità Opzionali*. Come alternativa a un disco fisso, il disco RAM può essere utilizzato nelle modalità Controlla e Mantieni e Stampa Privata. Per attivare il disco RAM nella stampante, fare riferimento a *Impostazione del Disco RAM a pagina 3-35*.

Sospensione del lavoro

La Sospensione del Lavoro prevede le quattro seguenti modalità, selezionabili dal driver della stampante tramite il software applicativo:

	Copia Veloce	Controlla e Mantieni
Funzione principale	Stampa differita di ulteriori copie	Per la verifica della prima stampa prima della stampa di più copie
Avvio memorizzazione tramite	Driver stampante	Driver stampante
Acquisizione tramite	Pannello di controllo	Pannello di controllo
Numero di copie di default stampate alla acquisizione	Come per la memorizzazione	Una di meno
Numero massimo di lavori (job) memorizzati*	32, estendibili fino a 50	32, estendibili fino a 50
Sicurezza tramite PIN	No	No
Dati dopo la stampa	Memorizzati	Memorizzati
Dati allo spegnimento	Cancellati	Cancellati

Tabella 3-6

	Stampa Privata	Memorizzazione processi di stampa
Funzione principale	Per evitare l'accesso non autorizzato a documenti riservati	Per la memorizzazione elettronica di documenti quali le prime pagine di fax
Avvio memorizzazione tramite	Driver stampante	Driver stampante
Acquisizione tramite	Pannello di controllo	Pannello di controllo
Numero di copie di default stampate alla acquisizione	Come per la memorizzazione	Una
Numero massimo di lavori (job) memorizzati*	I job privati vengono cancellati automaticamente quando vengono acquisiti.	Dipende dalla capacità del disco fisso
Sicurezza tramite PIN	Sì	Sì (opzione)
Dati dopo la stampa	Cancellati	Memorizzati
Dati allo spegnimento	Cancellati	Memorizzati

*I job in eccesso causano la cancellazione di job precedenti.

Tabella 3-7

Memorizzazione processi di stampa

Tramite questa funzione, i job di stampa vengono memorizzati in modo temporaneo, permanente oppure nelle caselle di posta virtuale, facendo semplicemente clic su un'apposita casella di scelta del driver della stampante quando si stampa da computer.

Casella di Posta Virtuale (VMB - Virtual MailBox)

Questa funzione è parte della Memorizzazione Processi di Stampa e memorizza job di stampa sul disco fisso senza stamparli. È possibile richiamare i job successivamente dal pannello di controllo.

Ciascuna mailbox può essere utilizzata per condividere la stampante in questa modalità. Per default, ciascuna casella postale è numerata: 'Vassoio 001,' 'Vassoio 002,' ... ecc. Per 'imbuicare' un job in una di queste mailbox, è necessario assegnare una mailbox numerata o con nome al driver della stampante quando si stampa.

Per acquisire il job memorizzato per la stampa, fare riferimento ad [Acquisizione di Job dalla Casella di Posta Virtuale \(VMB\) a pagina 3-16](#).

NOTA

La mailbox virtuale può essere utilizzata soltanto in emulazione PCL 6

Utilizzo della Copia Veloce

Questa modalità consente di stampare il numero di copie richiesto di un job, memorizzando contemporaneamente il job sul disco fisso. Quando sono necessarie copie supplementari, è possibile ristampare il numero di copie richieste dal pannello di controllo della stampante. Per stampare un job come Copia Veloce, fare riferimento a [Guida driver stampante](#).

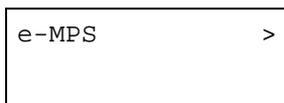
Il numero di default di job memorizzabili su disco fisso è 32. Questo valore può essere esteso fino a 50 dal menu di Configurazione e-MPS. Per dettagli, fare riferimento a [Modifica della Configurazione e-MPS a pagina 3-16](#). Quando il numero di job raggiunge il limite, i lavori meno recenti vengono sovrascritti da quelli nuovi.

Quando la stampante viene spenta, tutti i job memorizzati vengono cancellati.

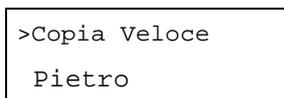
Stampa di Copie Ulteriori Tramite Copia Veloce

Per stampare più copie di un job memorizzato nella stampante:

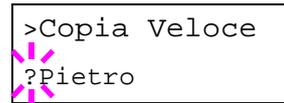
- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >.



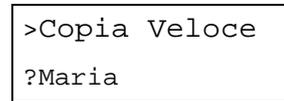
- 3 Premere il tasto \triangleright .
- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Copia Veloce seguito dal nome utente (Pietro, in questo esempio). Il nome utente viene assegnato alla stampa utilizzando il driver della stampante.



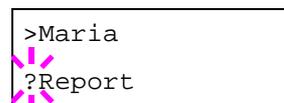
- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?) lampeggiante prima del nome utente.



- 6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome utente richiesto, Maria, in questo esempio.

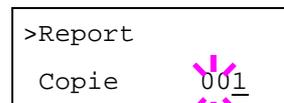


- 7 Premere il tasto **INVIO**. Il nome del job immesso del driver della stampante (Report) viene visualizzato con un punto di domanda (?) lampeggiante prima delle lettere.



- 8 Premere il tasto Δ o ∇ per scorrere fino al titolo del job richiesto.

- 9 Premere il tasto **INVIO**. Il numero di copie da stampare può essere impostato. Per aumentare il numero di copie, premere il tasto Δ ; per diminuire il numero di copie, premere il tasto ∇ .

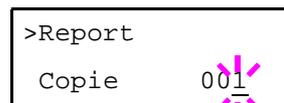


- 10 Premere il tasto **INVIO** per confermare il numero di copie. La stampante stampa il numero di copie specificato.

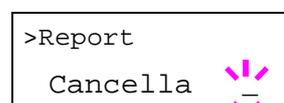
Cancellazione di un Job di Copia Veloce

Tutti i job di Copia Veloce vengono automaticamente cancellati quando la stampante viene spenta. Se è richiesto di cancellare un lavoro di Copia Veloce memorizzato, procedere come descritto di seguito:

- 1 Procedere come descritto dalla fase 1 alla fase 8 della sezione precedente per visualizzare il job da cancellare.
- 2 Quando il titolo del job da cancellare, per esempio Report, è visualizzato, premere il tasto **INVIO**. Il conteggio delle copie inizia a lampeggiare.



- 3 Premere il tasto ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Cancella sotto al titolo



- 4 Premere il tasto **INVIO**. Il job di Copia Veloce memorizzato viene cancellato.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

Utilizzo di Controlla e Mantieni

Nella stampa di più copie, con questa modalità viene prima stampata una copia, affinché si possa verificare se è possibile proseguire con la stampa delle copie rimanenti. Siccome è possibile controllare la stampa prima di stampare le copie restanti, si può ridurre il consumo di carta.

La stampante stampa una copia, contemporaneamente salva il lavoro di stampa sul disco fisso. È possibile modificare il numero di copie anche quando si riprende la stampa utilizzando il pannello di controllo.

Quando la stampante viene spenta, tutti i job memorizzati vengono cancellati.

Stampa delle Copie restanti di Controlla e Mantieni

La stampa di job Controlla e Mantieni dal pannello di controllo è simile a quella della Copia Veloce. Per stampare le copie restanti di un job nella stampante:

Utilizzo di Job Privato / Sospensione Lavoro

Con la stampa di lavoro privato, è possibile definire che un job non venga stampato fino a indicazione dal pannello di controllo. Trasmettendo il job dal software applicativo, è possibile specificare un codice di accesso a 4 cifre nel driver della stampante. Il job viene passato alla stampa introducendo il codice di accesso sul pannello di controllo. Pertanto, questa funzione garantisce la riservatezza del lavoro di stampa.

Nella modalità di sospensione lavoro, i codici di accesso non sono obbligatori, ma possono essere impostati dal driver della stampante se è richiesta la stampa con la sicurezza di un PIN. Il codice di accesso deve essere quindi immesso dal pannello di controllo se si desidera stampare un job memorizzato. I dati di stampa vengono memorizzati su disco rigido dopo la stampa. Fare riferimento alle *Driver Stampanti KX - Istruzioni d'uso* per le impostazioni del driver.

Stampa di Job Privato / Job Memorizzato

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto **MENU**.
Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >.

```
e-MPS >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino a visualizzazione di >Riserv/Mem. Viene visualizzato anche il nome nel driver della stampante (Marco, in questo esempio).

```
>Riserv/Mem  
Marco
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?) lampeggiante prima del nome utente.

```
>Riserv/Mem  
?Marco
```

6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome utente richiesto (Chiara, in questo esempio).

```
>Riserv/Mem  
?Chiara
```

7 Premere il tasto **INVIO**. Il nome del job immesso del driver della stampante (Agenda, in questo esempio) viene visualizzato con un punto di domanda (?) lampeggiante prima delle lettere.

```
>Chiara  
?Agenda
```

8 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il titolo del job richiesto.

9 Premere il tasto **INVIO**. Se è stato immesso un codice di accesso per il driver della stampante, viene visualizzata la riga di inserimento dell'ID. Immettere il codice di accesso a quattro cifre inserito nel driver della stampante e premere il tasto **INVIO**. Per introdurre l'ID, premere il tasto \triangleleft o il tasto \triangleright per spostare il cursore al numero da modificare, quindi introdurre il numero corretto premendo il tasto Δ o ∇ .

```
>Agenda  
ID 0000
```

10 Il numero di copie da stampare può essere impostato. Per aumentare il numero di copie, premere il tasto Δ ; per diminuire il numero di copie, premere il tasto ∇ .

```
>Agenda  
Copie 001
```

11 Premere il tasto **INVIO** per definire il numero di copie. La stampante produce il numero di copie specificato.

Cancellazione di Job Privato / Job Memorizzato

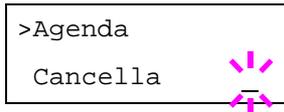
Singoli job si possono cancellare singolarmente procedendo come descritto di seguito. I job salvati tramite Stampa Privata vengono automaticamente cancellati se si spegne la stampante dopo il lavoro, ma i job salvati tramite Job Memorizzato non vengono cancellati automaticamente.

1 Procedere come descritto dalla fase 1 alla fase 8 della sezione precedente.

2 Mentre il titolo del job da cancellare è visualizzato (Agenda, in questo esempio), premere il tasto **INVIO**. Digitare il codice di accesso a quattro cifre inserito nel driver della stampante e premere il tasto **INVIO**.

```
>Agenda  
Copie 001
```

- 3 Premere il tasto ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Cancellata per il numero di copie.



- 4 Premere il tasto **INVIO**. Il job riservato viene cancellato dal disco fisso.

Stampa di Job Codificato

Installare il software KM-NET Job Manager dal CD fornito con la stampante. Per fare questo, dal **Menu Principale** del CD selezionare **Utility Stampante**, quindi **Installa KM-NET Job Manager**.

- 1 In Windows, selezionare **Start > Programmi > KYOCERA MITA > KM-Net > Job Manager**.

- 2 Immettere la password per il software, **Job Manager** viene avviato.

- 3 Fare clic sull'icona **Aggiungi stampante** (figura seguente). Selezionare la porta **Locale** oppure **Rete**.

NOTA

Se si utilizza la porta parallela locale per collegarsi alla stampante, assicurarsi che il driver della stampante sia impostato per la stampa sulla porta locale. Per verificare questo, fare clic sulla scheda a etichetta Dettagli delle Proprietà della stampante, e osservare le impostazioni della porta.

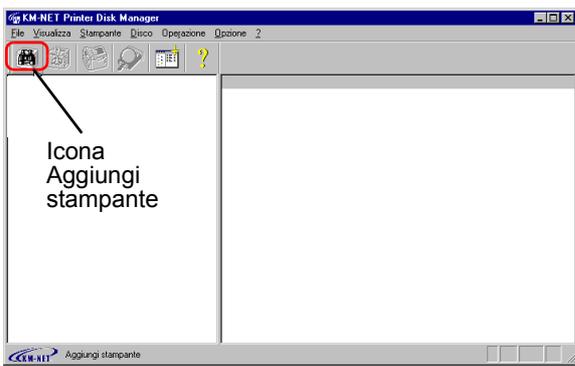


Figura 3-4

- 4 Seguire le istruzioni guidate (Wizard) fino alla visualizzazione della finestra di dialogo **Seleziona stampante**. Evidenziare la stampante dall'**Elenco stampanti**, quindi fare clic su **Fine**.

- 5 Fare doppio clic su **Nome modello** nell'elenco. Vengono visualizzati i job attualmente memorizzati nella stampante. Per stampare il job, fare clic con il tasto destro del mouse su **Nome Job** e quindi fare clic sull'elenco a comparsa **Stampa** visualizzato.

È possibile selezionare più job simultaneamente, facendo clic con il tasto sinistro del mouse e tenendo premuto il tasto **Ctrl** della tastiera del computer.

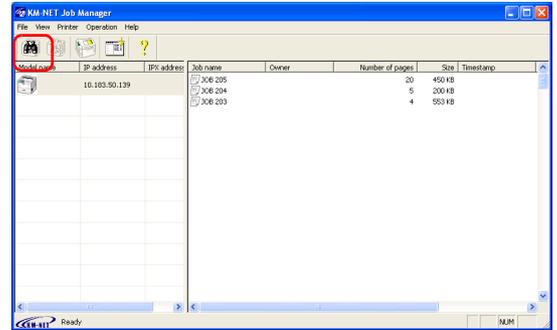


Figura 3-5

I job rimangono integri anche dopo la stampa. Per cancellare in modo permanente il job dal disco rigido, fare clic con il tasto destro del mouse sul nome in **Job Manager**, quindi fare clic su **Cancellata** nel menu a comparsa visualizzato.

Stampa di un Elenco di Job Codificati

Con la selezione di Memorizzazione processo di stampa Permanente dal driver della stampante, viene visualizzato un elenco del job codificati stampati tramite il pannello di controllo.

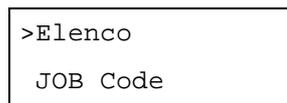
- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >.

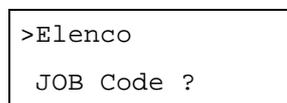


- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Elenco JOB Code.



- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).



- 6 Premere di nuovo il tasto **INVIO**. La stampante stampa un Elenco dei Job Codificati come riportato in figura seguente.

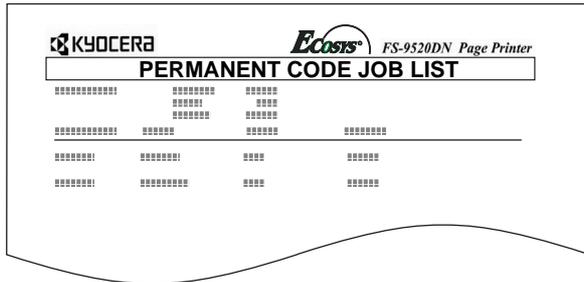


Figura 3-6

Acquisizione di Job dalla Casella di Posta Virtuale (VMB)

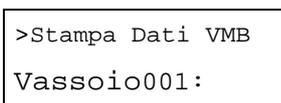
Per acquisire i job residenti nella casella di posta virtuale, procedere come descritto di seguito.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >.

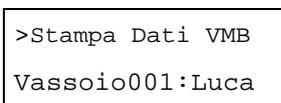


- 3 Premere il tasto \triangleright .

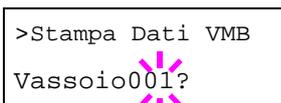
- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Stampa Dati VMB. Viene visualizzato anche il numero della casella di posta virtuale.



Se la casella di posta virtuale è stata definita con un alias sul driver della stampante, l'alias (Luca, in questo esempio) segue il numero:



- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

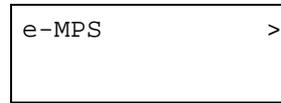


- 6 Premere il tasto **INVIO**. Il documento nella mailbox viene stampato e cancellato automaticamente dalla casella postale.

Stampa di un Elenco dalla VMB

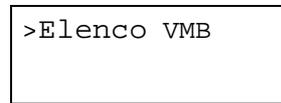
Un elenco di casella postale comprende i job attualmente memorizzati nelle caselle postali.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >.

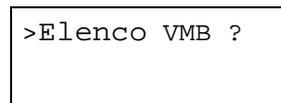


- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Elenco VMB.



- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).



- 6 Premere di nuovo il tasto **INVIO**. La stampante stampa un elenco dei job attualmente memorizzati nelle caselle di posta virtuale come riportato in figura seguente.

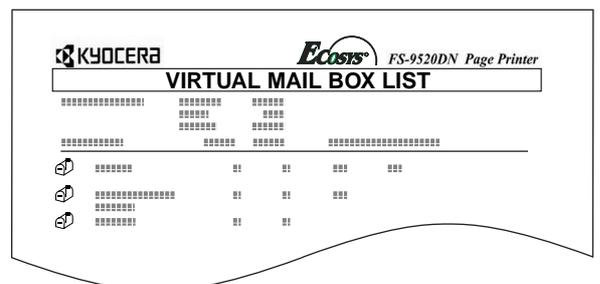


Figura 3-7

Modifica della Configurazione e-MPS

È possibile modificare i seguenti parametri del sistema e-MPS:

- Numero Massimo di Lavori di Copia Veloce/Controlla e mantieni
- Area Massima nell'hard disk per Lavori in Coda Temporanei
- Area Massima nell'hard disk per Lavori in Coda Permanenti
- Area Massima per Caselle Postali Virtuali

NOTA

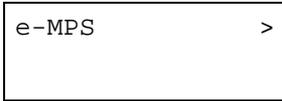
Il totale delle aree di memorizzazione specificate non deve superare lo spazio totale disponibile sul disco fisso. Diversamente, è possibile allocare una quantità di job di stampa inferiore a quella definita.

Modifica del Numero Massimo di Lavori di Copia Veloce/Controlla e Mantieni

È possibile impostare il numero di job di Copia Veloce/Controlla e Mantieni da 0 a 50. Default: 32.

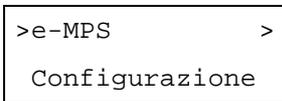
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >.



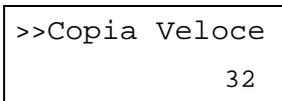
3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >e-MPS Configurazione >.

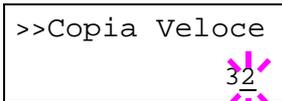


5 Premere il tasto \triangleright .

6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Copia Veloce.



7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).



8 Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire il valore in corrispondenza del cursore lampeggiante. Il valore può essere impostato fra 0 e 50. Utilizzare il tasto \triangleright e il tasto \triangleleft per spostare il cursore verso destra e verso sinistra.

9 Una volta che si è impostato il numero massimo di job, premere il tasto **INVIO**.

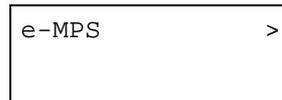
10 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Spazio Massimo per Lavori in Coda Temporanei

Questa funzione consente di modificare lo spazio su disco fisso per lavori in coda temporanei. È possibile impostare lo spazio massimo fra 0 e 9999 (megabyte). Comunque, la dimensione reale dello spazio dipende dallo spazio libero sul disco fisso. La dimensione di default corrisponde a 1/6 del totale dello spazio del disco fisso, con arrotondamento di 50 MB. Per esempio, se lo spazio totale del disco fisso è 3,2 GB, la dimensione di default è 500 MB.

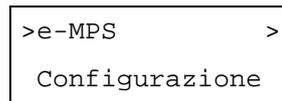
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di e-MPS >



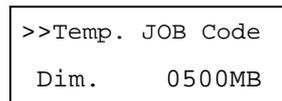
3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >e-MPS Configurazione >.

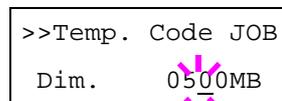


5 Premere il tasto \triangleright .

6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Temp. JOB Code Dim.



7 Per modificare lo spazio massimo su disco, premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).



8 Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire, rispettivamente, il valore in corrispondenza del cursore lampeggiante. Utilizzare il tasto \triangleleft e il tasto \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

9 Una volta che si è visualizzata la dimensione richiesta, premere il tasto **INVIO**.

10 Premere il tasto **MENU**. Il sistema torna allo stato di Stampante pronta.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

Spazio Massimo per Lavori in Coda Permanenti

Questa funzione consente di modificare lo spazio su disco fisso per lavori in coda permanenti. È possibile impostare lo spazio massimo fra 0 e 9999 (megabyte). Comunque, la dimensione reale dello spazio dipende dallo spazio libero sul disco fisso. La dimensione di default corrisponde a 1/6 del totale dello spazio del disco fisso, con arrotondamento di 50 MB. Per esempio, se lo spazio totale del disco fisso è 3,2 GB, la dimensione di default è 500 MB.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ e selezionare e-MPS >.

```
e-MPS >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ e selezionare >e-MPS Configurazione >.

```
>e-MPS >  
Configurazione
```

5 Premere il tasto \triangleright .

6 Premere il tasto Δ o ∇ e selezionare >>Perm. JOB Code Dim.

```
>>Perm. JOB Code  
Dim.      0500MB
```

7 Premere il tasto **INVIO**, sul display messaggi viene visualizzato un cursore lampeggiante (|).

```
>>Perm. JOB Code  
Dim.      0500MB
```

8 Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire, rispettivamente, il valore in corrispondenza del cursore lampeggiante. Utilizzare il tasto \triangleleft e il tasto \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

9 Una volta che si è visualizzata la dimensione richiesta, premere il tasto **INVIO**.

10 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Spazio Massimo assegnato alle Caselle Postali Virtuali (Virtual MailBox - VMB)

Questa funzione consente di modificare lo spazio su disco fisso per lavori in coda permanenti. È possibile impostare lo spazio massimo fra 0 e 9999 (megabyte). Comunque, la dimensione reale dello spazio dipende dallo spazio libero sul disco fisso. La dimensione di default corrisponde a 1/6 del totale dello spazio del disco fisso, con arrotondamento di 50 MB. Per esempio, se lo spazio totale del disco fisso è 3,2 GB, la dimensione di default è 500 MB.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ e selezionare e-MPS >.

```
e-MPS >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ e selezionare >e-MPS Configurazione >.

```
>e-MPS >  
Configurazione
```

5 Premere il tasto \triangleright .

6 Premere il tasto Δ o ∇ e selezionare >>Dimensione VMB

```
>>Dimensione VMB  
0500MB
```

7 Per modificare la dimensione massima, premere il tasto **INVIO**. Sul display messaggi viene visualizzato un cursore lampeggiante (|).

```
>>Dimensione VMB  
0500MB
```

8 Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire, rispettivamente, il valore in corrispondenza del cursore lampeggiante. Utilizzare i tasti \triangleleft e \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

9 Una volta che si è visualizzata la dimensione richiesta, premere il tasto **INVIO**.

10 Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu di selezione.

2.2.4 Modifica dei Parametri di Interfaccia

La stampante è dotata sia di interfaccia parallela che seriale o di rete. Parametri di ambienti di stampa quali l'emulazione di default possono essere modificati indipendentemente sulle diverse interfacce utilizzando il sistema di selezione menu della stampante. Selezionare l'interfaccia a cui applicare le modifiche come descritto di seguito.

NOTA

La selezione di interfaccia descritta di seguito non seleziona quali dati di interfaccia vengono ricevuti, La stampante seleziona automaticamente un'interfaccia per i dati da ricevere.

Modifica delle Modalità dell'Interfaccia Parallela

L'interfaccia parallela della stampante supporta una modalità bi-direzionale/alta velocità conforme agli standard IEEE. Normalmente, questa interfaccia viene utilizzata con l'impostazione di default Auto (Automatica). Per dettagli, fare riferimento alla [Appendice B Interfacce Computer](#). Dopo l'impostazione dell'interfaccia, assicurarsi di resettare o accendere e spegnere la stampante almeno una volta. Quindi la nuova impostazione viene abilitata.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di **Interfaccia >**. Viene visualizzato uno dei nomi di interfaccia indicante l'interfaccia corrente.

```
Parallela (default)
USB
Rete
Opzione (soltanto quando è installata una scheda di rete
opzionale)
Seriale (soltanto quando è installata una scheda di
interfaccia seriale opzionale)
```

3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
Interfaccia >
?Parallela
```

Se **Parallela** non è visualizzata, premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di **Parallela**.

4 Premere di nuovo il tasto **INVIO**.

5 Premere il tasto \triangleright . Il display messaggi commuta al menu di modalità di comunicazione.

6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>I/F Parallela
?Nibble (alta)
```

7 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare la modalità di comunicazione richiesta. Premere il tasto **INVIO**.

```
AUTO (default)
Normale
Alta Velocità
Nibble (alta)
```

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato **Stampante Pronta**.

Modifica delle Impostazioni dell'Interfaccia Seriale

È possibile confermare o modificare i parametri dell'interfaccia seriale, compreso la velocità (baud rate), i bit dati, i bit di stop, la parità e il protocollo.

NOTA

Questa sezione si applica a stampante dotata di kit di scheda di interfaccia seriale opzionale (IB-11).

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di **Interfaccia >**. Viene visualizzato uno dei nomi di interfaccia indicante l'interfaccia corrente.

```
Parallela (default)
USB
Rete
Opzione (soltanto quando è installata una scheda di rete
opzionale)
Seriale (soltanto quando è installata una scheda di
interfaccia seriale opzionale)
```

3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

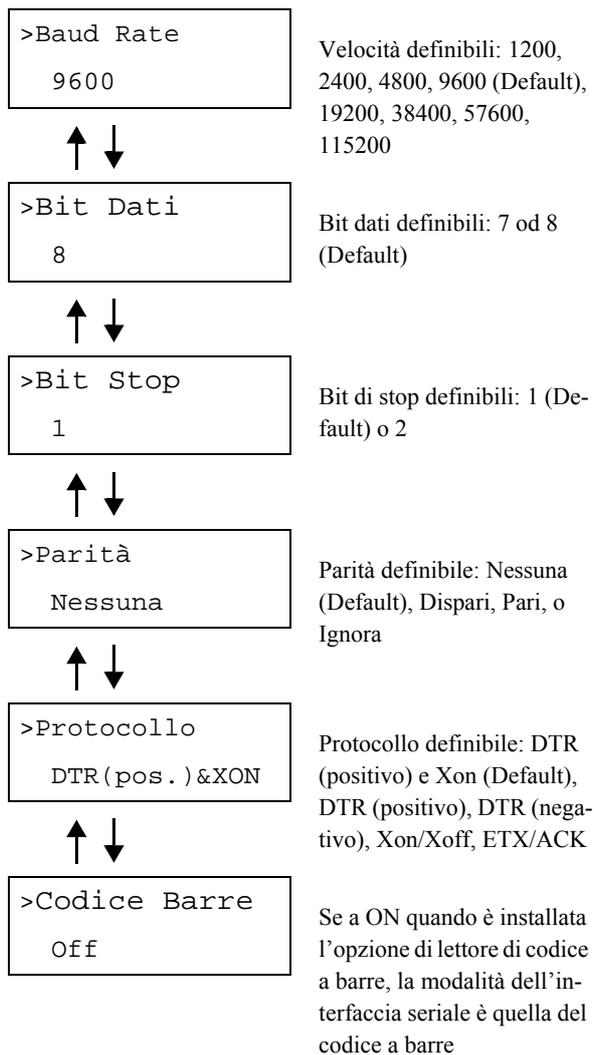
```
Interfaccia
?Parallela
```

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di **Seriale**.

```
Interfaccia
?Seriale
```

5 Premere di nuovo il tasto **INVIO**.

- 6** Premere il tasto \triangleright . Ogni volta che viene premuto il tasto \triangle o ∇ l'opzione e la relativa impostazione cambiano come di seguito.



- 7** Visualizzare l'impostazione da modificare e premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

L'esempio che segue descrive come modificare la velocità (Baud rate). Le impostazioni delle altre opzioni si possono modificare in modo simile

```
>Baud Rate
? 9600
```

- 8** Premere il tasto \triangle o ∇ per visualizzare l'impostazione desiderata. La velocità può essere selezionata fra 1200, 2400, 4800, 9600 (default), 19200, 38400, 57600, e 115200.

NOTA

Vi sono computer che non sono compatibili con la velocità di 115200 bps. Se si imposta la velocità di 115200 è probabile che vi siano problemi, ridurre pertanto la velocità.

- 9** Visualizzare la velocità richiesta e premere il tasto **INVIO**.

- 10** Premere il tasto **MENU**. Il display messaggi evidenzia di nuovo Stampante pronta.

Modifica dei Parametri di Interfaccia di Rete

Affinché la stampante possa supportare reti TCP/IP, Netware ed EtherTalk, è necessario che venga installata l'interfaccia di rete opzionale nella stampante.

Dal pannello di controllo è possibile:

- Attivare o disattivare TCP/IP, NetWare, ed EtherTalk
- Attivare o disattivare DHCP
- Immettere l'indirizzo IP, l'indirizzo subnet mask address e l'indirizzo gateway di default
- Definire la stampa o no di una pagina di stato della rete alla accensione della stampante

Per confermare o modificare i parametri di scheda di rete, procedere come descritto di seguito:

Per dettagli sulla rete, fare riferimento alla Guida rapida di configurazione delle rete (Quick Configuration Guide).

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di **Interfaccia >**. Viene visualizzato uno dei nomi di interfaccia indicante l'interfaccia corrente.

```
Parallela (default)
USB
Rete
Opzione (soltanto quando è installata una scheda di rete
opzionale)
Seriale (soltanto quando è installata una scheda di
interfaccia seriale opzionale)
```

- 3** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

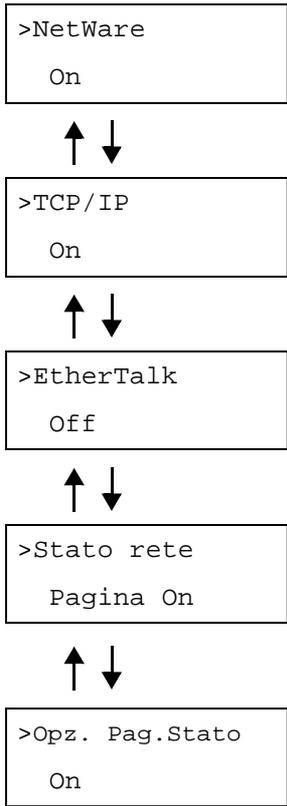
```
Interfaccia
?Parallela
```

- 4** Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di **Rete >**

```
Interfaccia
?Rete
```

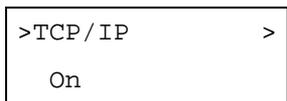
- 5** Premere di nuovo il tasto **INVIO**.

6 Premere il tasto \triangleright . Ogni volta che il tasto \triangle o ∇ viene premuto, la visualizzazione cambia come segue.

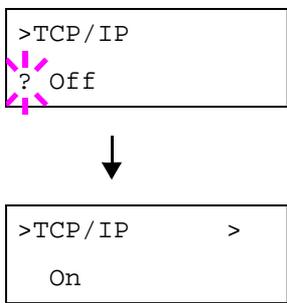


Se a ON, stampa la pagina di riferimento di interfaccia di rete dopo la pagina di stato. Fare riferimento a [pagina 3-11](#).
Se a ON, stampa la pagina di riferimento di interfaccia di rete dopo la pagina di stato. Fare riferimento a [pagina 3-11](#).

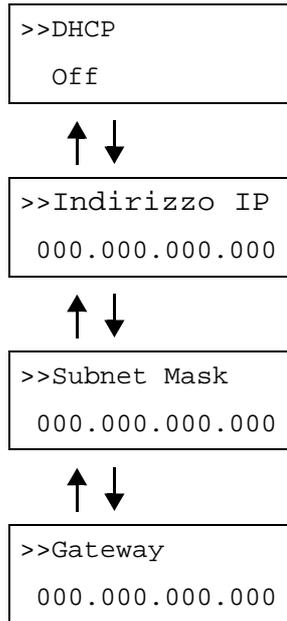
7 L'esempio che segue descrive l'attivazione del protocollo TCP/IP per collegare la stampante alla rete. Con le medesime modalità è possibile selezionare NetWare o EtherTalk.



Se TCP/IP attualmente è a Off, selezionare On utilizzando il tasto \triangle o ∇ . Premere di nuovo il tasto **INVIO**.



8 Premere il tasto \triangleright . Ogni volta che viene premuto il tasto \triangle o ∇ la visualizzazione cambia come segue.



9 Visualizzare l'opzione da impostare, quindi premere il tasto **INVIO**. Per DHCP, viene visualizzato un punto di domanda (?). Per l'Indirizzo IP, la Subnet Mask e il Gateway, il cursore () lampeggia.

10 Per DHCP, selezionare On od Off utilizzando il tasto \triangle o ∇ . Per l'Indirizzo IP, la Subnet Mask e gli indirizzi di Gateway, premere il tasto \triangle o ∇ per modificare il numero (da 000 a 255) dove il cursore lampeggia. Utilizzare i tasti \triangleleft e \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

Per ottenere questi indirizzi, consultare il gestore della rete.

11 Premere il tasto **INVIO**.

12 Premere il tasto **MENU**. Il display messaggi evidenzia di nuovo Stampante pronta.

Stampa di una Pagina di Stato della Scheda Interfaccia di Rete

È possibile stampare una pagina di stato della scheda interfaccia di rete. La pagina di stato della scheda interfaccia di rete riporta la versione firmware, gli indirizzi di rete, altri dati di vari protocolli di rete relativi alla scheda interfaccia di rete. Il valore di default è On (stampa). La pagina di stato della scheda interfaccia di rete viene prodotta dopo la pagina di stato della stampante

NOTA

La stampa di una pagina di stato della scheda interfaccia di rete potrebbe risultare non possibile con alcune schede di interfaccia di rete. Per dettagli, fare riferimento al manuale specifico della scheda interfaccia di rete.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Interfaccia >`.

```
Interfaccia >
Parallela
```

3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
Interfaccia
?Parallela
```

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Rete`.

```
Interfaccia
?Rete
```

5 Premere di nuovo il tasto **INVIO**. Il punto di domanda lampeggiante (?) scompare.

```
Interfaccia >
Rete
```

6 Premere il tasto \triangleright , quindi premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Pagina Stato di Rete`.

```
>Pagina Stato di
Rete On
```

7 L'impostazione di default è On. Se è a Off, modificarla come segue. Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Pagina Stato di
Rete ? Off
```

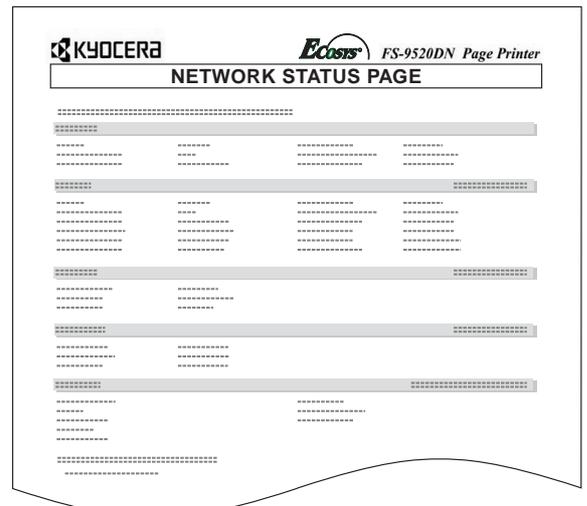
8 Selezionare On tramite il tasto Δ o ∇ .

```
>Pagina Stato di
Rete ? On
```

9 Premere di nuovo il tasto **INVIO**.

```
>Pagina Stato di
Rete On
```

10 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.



Pagina di Stato della Rete

Figura 3-8

2.2.5 Modifica dell'Emulazione

È possibile modificare l'emulazione dell'interfaccia corrente.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Emulazione` sul display messaggi. Viene visualizzata l'emulazione corrente.

```
PCL 6 (default)
KC-GL
KPDLL
KPDLL (AUTO)
Line Printer
IBM Proprinter
DIABLO 630
EPSON LQ-850
```

3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
Emulazione
?PCL 6
```

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione della emulazione desiderata.

5 Premere il tasto **INVIO**.

6 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

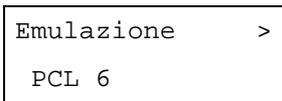
Emulazione KPDL (AUTO)

KPDL è l'implementazione Kyocera del linguaggio PostScript. L'emulazione KPDL (AUTO) consente di commutare automaticamente l'emulazione in funzione dei dati ricevuti quando si stampa.

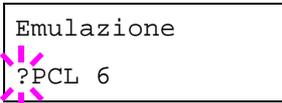
Oltre all'emulazione KPDL (AUTO), è possibile utilizzare il pannello di controllo per impostare un'altra emulazione utilizzata di frequente. Il valore di default è PCL 6.

1 Premere il tasto **MENU**.

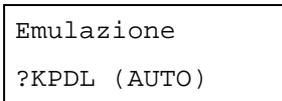
2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Emulazione >



3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di KPDL (AUTO).

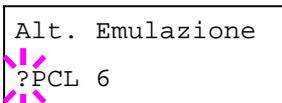


5 Premere il tasto **INVIO**.

6 Premere il tasto \triangleright . Quando viene visualizzato > Alt Emulazione, premere il tasto Δ o ∇ . Viene visualizzato il nome delle emulazioni alternative.

PCL 6 (default)
 KC-GL
 Line Printer
 IBM Proprinter
 DIABLO 630
 EPSON LQ-850

7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



8 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione della emulazione desiderata.

9 Premere il tasto **INVIO**.

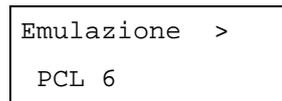
10 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Stampa Automatica di Errore KPDL

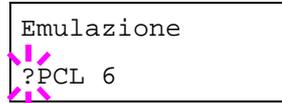
La stampante può essere impostata per stampare dati di errore in emulazione KPDL. Se questa funzione è On, i dati di errore vengono stampati soltanto in caso di problemi durante la stampa. L'impostazione di default è Off.

1 Premere il tasto **MENU**.

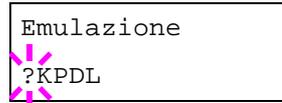
2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Emulazione >.



3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

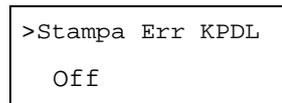


4 Selezionare KPDL o KPDL (AUTO) tramite i tasti Δ o ∇ .

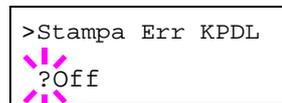


5 Premere il tasto **INVIO**.

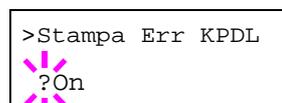
6 Premere il tasto \triangleright . Il display messaggi cambia come riportato di seguito. Se è visualizzato >Stampa Err KPDL quando l'emulazione KPDL (AUTO) è selezionata, premere il tasto Δ o ∇ per modificarla.



7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



8 Selezionare On tramite i tasti Δ o ∇ .



9 Premere il tasto **INVIO**.

10 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

vo visualizzato Stampante Pronta.

Ampiezza Penna (pennino plotter) KC-GL

La modalità KC-GL consente di impostare l'ampiezza della penna (pennino plotter) in punti (dot), per numeri di penna da 1 a 8, e il formato della pagina KC-GL.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Emulazione sul display messaggi.

```
Emulazione >
PCL 6
```

3 Se l'emulazione corrente non è KC-GL, è necessario premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
Emulazione
?PCL 6
```

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di KC-GL.

```
Emulazione
?KC-GL
```

5 Premere il tasto **INVIO**.

```
Emulazione >
KC-GL
```

6 Premere il tasto \triangleright per raggiungere il sotto menu > KC-GL Larghezza penna.

```
>KC-GL >
Larghezza penna
```

7 Premere il tasto \triangleright .

```
>>Pen(1) Largh.
01 dot(s)
```

8 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione del richiesto numero di penna da 1 a 8.

9 Quando il numero di penna richiesto è visualizzato, premere il tasto **INVIO**.

10 Per modificare l'ampiezza della penna, premere il tasto \triangleright , quindi premere il tasto **INVIO**. Sul valore dell'ampiezza viene visualizzato un cursore lampeggiante.

```
>>Penna(1) Largh.
02 dot(s)
```

Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione della richiesta larghezza di pennino in punti (da 00 a 99). Quando la larghezza richiesta è visualizzata, premere il tasto **INVIO**.

11 Per impostare il formato della pagina KC-GL, premere il tasto \triangleleft , quindi premere il tasto Δ o ∇ fino alla visualizzazione di >KC-GL Page set.

12 Per modificare il formato della pagina, è necessario premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>KC-GL Page Set
? [SPSZ]
```

Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione del formato pagina richiesto (A2, A1, A0, B3, B2, B1, B0 ed SPSZ). Con la selezione di SPSZ, la stampa viene effettuata con il formato carta specificato dal PRESCRIBE. Per dettagli, fare riferimento al *Manuale di programmazione (Programming Manual)* sul CD-ROM.

13 Premere il tasto **INVIO** per confermare il formato della pagina selezionato.

14 Premere il tasto **MENU**. Il sistema torna allo stato di Stampante pronta.

2.2.6 Impostazione del Font di Default

È possibile selezionare il font di default per l'interfaccia corrente. Oltre ai font interni, è possibile selezionare come font di default tutti i font scaricati dalla memoria della stampante o font memorizzati su scheda di memoria, su disco fisso o ROM opzionali.

Da questo menu è possibile selezionare anche il tipo e il passo per Courier e Letter Gothic e la stampa di un elenco di font.

Selezione del Font di Default

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Carattere >.

```
Carattere >
```

- 3 Premere il tasto \triangleright per selezionare un font interno, premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Interni.

```
>Selez. Caratt >
Interni
```

Per selezionare un font opzionale, premere il tasto **INVIO** mentre risulta visualizzato >Selez. caratt >. Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Opzione. Questa operazione è possibile soltanto se nella stampante sono installati font opzionali.

- 4 Premere il tasto \triangleright .

```
>> I000
```

La lettera prima del numero indica il tipo di font come descritto di seguito:

Lettera	Descrizione
I	Font interno
S	Soft font (scaricato)
M	Font in scheda di memoria opzionale
H	Font in disco RAM o disco fisso
O	Font in ROM opzionale

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>?I000
```

- 6 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione del numero di font richiesto. Per i numeri dei font interni, fare riferimento a *Elenco dei Font a pagina 6-1*.

```
>Selez. Caratt >
Interni
```

- 7 Quando il font richiesto è visualizzato, è necessario premere il tasto **INVIO**.

- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Modifica del Font Courier/Letter Gothic

Il font Courier o Letter Gothic può essere impostato come Regular o Dark. Per esempio, per modificare il font Courier, procedere come descritto di seguito:

- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Carattere >.

```
Carattere >
```

- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Verificare che Interni sia visualizzato e premere il tasto \triangleright .

```
>Selez. Caratt >
Interni
```

- 5 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Courier.

```
>>Courier
Regular
```

- 6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Courier
? Regular
```

- 7 Selezionare Regular o Dark tramite il tasto \triangle o ∇ .

- 8 Premere il tasto **INVIO**.

- 9 Premere il tasto **MENU** e sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Modifica della Dimensione del Font

È possibile modificare la dimensione del font di default. Se il font di default è a passo fisso, come il Courier o il Letter Gothic, è possibile modificare il passo invece della dimensione.

- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Carattere >.

```
Carattere >
```

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Verificare che Interni sia visualizzato e premere il tasto \triangleright .

```
>Selez. Caratt >
Interni
```

5 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Dim. .

```
>Dim.
012.00 punto(i)
```

6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).

```
>Dim.
012.00 punto(i)
```

7 Premere il tasto \triangle o ∇ per aumentare o diminuire il valore mentre il cursore lampeggia. La dimensione del font può essere compresa fra 4 e 999,75 punti, con incrementi di 0,25 punti. Utilizzare i tasti \triangleleft e \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

8 Quando la dimensione richiesta è visualizzata, premere il tasto **INVIO**.

9 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione del Passo per Courier/Letter Gothic

È possibile impostare il passo di font a spaziatura fissa quando il font di default è Courier o Letter Gothic.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Carattere > .

```
Carattere >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Verificare che Interni sia visualizzato e premere il tasto \triangleright .

```
>Selez. caratt>
Interni
```

5 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Passo .

```
>Passo
10.00 cpi
```

6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).

```
>Passo
10.00 cpi
```

7 Premere il tasto \triangle o ∇ per aumentare o diminuire il valore mentre il cursore lampeggia. La dimensione del font può essere compresa fra 0,44 e 99,99 caratteri per pollice (dpi), con incrementi di 0,01 caratteri per pollice. Utilizzare il tasto \triangleleft o \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

8 Quando la dimensione richiesta è visualizzata, premere il tasto **INVIO**.

9 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione del Code Set - Codice Caratteri

È possibile modificare il codice caratteri (code set). I codici caratteri disponibili variano in funzione del font corrente. (Impostazione di default: IBM PC-8.)

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Carattere > .

```
Carattere >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto \triangle o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Code Set.

```
>Code Set
IBM PC-8
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Code Set >
?IBM PC-8
```

- 6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione del codice caratteri richiesto.
- 7 Premere il tasto **INVIO**.
- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Stampa Elenco dei Caratteri

Per agevolare la selezione dei font, è possibile stamparne un elenco inclusi i font opzionali.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Carattere > .
- 3 Premere il tasto \triangleright .
- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Elenco caratt. interni o >Elenco caratt. Opzione.

(Font Interni)

```
>Elenco caratt.
Interni
```

(Font Opzionali)

```
>Elenco caratt.
Opzione
```

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

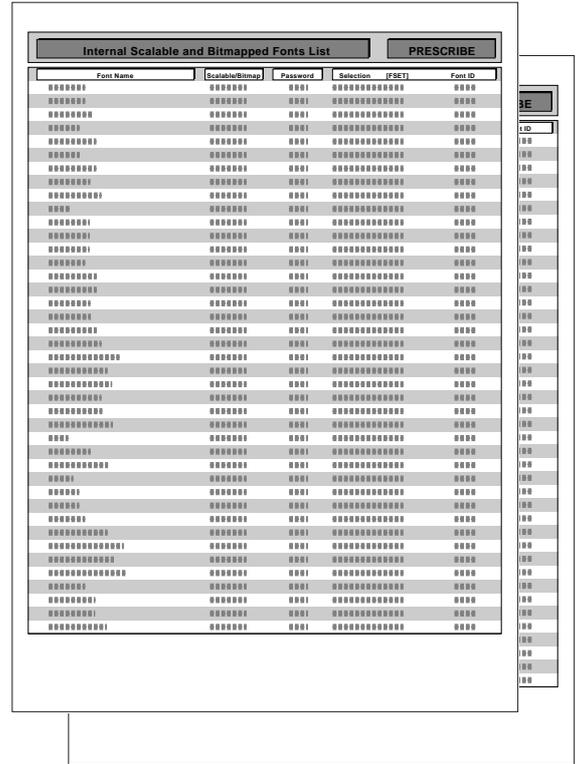
(Font Interni)

```
>Elenco caratt.
Interni
```

(Font Opzionali)

```
>Elenco caratt.
Opzione
```

- 6 Premere di nuovo il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione, quindi Stampante pronta. La stampante stampa un elenco dei font con un esempio e l'ID (numero) per ciascun font.



Elenco dei Font

Figura 3-9

2.2.7 Impostazione Pagina

Dal menu Sett. pagina, è possibile impostare il numero di copie, l'orientamento della pagina e altre impostazioni di impaginazione.

Impostazione del Numero di Copie

È possibile impostare il numero di copie da stampare per l'interfaccia corrente. Il numero di copie può essere compreso fra 1 e 999. Il numero di copie può essere impostato quando il display messaggi indica Stampante pronta.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Sett. pagina > .
- 3 Premere il tasto \triangleright .
- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Copie .

```
Sett. pagina >
```

```
>Copie
001
```

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).



- 6** Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire, rispettivamente, il valore in corrispondenza del cursore lampeggiante. Utilizzare i tasti \triangleleft e \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

- 7** Quando la dimensione richiesta è visualizzata, premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

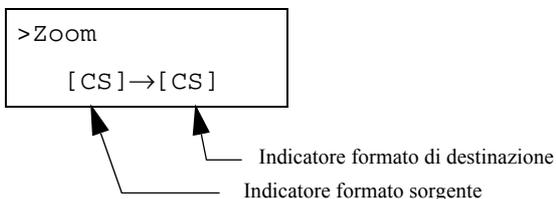
Selezione di Stampa Ridotta

Si può stampare in formato ridotto. Questo menu viene utilizzato per impostare il formato sorgente e il formato carta da utilizzare dopo la riduzione.

NOTA

I risultati di stampa da riduzioni differiscono dalle stampe normali. Può avvenire che la larghezza della riga dei caratteri non sia coerente o che su immagini o figure appaiano linee.

Raggiungere il menu Zoom. Viene visualizzato il seguente display.



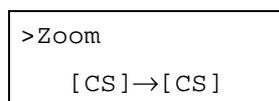
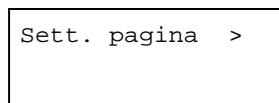
Indicatore formato sorgente... Il formato carta prima della riduzione. Deve essere lo stesso del formato carta impostato dal computer.
Indicatore formato destinazione... Il formato della carta dopo la riduzione. Deve essere lo stesso formato di carta inserito nel cassetto.

Il display messaggi riporta i messaggi della seguente tabella.

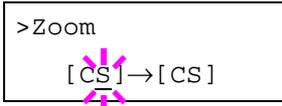
Indicatore formato sorgente	Indicatore formato destinazione
[CS] Formato corrente cassetto	[CS] [CS]98%
[LG] Formato Legal (8-1/2 × 14")	[LG] [LG]98%
[LT] Formato Letter (8-1/2 × 11")	[LT] [A4] [LT]98%
[LD] Formato Ledger (12 × 15-1/2 ")	[LD] [LD]98%
[ST]	[ST]
[O2]	[O2]
[FO]	[FO]
[A5] (14,8 × 21 cm)	[A5] [A5]98%
[B5] (18,2 × 25,7 cm)	[B5] [A5] [B5]98%
[A4] (21 × 29,7 cm)	[A4] [LT] [B5] [A5] [A4]98%
[B4] (25,7 × 36,4 cm)	[B4] [B5] [A4] [B4]98%
[A3] (29,7 × 42cm)	[A3] [A4] [B4] [A3]98%

Tabella 3-9

- 1** Premere il tasto **MENU**.
- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Sett. pagina >.
- 3** Premere il tasto \triangleright .
- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Zoom.



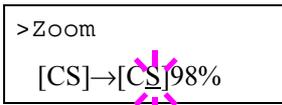
- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (`_`) sotto il formato carta.



- 6 Premere il tasto Δ o ∇ per selezionare il formato sorgente. Entrambi i formati cambiano simultaneamente.

- 7 Premere il tasto \triangleright per spostare il cursore al formato di destinazione.

- 8 Per una stampa ridotta, premere il tasto Δ o ∇ per selezionare il formato destinazione.



- 9 Premere il tasto **INVIO**.

- 10 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Selezione dell'Orientamento della Pagina

È possibile selezionare l'orientamento della pagina verticale (portrait) od orizzontale (landscape). L'orientamento della pagina può essere impostato quando sul display messaggi viene visualizzato Stampante Pronta.

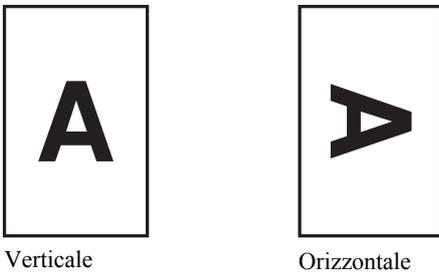
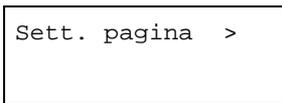


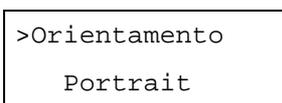
Figura 3-10

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Sett. pagina >`.

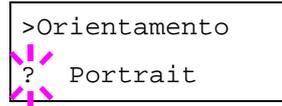


- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Orientamento`.



- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



- 6 Selezionare Portrait o Landscape tramite il tasto Δ o ∇ .

- 7 Premere il tasto **INVIO**.

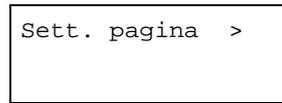
- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Modalità di Protezione della Pagina

Questo menu di solito non viene visualizzato; comunque, Protez. Pagina viene impostato forzatamente a On in caso di errore di Overrun stampa Premere Vai causato da insufficiente memoria della stampante. Assicurarsi di riportare questa opzione ad Auto (default) per mantenere efficiente la memoria della stampante, come descritto di seguito.

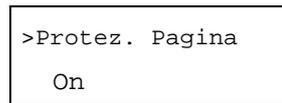
- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Sett. pagina >`.

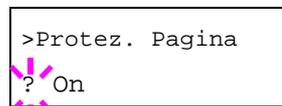


- 3 Premere il tasto \triangleright .

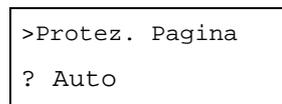
- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Protez. Pagina`.



- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



- 6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Auto`.



- 7 Premere il tasto **INVIO**.

- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

Azione di Linefeed (LF)

Questa procedura indica alla stampante cosa fare quando riceve un codice di linefeed (avanzamento riga) (codice carattere 0AH).

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Sett. pagina >`.

```
Sett. pagina >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Azione LF`.

```
>Azione LF
LF solo
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Azione LF
? LF solo
```

6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione della richiesta azione di linefeed.

LF solo	Viene eseguito un linefeed. (default)
CR ed LF	Viene eseguito un carriage-return e un linefeed.
Ignora LF	Il linefeed è ignorato.

7 Quando è visualizzata l'azione richiesta, premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Azione di Carriage-Return (CR)

Questa procedura dice alla stampante cosa fare quando riceve un codice di carriage-return (codice carattere 0DH)

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Sett. pagina >`

```
Sett. pagina >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Azione CR`

```
>Azione CR
CR solo
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Azione CR
? CR solo
```

6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione della richiesta azione di carriage-return.

CR solo	Viene eseguito un carriage-return . (Default)
CR ed LF	Viene eseguito un carriage-return e un linefeed.
Ignora CR	Il carriage-return è ignorato.

7 Quando è visualizzata l'azione richiesta, premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

A4 ampio

Attivare (On) questa funzione per aumentare il numero massimo di caratteri stampabili per riga su una pagina di formato A4 (78 caratteri a passo 10) e Letter (80 caratteri a passo 10). Questa impostazione è abilitata soltanto per l'emulazione PCL 6.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Sett. pagina >`

```
Sett. pagina >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `> A4 Ampio`.

```
>A4 Ampio
Off
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>A4 Ampio
? Off
```

6 Selezionare On oppure Off tramite il tasto Δ o ∇

7 Premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

2.2.8 Impostazione della Qualità di Stampa

È possibile eseguire le seguenti impostazioni per aumentare la qualità della stampa: Kyocera Image Refinement (KIR), un algoritmo software per aumentare la qualità della stampa; Ecoprint, una modalità di stampa che riduce il consumo di toner durante la stampa; risoluzione di stampa; regolazione della Densità di Stampa.

KIR (Kyocera Image Refinement)

La stampante è dotata della funzionalità smoothing KIR (Kyocera Image Refinement). Alla risoluzione 600 dpi, questa funzione consente di ottenere stampe di alta qualità migliorando la risoluzione tramite software.

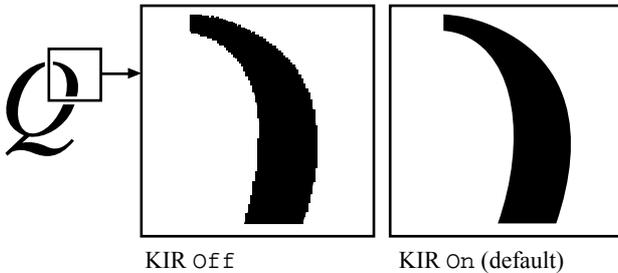


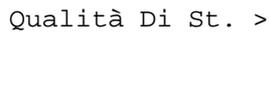
Figura 3-11

NOTA

Impostare la densità di stampa a 03 quando in modalità KIR. Per dettagli relativi alla densità della stampa, fare riferimento a [pagina 3-32](#). Facendo riferimento alla riga di controllo, ossia l'ultima riga di una pagina di test, è possibile impostare KIR in modo ottimale.

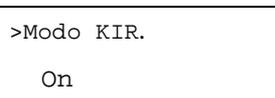
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Qualità Di St. >.

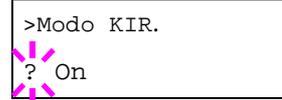


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Modo KIR.



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



6 Selezionare On oppure Off tramite il tasto Δ o ∇ .

7 Premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

EcoPrint

La modalità Ecoprint consente di ridurre la quantità di toner per la pagina, contenendo pertanto i costi della stampa. È possibile impostare la modalità Ecoprint come segue. (L'impostazione di default è Off.) La modalità Ecoprint è On quando la stampa diventa più chiara, ma ancora leggibile.



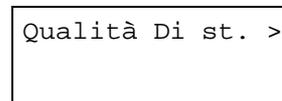
Figura 3-12

NOTA

L'impostazione della modalità Ecoprint non ha alcun effetto sulla velocità della stampa.

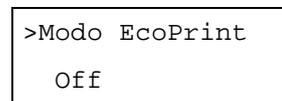
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Qualità di st. >.



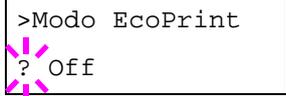
3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Modo EcoPrint.



Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



```
>Modo EcoPrint
? Off
```

- 6 Selezionare On oppure Off tramite il tasto Δ o ∇

- 7 Premere il tasto **INVIO**.

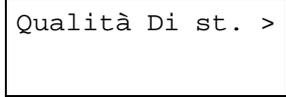
- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Risoluzione

È possibile impostare la risoluzione di stampa di default in tre modi: 300 dpi, 600 dpi, Modo 1200 veloce. La nitidezza dei caratteri e della grafica migliora con questo ordine. (Il Modo 1200 è quello di default).

- 1 Premere il tasto **MENU**.

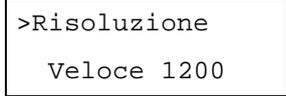
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Qualità di st. >.



```
Qualità Di st. >
```

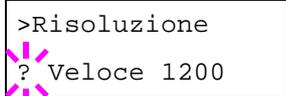
- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Risoluzione.



```
>Risoluzione
Veloce 1200
```

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



```
>Risoluzione
? Veloce 1200
```

- 6 Selezionare Veloce 1200 oppure 300 dpi o 600 dpi tramite il tasto Δ o ∇ .

- 7 Premere il tasto **INVIO**.

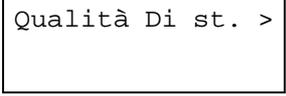
- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Regolazione della Densità della Stampa

La densità di stampa può assumere i valori da 01 (chiara) a 05 (scura). Impostazione di default: 03.

- 1 Premere il tasto **MENU**.

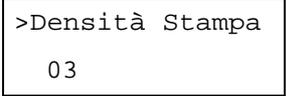
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Qualità di st. >.



```
Qualità Di st. >
```

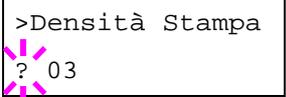
- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Densità Stampa.



```
>Densità Stampa
03
```

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



```
>Densità Stampa
? 03
```

- 6 Selezionare la densità di stampa da 01 (chiara) a 05 (scura) tramite il tasto Δ o ∇ .

- 7 Premere il tasto **INVIO**.

- 8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

2.2.9 Funzioni del disco fisso opzionale

Con l'installazione dell'opzione disco fisso nella stampante, è possibile utilizzare la funzione *e-MPS*. Il sistema del menu di selezione della stampante consente di svolgere le seguenti funzioni sul disco fisso.

Se il disco fisso non è formattato, viene automaticamente visualizzata l'opzione >Formattazione.

- Lettura di dati
- Scrittura di dati
- Cancellazione di dati
- Stampa dell'elenco delle partizioni

Letture di dati

È possibile leggere i dati (file) memorizzati su disco fisso. Per leggere dati (file) da disco fisso, procedere come descritto di seguito.

- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Hard Disk >`.

```
Hard Disk >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Leggi dati`. Viene visualizzato anche il nome dei dati (file).

```
>Leggi dati
DatiH001
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?) prima del nome dati (file).

```
>Leggi dati
?DatiH001
```

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome dati desiderato.

- 7** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato `Elaborazione` e inizia la lettura dei dati da disco fisso.

Scrittura di Dati

Quando si scrivono dati sul dispositivo di memorizzazione, ai dati (file) viene automaticamente assegnato un nome. Si può utilizzare la procedura descritta di seguito in questa sezione per la stampa di un elenco di nomi dati per conferma. Procedere come descritto di seguito per scrivere su disco fisso.

Verificare innanzitutto che il disco fisso sia propriamente formattato; diversamente, sul display messaggi non viene riportato il messaggio `>Scrittura dati` descritto di seguito.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Hard Disk >`.

```
Hard Disk >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Scrittura dati`

```
>Scrittura dati
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Scrittura dati ?
```

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Vengono visualizzati `Elaborazione`, quindi `In attesa`.

- 7** In questo stato, trasmettere il file dal computer alla stampante.

Il file viene scritto sul disco fisso in una destinazione (o nome di partizione) che la stampante assegna automaticamente una dopo l'altra come segue:

DatiH001 (primi dati),
 DatiH002 (secondi dati),
 DatiH003 (terzi dati)...

Nell'esempio di cui sopra, se il file TEST.TXT rappresenta i primi dati da scrivere sul disco fisso, il nome della destinazione è DatiH001.

Mentre la stampante riceve i dati, il display messaggi visualizza `Elaborazione`, mentre al termine della ricezione dei dati il messaggio diventa `In attesa`.

- 8** Verificare che il display messaggi visualizzi `In attesa`, quindi premere il tasto **VAI**. Questo scrive il file sul disco fisso e indica alla stampante di stampare una pagina di prova come quella che segue.

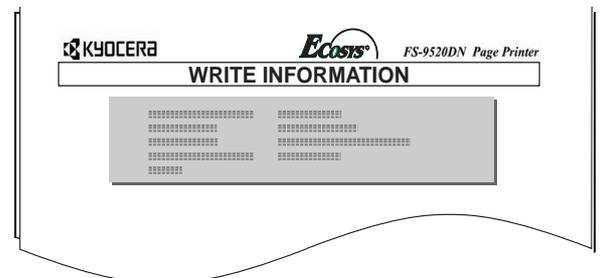


Figura 3-13

- Partition Type - Tipo di Partizione. Tipo dei dati scritti (attualmente, è supportato soltanto il tipo 2).
- Partition Name - Nome di Partizione. Il nome di destinazione dei dati scritti sulla scheda.
- Write Partition Length - Estensione partizione. La dimensione dei dati scritti sulla scheda di memoria.
- Others - Altri. Informazioni di errore.

Quando viene stampata la pagina con informazioni inerenti il disco fisso, il display messaggi torna a `Stampante Pronta`.

Se la scrittura non è stata completata con successo, viene visualizzato un codice di errore sul display messaggi. Per dettagli, fare riferimento a [Messaggi di Errore a pagina 4-6](#). In questo caso, premere il tasto **VAI**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

- 9** Ripetere le operazioni di cui sopra fino a trasferimento di tutti i dati (file) che si desidera scrivere sul disco fisso. Quando si finisce la scrittura dei dati, viene stampata una pagina con informazioni inerenti il disco fisso come descritto alla fase 8 precedente, ma riguardante esclusivamente i dati davvero scritti. Per verificare tutti i dati contenuti nel disco fisso, stampare un elenco di nomi dati come descritto a [Stampa di un Elenco di Nomi Dati in questa pagina](#).

Cancellazione di dati

È possibile utilizzare la stampante per cancellare uno per volta dati da un disco fisso. Per cancellare dati da un disco fisso, procedere come descritto di seguito.

Verificare che il disco fisso contenga dati, diversamente il menu >Cancella Dati non viene visualizzato.

- 1** Premere il tasto **MENU**.
- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Hard Disk >`.

```
Hard Disk >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .
- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Cancella dati`. Viene visualizzato anche il nome dati.

```
>Cancella Dati  
DatiH001
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?) prima del nome dati (file).

```
>Cancella Dati  
?DataH001
```

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome dati desiderato.
- 7** Premere il tasto **INVIO**. Elaborazione viene visualizzata e i dati vengono cancellati dal disco fisso. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pron-
ta`.

Stampa di un Elenco di Nomi Dati

Procedere come descritto di seguito per stampare come riferimento tutti i nomi dati (o partizioni) registrati nel disco fisso. Procedere come descritto di seguito per stampare un elenco di nomi dati dal disco fisso.

- 1** Premere il tasto **MENU**.
- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Hard Disk >`.

```
Hard Disk >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .
- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Elenco Partizioni`.

```
>Elenco  
Partizioni
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Elenco  
Partizioni ?
```

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato `Elabora-
zione` e viene avviata la stampa dell'elenco.

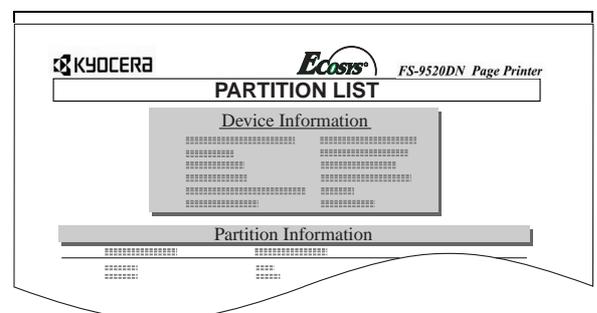


Figura 3-14

La stampa (esempio precedente) comprende le seguenti informazioni:

- Device Name/Number (Numero/Nome dispositivo). - Descrizione del dispositivo di memorizzazione. Per esempio, "CARD/A" per la scheda di memoria.
- Capacity (Capacità). - La memoria totale del dispositivo di memorizzazione in byte.
- Used Space (Spazio utilizzato). - Lo spazio totale occupato dai dati registrati sul dispositivo di memorizzazione in byte.
- Free Space (Spazio libero). - Lo spazio restante nel dispositivo di memorizzazione per la memorizzazione di ulteriori dati, compresa la memoria utilizzata dal sistema della stampante.
- Partition Name (Nome di Partizione). - Il nome dei dati scritti come assegnato automaticamente dalla stampante.

Partition Size (Dimensione della Partizione). - La dimensione dei dati scritti, in byte.
 Partition Type (Tipo di Partizione). - Tipo dei dati scritti, ossia se dati host (Data) o dati di font (Font).

Quando l'elenco dei nomi dati (elenco delle partizioni) della scheda di memoria è stato stampato, il display messaggi visualizza di nuovo Stampante Pronta.

Viene stampato anche l'elenco di stato della directory (Directory Status List) per confermare la directory o i dati che sono stati scritti in PjL o KpDL (PostScript).

2.2.10 Impostazione del Disco RAM

Il disco RAM è uno spazio di memoria condiviso nella memoria della stampante che può registrare temporaneamente lavori di stampa. Il lavoro di stampa registrato può quindi essere utilizzato per stampare più copie del lavoro, riducendo i tempi richiesti per la stampa dell'intero lavoro. Funziona come il disco fisso opzionale, con l'esclusione che i dati vengono perduti quando si spegne la stampante.

Per utilizzare il disco RAM, il disco fisso opzionale non deve essere installato.

Per utilizzare il disco RAM, abilitare e immettere la dimensione di disco RAM richiesta come descritto di seguito. La dimensione massima del Disco RAM deve essere calcolata come segue:

FS-9120DN:
 Dimensione massima RAM = Memoria totale della stampante meno 36 MB

FS-9520DN:
 Dimensione massima RAM = Memoria totale della stampante meno 24 MB

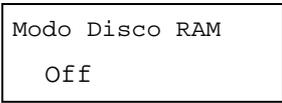
Per esempio, se la memoria totale della stampante è 64 MB (FS-9520DN) (default), è possibile impostare un disco RAM di 40 MB. In caso di dimensione di memoria oltre questo limite, la stampante riduce automaticamente la dimensione in modo tale che risulti sempre 24 MB in meno della memoria totale della stampante. Una volta che la dimensione del disco RAM è stata impostata, è necessario eseguire il reset della stampante.

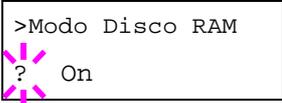
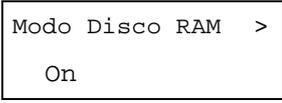
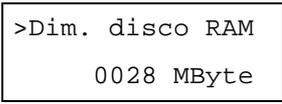
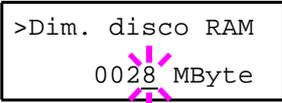
Per attivare il disco RAM nella memoria della stampante, utilizzare innanzitutto il sistema del menu di selezione della stampante. Il sistema del menu di selezione della stampante consente di eseguire le seguenti operazioni sul disco RAM.

- Impostazione della dimensione del disco RAM
- Lettura di dati
- Scrittura di dati
- Cancellazione di dati
- Stampa di un elenco di nomi dati (partizioni)

Per default, il disco RAM non è abilitato (Off). Per confermare il disco RAM o attivare il disco RAM, procedere come descritto di seguito:

Impostazione della Dimensione del Disco RAM

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Modo Disco RAM > .

- 3 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ per selezionare On.

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Un punto di domanda lampeggiante (?) scompare e riappare sulla destra > .

- 6 Premere il tasto \triangleright .
- 7 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Dim. disco RAM. Viene visualizzata anche la dimensione dei dati.

- 8 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).

- 9 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare la dimensione richiesta. Dimensioni disco RAM definibili: da 0001 a 1024 (le dimensioni dipendono dalla RAM installata)
- 10 Premere il tasto **INVIO**. La dimensione di disco RAM impostata è abilitata.
- 11 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

Letture di dati

I dati memorizzati su disco RAM possono essere letti, procedendo come descritto di seguito.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Modo Disco RAM >`.

```
Modo Disco RAM >
On
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Leggi dati`. Viene visualizzato anche il nome dati.

```
>Leggi dati
DatiH001
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?) prima del nome dati.

```
>Leggi dati
? DatiH001
```

6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome dati desiderato.

7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato `Elaborazione` e si avvia la lettura dei dati dal disco RAM.

Scrittura di Dati

Quando i dati vengono scritti su disco RAM, al file viene automaticamente assegnato un nome. Utilizzare la procedura descritta di seguito per la stampa di un elenco di nomi dati per conferma.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Modo Disco RAM >`.

```
Modo Disco RAM >
On
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Scrittura dati`.

```
>Scrittura dati
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Scrittura dati ?
```

6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato `Elaborazione`, quindi `In attesa`.

7 In questo stato, trasmettere il file dal computer alla stampante.

Il file viene scritto sul disco RAM in una destinazione (o nome di partizione) che la stampante assegna automaticamente una dopo l'altra come segue:

DatiH001 (primi dati),
DatiH002 (secondi dati),
DatiH003 (terzi dati)...

Nell'esempio di cui sopra, se il file TEST.TXT rappresenta i primi dati da scrivere sul disco fisso, il nome della destinazione è DatiH001.

Mentre la stampante riceve i dati, il display messaggi visualizza `Elaborazione`, mentre al termine della ricezione dei dati il messaggio diventa `In attesa`.

8 Verificare che il display messaggi visualizzi `In attesa`, quindi premere il tasto **VAI**. Questo scrive il file sul disco fisso e indica alla stampante di stampare una pagina di prova del disco RAM come quella che segue.

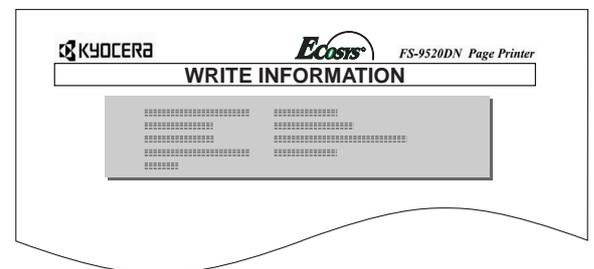


Figura 3-15

Partition Type - Tipo di Partizione. Tipo dei dati scritti (attualmente, è supportato soltanto il tipo 2).

Partition Name - Nome di Partizione. Il nome di destinazione dei dati scritti sulla scheda.

Write Partition Length - Estensione partizione. La dimensione dei dati scritti sulla scheda di memoria.

Others - Altri. Informazioni di errore.

Quando viene stampata la pagina con informazioni inerenti il disco fisso, il display messaggi torna a `Stampante Pronta`.

Se la scrittura non è stata completata con successo, viene visualizzato un codice di errore sul display messaggi. Per dettagli, fare riferimento a [Messaggi di Errore a pagina 4-6](#). In questo caso, premere il tasto **VAI**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

9 Ripetere le operazioni di cui sopra fino al trasferimento di tutti i dati (file) che si desidera scrivere sul disco RAM. Quando si finisce la scrittura dei dati, viene stampata una pagina con informazioni inerenti il disco RAM come descritto alla fase 8 precedente, ma riguardante esclusivamente i dati davvero scritti. Per verificare tutti i dati contenuti nel disco RAM, stampare un elenco di nomi dati come descritto in [Stampa di un Elenco di Nomi Dati a pagina 3-34](#).

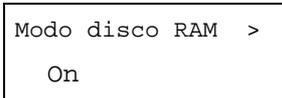
Cancellazione di dati

È possibile utilizzare la stampante per cancellare uno per volta dati da un disco RAM. Per cancellare dati da un disco fisso, procedere come descritto di seguito.

Verificare che il disco RAM contenga dati, diversamente, il menu >Cancella Dati non viene visualizzato.

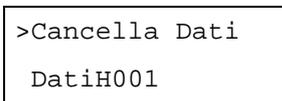
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Modo disco RAM > .

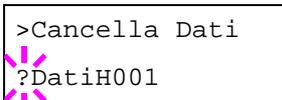


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Cancella dati. Viene visualizzato anche il nome dati.



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?) prima del nome dati.



6 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per visualizzare il nome dati desiderato.

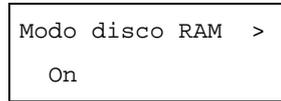
7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e i dati vengono cancellati dal disco RAM. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Stampa di un Elenco di Nomi Dati

La stampante consente di produrre come riferimento un elenco di tutti i nomi dati (o partizioni) registrati nel disco RAM. Procedere come descritto di seguito per stampare un elenco di nomi dati dal disco RAM.

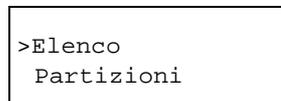
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Modo Disco RAM > .



3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Elenco partizioni .



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).



6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e si avvia la stampa dell'elenco.

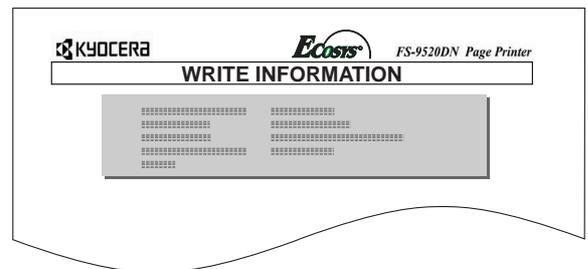


Figura 3-16

Fare riferimento a [Stampa di un Elenco di Nomi Dati a pagina 3-34](#) per dettagli.

2.2.11 Funzionamento con Memory Card

La stampante è dotata di slot per memory card, inserendo la quale diventano disponibili le seguenti operazioni. Per dettagli fare riferimento alla [Appendice A Unità Opzionali](#).

- Lettura di dati di font
- Lettura di dati
- Scrittura di dati
- Cancellazione di dati
- Formattazione di memory card
- Stampa di un elenco di partizioni

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

Lettura di dati di font

Se una scheda di memoria è già presente nello slot quando la stampante viene accesa, i font vengono automaticamente letti nella stampante. Per leggere i font nella stampante da una scheda di memoria, procedere come descritto di seguito.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Memory Card > .

```
Memory Card >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Lettura caratt .

```
>Lettura caratt
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Lettura caratt ?
```

6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e inizia la lettura dei dati dalla scheda di memoria.

```
>Lettura caratt  
Elaborazione
```

7 Premere il tasto **MENU** per tornare a Stampante Pronta.

Lettura di dati

I dati memorizzati su una memory card possono essere letti procedendo come segue.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Memory Card > .

```
Memory Card >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Leggi dati. Viene visualizzato anche il nome dati.

```
>Leggi dati  
DatiS001
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?) prima del nome dati.

```
>Leggi dati  
?DatiS001
```

6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome dati desiderato.

7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e inizia la lettura dei dati dalla scheda di memoria.

Scrittura di dati

È possibile scrivere dati su una scheda di memoria (memory card) fintanto che c'è spazio disponibile per la memorizzazione. Quando si scrive su una memory card, al file viene assegnato automaticamente un nome. Per la stampa di un elenco di nomi dati per conferma, si può procedere come descritto di seguito in questa sezione.

Procedere come descritto di seguito per scrivere dati su una memory card. Assicurarsi innanzitutto che la scheda di memoria sia appropriatamente formattata. Diversamente, viene visualizzato il messaggio >Scrittura Dati non viene visualizzato sul display messaggi.

Se la memory card inserita nello slot non è formattata, viene visualizzato il messaggio >Formattazione. Fare riferimento a [Formattazione a pagina 3-39](#).

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Memory Card > .

```
Memory Card >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Scrittura dati .

```
>Scrittura dati
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Scrittura dati ?
```

6 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato *Elaborazione*, quindi *In attesa*.

7 In questo stato, trasmettere il file dal computer alla stampante.

Il file viene scritto sulla memory card in una destinazione (o nome di partizione) che la stampante assegna automaticamente una dopo l'altra come segue:

- DatiS001 (primi dati),
- DatiS002 (secondi dati),
- DatiS003 (terzi dati)...

Nell'esempio di cui sopra, se il file TEST.TXT rappresenta i primi dati da scrivere sulla memory card, il nome della destinazione è DatiS001.

Mentre la stampante riceve i dati, il display messaggi visualizza *Elaborazione*, mentre al termine della ricezione dei dati il messaggio diventa *In attesa*.

8 Verificare che il display messaggi visualizzi *In attesa*, quindi premere il tasto **VAI**. Questo scrive il file sulla memory card e indica alla stampante di stampare una pagina di prova come quella che segue.

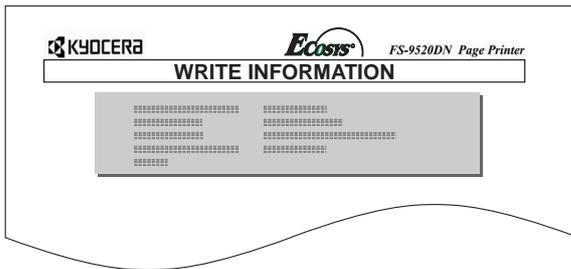


Figura 3-17

Partition Type - Tipo di Partizione. Tipo dei dati scritti (attualmente, è supportato soltanto il tipo 2).

Partition Name - Nome di Partizione. Il nome di destinazione dei dati scritti sulla scheda.

Write Partition Length - Estensione partizione. La dimensione dei dati scritti sulla scheda di memoria.

Others - Altri. Informazioni di errore.

Quando viene stampata la pagina con informazioni inerenti la memory card, il display messaggi torna a *Stampante Pronta*.

Se la scrittura non è stata completata con successo, viene visualizzato un codice di errore sul display messaggi. Per dettagli, fare riferimento a *Messaggi di Errore a pagina 4-6*. In questo caso, premere il tasto **VAI**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato *Stampante Pronta*.

9 Ripetere le operazioni di cui sopra fino a trasferimento di tutti i dati (file) che si desidera scrivere sul disco RAM. Quando si finisce la scrittura dei dati, viene stampata una pagina con informazioni inerenti il disco RAM come descritto alla fase 8 precedente, ma riguardante esclusivamente i dati davvero scritti. Per verificare tutti i dati contenuti nel disco RAM, stampare un elenco di nomi dati come descritto in *Stampa di un Elenco di Nomi Dati a pagina 3-40*.

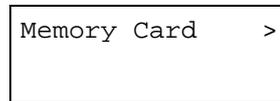
Cancellazione di Dati

È possibile utilizzare la stampante per cancellare dati (file), uno per volta, da una scheda di memoria.

Per cancellare dati da una scheda di memoria, procedere come descritto di seguito. Verificare che la scheda di memoria contenga dati, diversamente il menu *>Cancella Dati* non viene visualizzato.

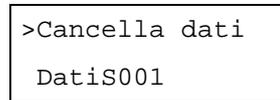
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di *Memory Card >*.

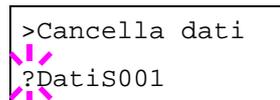


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di *>Cancella dati*. Viene visualizzato anche il nome dei dati.



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?) prima del nome dati.



6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il nome dati desiderato.

7 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato *Elaborazione* e i dati vengono cancellati dalla scheda di memoria. Il display messaggi torna a visualizzare *Stampante pronta*.

Formattazione

La formattazione consente di scrivere dati sulla scheda di memoria. Una nuova memory card deve essere formattata prima di poter essere utilizzata dalla stampante. La formattazione cancella qualsiasi dato esistente sulla memory card.

Per formattare una memory card, procedere come descritto di seguito.

1 Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Memory Card > .

```
Memory Card >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Formattazione .

```
>Formattazione
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Formattazione ?
```

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e inizia la formattazione della scheda di memoria.

Quando la formattazione è stata completata con successo, la stampante produce automaticamente una pagina di informazioni sul formato.

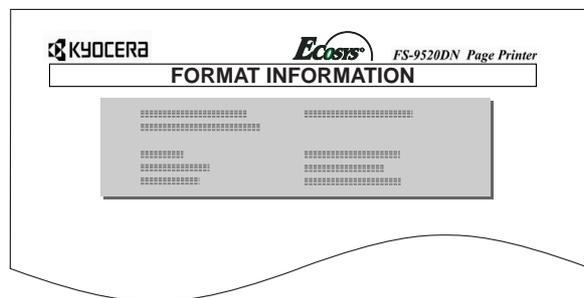


Figura 3-18

La pagina di informazioni sul formato comprende quanto segue:

- Capacity (Capacità). - La memoria totale del dispositivo di memorizzazione formattato.
- Used Space (Spazio utilizzato). - La memoria utilizzata dal sistema della stampante.
- Free Space (Spazio libero). - Lo spazio restante nel dispositivo di memorizzazione per la registrazione dei dati.

Quando la pagina informativa della formattazione è stata stampata, il display messaggi visualizza di nuovo Stampante Pronta.

Stampa di un Elenco di Nomi Dati

Procedere come descritto di seguito per stampare tutti i nomi dati (o partizioni) registrato nella memory card per riferimento. Se nel corrispondente slot della stampante è inserita una scheda di font, è possibile stampare anche questo elenco di font.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Memory Card > .

```
Memory Card >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Elenco partizioni .

```
>Elenco
  Partizioni
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Elenco
  Partizioni ?
```

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e si avvia la stampa dell'elenco.

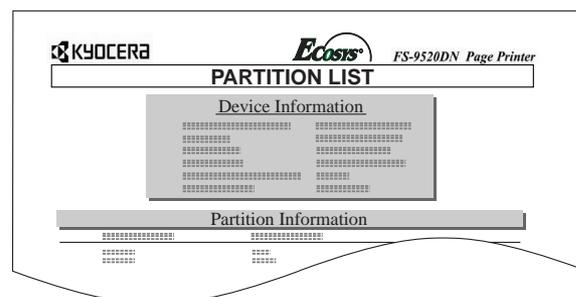


Figura 3-19

Questa stampa (sopra) offre le seguenti informazioni:

- Device Name/Number (Numero/Nome dispositivo). - Descrizione del dispositivo di memorizzazione. Per esempio, "CARD/A" per scheda di memoria.
- Capacity (Capacità). - La memoria totale del dispositivo di memorizzazione in byte.
- Used Space (Spazio utilizzato). - Lo spazio totale occupato dai dati registrati sul dispositivo di memorizzazione in byte.
- Free Space (Spazio libero). - Lo spazio restante nel dispositivo di memorizzazione per la memorizzazione di ulteriori dati, compresa la memoria utilizzata dal sistema della stampante.

- Partition Name (Nome di Partizione). - Il nome dei dati scritti come assegnato automaticamente dalla stampante.
- Partition Size (Dimensione della Partizione). - La dimensione dei dati scritti, in byte.
- Partition Type (Tipo di Partizione). - Tipo dei dati scritti, ossia se dati host (Data) o dati di font (Font).

Quando l'elenco dei nomi dati (elenco delle partizioni) della scheda di memoria è stato stampato, il display messaggi visualizza di nuovo Stampante Pronta.

2.2.12 Gestione della Carta

È possibile modificare la modalità del vassoio multi-funzione MP (Multi Purpose), il formato carta per ciascun alimentatore, la modalità sorter, l'alimentatore della carta, il vassoio di raccolta.

Modalità Vassoio MP (Multi-Funzione)

Il vassoio MP può essere utilizzato nelle due modalità — primo o cassetto. Il vassoio MP può contenere 200 fogli circa di carta (formato A4, spessore 0,11 mm).

Modalità Cassetto

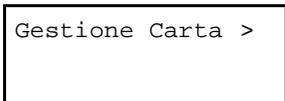
La modalità cassetto offre maggiore velocità di stampa rispetto alla modalità primo. Con questa modalità è possibile alimentare continuamente 200 fogli di carta. (Questa è la modalità di default.)

Modalità Primo (Alimentazione Automatica-Manuale)

La stampante carica automaticamente qualsiasi carta contenuta nel vassoio MP anche se è stato selezionato un altro alimentatore. Dopo la stampa di tutta la carta nel vassoio MP, la carta viene alimentata dall'alimentatore originariamente selezionato.

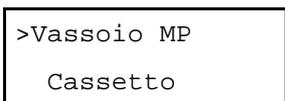
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione Carta > .

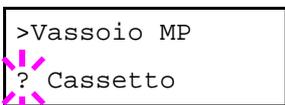


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Vassoio MP .



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



6 Selezionare Primo oppure Cassetto con il tasto Δ o ∇ .

7 Premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

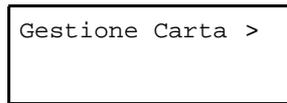
Impostazione del formato Carta del Vassoio MP

Quando si utilizza il vassoio MP in modalità cassetto, impostare il formato carta per il vassoio MP sul formato previsto dal lavoro da stampare. Se i formati non sono coerenti, la stampa non viene eseguita sul corretto formato di carta quando la selezione automatica del formato viene effettuata dall'applicazione (driver stampante). L'impostazione di default è A4 o Letter.

Per ulteriori dettagli relativi ai formati carta per il vassoio MP, fare riferimento al [Capitolo 2 Scelta della carta](#).

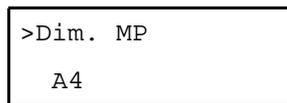
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione Carta > .

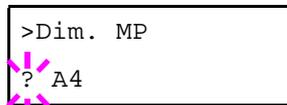


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Dim. MP .



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per visualizzare il formato richiesto per il vassoio MP. Il display cambia come riportato di seguito.

A4
Executive
Letter-R
Letter
Legal
Ledger
A3
B4
Custom
C4
Oficio II
Statement
Folio
Youkei 2
Youkei 4
8K
16K
Hagaki
OufukuHagaki
Monarch
Business
Comm.#9
Comm.#6 3/4
DL
C5
A6
B6
A5
B5
B5-R
ISO B5
A4-R

- 7** Premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione del Tipo di Vassoio MP

È possibile selezionare automaticamente il cassetto carta a seconda della selezione effettuata dall'applicazione (driver stampante). L'impostazione di default è Normale.

Per ulteriori dettagli relativi ai tipi di carta per il vassoio MP, fare riferimento al [Selezione formato carta a pagina 3-43](#).

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione Carta >.

Gestione Carta >

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Tipo MP.

>Tipo MP
Normale

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

>Tipo MP
? Normale

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per visualizzare il tipo richiesto di vassoio MP. Il display cambia come riportato di seguito.

NORMALE
LUCIDI
PRESTAMPA
ETICHETTE
FINE
RICICLATA
PERGAMENA
BOZZA
INTESTATA
COLORATA
PERFORATA
BUSTA
CARTONCIN
SPESSA
ALTA QUALITA
PERS. 1(a8)

- 7** Quando è visualizzato il vassoio MP richiesto, premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU** e sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Display del formato Carta del Cassetto

La carta caricata nel cassetto viene automaticamente rilevata e il suo formato può essere visualizzato sul display LCD. Per visualizzare il formato corretto, la carta deve essere caricata appropriatamente nel cassetto.

(Per dettagli inerenti il caricamento della carta, fare riferimento al [Capitolo 2 Scelta della Carta](#).)

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione carta >.

Gestione Carta >

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Dim. Cassetto. Viene visualizzato anche il formato carta del cassetto.

```
>Dim. Cassetto 1
A4
```

NOTA

- >Dim. Cassetto3 o >Dim. Cassetto4 appaiono quando è installato un alimentatore carta opzionale (PF-70).
- >Dim. Cassetto3 appare quando è installato un alimentatore carta opzionale (PF-75).

Se sono presenti alimentatori carta opzionali, Dim. Cassetto1 e Dim. Cassetto2 vengono visualizzati per i cassettei standard mentre Dim. Cassetto3 e Dim. Cassetto4 vengono visualizzati per i cassettei opzionali.

- 5** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Selezione formato carta

L'unità di misura del formato della carta (sistema metrico o pollici) per il display LCD può essere anticipatamente selezionata. Nello stato di Stampante pronta o quando si seleziona la visualizzazione del formato, alcuni formati possono essere sostituiti da altri, come riportato nella tabella che segue.

metrico	pollici
A3	Ledger (LD)
B4	Legal (LG)
A4	Letter (LT)
A4-R (A4)	Letter-R (LT)
B5	Statement (ST)
B5-R (B5)	Statement (ST)
A5	Statement (ST)
Folio	Legal (LG)

() visualizzazione abbreviata

Per esempio, quando si introduce carta in formato Letter nel cassetto mentre è selezionato "mm", "A4" viene visualizzato sul display LCD. Per correggere la visualizzazione, procedere come descritto di seguito.

NOTA

Si può impostare l'alimentatore carta opzionale PF-70 utilizzando la stessa procedura, ma con l'alimentatore carta PF-75 non è possibile selezionare il formato carta e l'unità.

- 1** Premere il tasto **MENU**.
- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione carta.

```
Gestione Carta >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Dim. Cassetto1 .

```
>Dim. Cassetto1
```

- 5** Premere il tasto \triangleright fino alla visualizzazione di >>Unità.

```
>>Unità
mm
```

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Unità
? mm
```

- 7** Premere il tasto Δ o ∇ per selezionare mm o pollici.

- 8** Selezionare mm o pollici, quindi premere il tasto **INVIO**.

- 9** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione del Tipo di Carta del Cassetto

Tramite questa impostazione si definisce il formato carta del cassetto della stampante. Se il tipo di carta è impostato correttamente, è possibile eseguire la stampa utilizzando la funzione di selezione del tipo di supporto dall'applicazione (driver della stampante). L'impostazione di default è Normale. Per ulteriori dettagli relativi ai tipi di carta per il cassetto carta, fare riferimento a *Tipi di carta a pagina 2-5*.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione carta > .

```
Gestione carta >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di > Tipo Cassetto 1 . Viene visualizzato anche il tipo di carta.

```
>Tipo Cassetto1
Normale
```

NOTA

- >Tipo Cassetto3 o >Tipo Cassetto4 appaiono quando è installato un alimentatore carta opzionale (PF-70)
- >Tipo Cassetto3 appare quando è installato un alimentatore carta opzionale (PF-75).

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Tipo Cassetto 1
? Normale
```

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il tipo di cassetto richiesto. Il display cambia come riportato di seguito.

NORMALE
 PRESTAMPA
 FINE
 RICICLATA
 BOZZA
 INTESTATA
 COLORATA
 PERFORATA
 SPESSA
 ALTA QUALITÀ
 PERS. 1(a8)

- 7** Quando il tipo di cassetto richiesto è visualizzato, premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Selezione dell'Alimentatore della Carta

È possibile selezionare l'alimentatore carta da cui stampare. Se non è installata alcuna unità opzionale, le sole selezioni possibili sono cassetto carta e vassoio MP della stampante. Se sono installati alimentatori carta opzionali, è possibile selezionarli.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Gestione carta > .

```
Gestione Carta >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Alimentatore.

```
>Alimentatore
Cassetto1
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Alimentatore
? Cassetto1
```

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per visualizzare l'alimentatore carta richiesto. Il display cambia come riportato a seconda della specifica unità opzionale installata.

Cassetto1 (Cassetto carta superiore standard quando sono installati alimentatori carta opzionali)
 Cassetto2 (Cassetto carta inferiore standard)
 Vassoio MP (Vassoio multi-funzione)
 Cassetto3 (Alimentatore carta opzionale superiore)
 Cassetto4 (Alimentatore carta opzionale inferiore)

- 7** Quando è visualizzato l'alimentatore carta richiesto, premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione Stampa Fronte / Retro

Tramite l'opzione unità fronte / retro, è possibile stampare automaticamente su entrambi i lati della carta. L'unità fronte / retro viene installata sotto la stampante.

Impostazione Binding

Il termine binding fa riferimento al modo con cui le pagine stampate vengono unite assieme (con collante, cucitura, ecc.) in forma di libro. I due possibili tipi di binding sono binding sul lato lungo, che prevede pagine unite per il lato più lungo, e binding sul lato corto, che prevede pagine unite per il lato più corto. La selezione del tipo di binding deve valutare anche l'orientamento della pagina stampata. È possibile utilizzare il binding sul lato lungo o il binding sul lato corto sia con l'orientamento verticale che con l'orientamento orizzontale.

In funzione del tipo di binding e di orientamento della pagina, l'unità fronte / retro prevede quattro tipi di impostazione del binding, ossia: (1) verticale, lato-lungo, (2) verticale, lato-corto, (3) orizzontale, lato-lungo, (4) orizzontale, lato-corto. La figura che segue riporta le impostazioni per il binding.

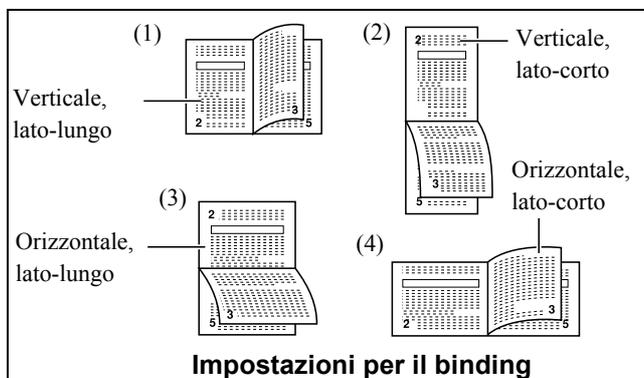
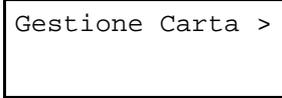


Figura 3-20

Per selezionare la stampa fronte / retro e la rilegatura binding dal pannello di controllo, procedere come descritto di seguito.

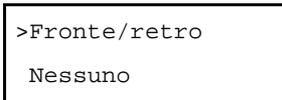
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Gestione carta >`.

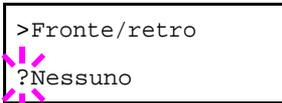


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Fronte/retro`.



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare la modalità fronte/retro richiesta. Il display cambia come riportato di seguito.

Nessuno (default)
Bind lato corto
Bind lato lungo

7 Quando è visualizzata la modalità fronte / retro richiesta, premere il tasto **INVIO**.

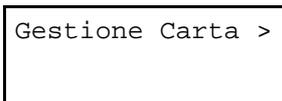
8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Selezione del Vassoio di Consegna

È possibile selezionare la consegna della carta sul vassoio di raccolta face-down (lato stampato rivolto verso il basso) o dal vassoio di consegna del finisher documenti opzionale.

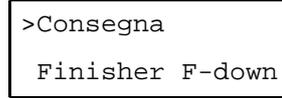
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Gestione Carta >`.

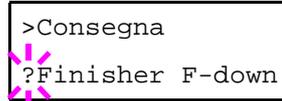


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Consegna`.



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?). Appare il vassoio di consegna selezionato.



6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare la destinazione richiesta. Il vassoio di consegna cambia come riportato di seguito.

Vassoio Face-down
Finisher F-up (quando è presente un finisher)
Finisher F-down (quando è presente un finisher)

7 Quando è visualizzato il vassoio richiesto, premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Regolazione delle Posizioni dei Punti

Con il finisher documenti DF-75, regolare la posizione dei punti utilizzando le procedure che seguono. Con le impostazioni di default, la posizione del punto è al centro della carta. In funzione della carta si verifica una certa deviazione, In questo caso, utilizzare anche questo menu per regolare la posizione dei punti.

La regolazione può essere effettuata muovendo l'ingranaggio di regolazione dei punti nel finisher documenti.

Per esempio, selezionare il campo fra -57 e +57 (1 = circa 0,14 mm) per spostare la posizione del punto di circa 8 mm come riportato nella figura che segue. L'impostazione di default è 000 (il centro della carta.)

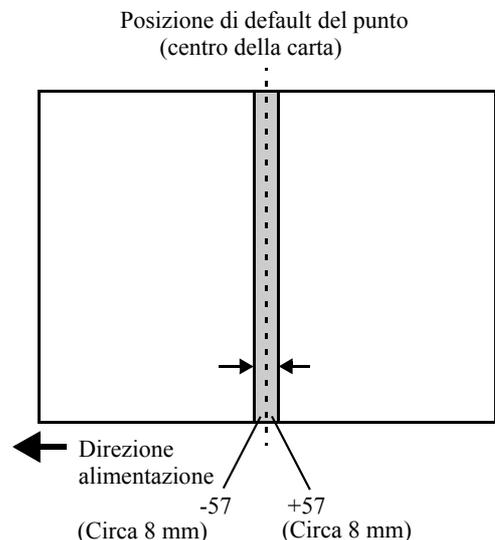


Figura 3-21

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Gestione carta >`.

```
Gestione Carta >
```

3 Premere il tasto \triangleright . Viene visualizzato `>Regolazione punto >`.

```
>Regolazione  
punto >
```

4 Premere il tasto \triangleright . Viene visualizzato `>>A4/Letter`.

```
>>A4/Letter  
000
```

5 Premere il tasto Δ o ∇ per selezionare A4/Letter, B4 o A3/Ledger.

6 Quando il formato carta richiesto è visualizzato, premere il tasto **INVIO**. Un cursore lampeggiante () appare sotto al valore.

```
>>A4/Letter  
000
```

7 Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire il valore in corrispondenza del cursore lampeggiante. Utilizzare il tasto \triangleright e il tasto \triangleleft per spostare il cursore verso destra e verso sinistra.

Campo valori definibile: da -057 a 057

8 Quando il valore richiesto è visualizzato, premere il tasto **INVIO**.

9 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Esclusione Differenza Formato A4 - Letter

Questa funzione seleziona l'abilitazione/disabilitazione della differenza fra i formati A4 e Letter. Con l'impostazione di default su `Off`, il formato carta dell'alimentatore coincide con il formato carta del lavoro. Se i formati differiscono, viene visualizzato un relativo messaggio di errore. Quando la funzione è impostata su `On`, la stampa viene eseguita anche se il formato della carta è diverso dal formato selezionato per il lavoro.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Gestione carta >`.

```
Gestione Carta >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Override A4/LT`.

```
>Override A4/LT  
Off
```

5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Override A4/LT  
? Off
```

6 Selezionare `On` oppure `Off` tramite il tasto Δ o ∇ .

7 Premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Personalizzazione del tipo di Carta

La procedura che segue viene utilizzata per definire un tipo di carta personalizzato. È possibile registrare fino a otto diversi tipi di carta personalizzati che, dopo l'impostazione, possono essere richiamati quando si definisce il tipo di carta di un alimentatore della carta.

È possibile definire la grammatura e il percorso fronte / retro (fare riferimento a [Impostazione della Grammatatura della Carta a pagina 3-47](#), [Impostazione del Percorso Fronte / Retro a pagina 3-47](#)) dopo aver selezionato il tipo di carta da personalizzare come descritto di seguito. Per il ripristino delle impostazioni, fare riferimento a [Reimpostazione del Tipo di Carta a pagina 3-47](#).

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Gestione carta >`.

```
Gestione Carta >
```

3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Selez. Carta >`.

```
>Selez. Carta >  
Custom 1
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Selez. Carta >
? Custom 1
```

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare il tipo di carta richiesto. Il display cambia come riportato di seguito.

```
PERS. 1(a8)
NORMALE
LUCIDI
PRESTAMPA
ETICHETTE
FINE
RICICLATA
PERGAMENA
BOZZA
INTESTATA
COLORATA
PERFORATA
BUSTA
CARTONCIN
SPESSA
ALTA QUALITÀ
```

- 7** Quando il tipo di carta personalizzata è visualizzato, premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto \triangleright e procedere all'*Impostazione della Grammatatura della Carta* che segue.

Impostazione della Grammatatura della Carta

È possibile impostare lo spessore della carta personalizzata.

- 1** Visualizzare il tipo di carta personalizzato (fare riferimento a *Personalizzazione del Tipo di Carta a pagina 3-46*) e premere il tasto \triangleright . .

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Grammatatura .

```
>>Grammatatura
Normale 1
```

- 3** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Grammatatura
? Normale 1
```

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per visualizzare lo spessore richiesto. Il display cambia come riportato di seguito. Per dettagli sulle impostazioni di default per ciascun tipo di carta, fare riferimento a *Tipo di Carta a pagina 2-5*.

```
Leggera
Normale 1
Normale 2
Normale 3
Pesante 1
Pesante 2
Pesante 3
Extra Pesante
```

- 5** Quando lo spessore di carta richiesto è visualizzato, premere il tasto **INVIO**.

- 6** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione del Percorso Fronte / Retro

Se il tipo di carta è impostato su Custom e l'opzione unità fronte / retro è installata sulla stampante, la stampa fronte / retro può essere abilitata e disabilitata come descritto di seguito. Il valore di default è Abilita(ta).

- 1** Visualizzare il tipo di carta personalizzato (fare riferimento a *Personalizzazione del Tipo di Carta a pagina 3-46*) e premere il tasto \triangleright .

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Fronte/Retro .

```
>>Fronte / Retro
Abilita
```

- 3** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Fronte / Retro
? Abilita
```

- 4** Selezionare Abilita o Disabilita utilizzando il tasto Δ o ∇ . Per dettagli sulle impostazioni di default per ciascun tipo di carta, fare riferimento a *Tipo di Carta a pagina 2-5*.

- 5** Premere il tasto **INVIO**.

- 6** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Reimpostazione del tipo di Carta

Ripristina le impostazioni definite in *Personalizzazione del Tipo di Carta a pagina 3-46*.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Gestione carta >`.

```
Gestione Carta >
```

- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Reset Tipo Carta`.

```
>Reset Tipo  
Carta
```

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Reset Tipo  
Carta ?
```

- 6 Premere il tasto **INVIO**. Tutte le impostazioni relative alla grammatura della carta e alle modalità fronte / retro tornano ai valori di default. Sul display messaggi viene visualizzato `Stampante Pronta`.

Verifica delle Pagine Totali Stampate e Reimpostazione del Contatore Toner

È possibile visualizzare il numero totale di pagine stampate per conferma se necessario. Il numero totale di pagine stampate può essere verificato anche dalla pagina di stato. Inoltre, per una corretta programmazione della manutenzione occorre azzerare il contatore del toner, utilizzando questo menu, ogni volta che viene installato un nuovo contenitore del toner.

Verifica delle Pagine Totali Stampate

Questa procedura visualizza soltanto il numero totale di pagine stampate. Il valore non può essere modificato.

- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Contatori >`.

```
Contatori >
```

- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ fino alla visualizzazione di `>Stampe totali`.

```
>Stampe totali  
0123456
```

- 5 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Reimpostazione del Contatore Toner

Se il contenitore del toner è stato sostituito quando `Sostituire toner Pulire stampante` non era visualizzato, azzerare il contatore del toner come descritto di seguito, affinché una misura accurata della quantità di toner sia indicata sulla pagina di stato. Si noti che se questa operazione viene eseguita quando la cartuccia del toner non viene sostituita, il contatore del toner non è corretto. Fare riferimento anche al Manuale Utente fornito con il toner kit quando si sostituisce il contenitore del toner.

- 1 Premere il tasto **MENU**.

- 2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Contatori >`.

```
Contatori >
```

- 3 Premere il tasto \triangleright .

- 4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Nuovo Toner Installato`.

```
>Nuovo Toner  
Installato
```

- 5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Nuovo Toner  
Installato ?
```

- 6 Premere il tasto **INVIO**. Il contatore del toner viene azzerato.

- 7 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

2.2.13 Altre Modalità

Le modalità descritte alle pagine seguenti sono accessibili dal Altri sotto menu. Per accedere agli Altri sotto menu, premere il tasto \triangleright mentre `Altri >` è visualizzato.

I seguenti sotto menu si possono visualizzare premendo il tasto il tasto \triangleright e quindi il tasto Δ o ∇ .

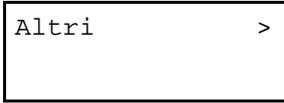
- Selezione Automatica della Lingua
- Impostazione Automatica Timeout Form Feed
- Impostazione Timer Riposo
- Scaricamento Dati Ricevuti
- Reset della Stampante
- Impostazione Risorse
- Impostazione Allarme Acustico (Buzzer)
- Impostazione Continuazione Automatica
- Impostazione Finisher
- Menu Servizio (per il personale dell'assistenza tecnica)

Selezione della Lingua Messaggi

Si può selezionare la lingua con cui vengono visualizzati i messaggi sul display tramite la seguente procedura.

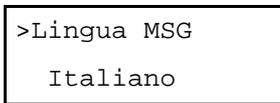
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

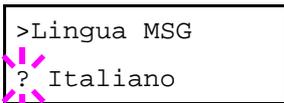


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Lingua MSG. La lingua di default è l'italiano.



5 Per cambiare la lingua, premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



6 Premere il tasto Δ . Le lingue vengono visualizzate ciclicamente con il seguente ordine (il ciclo del tasto ∇ è inverso):

- Italiano
- Nederlands
- Espanol
- Portugues
- English
- Francais
- Deutsch

7 Premere il tasto **INVIO**.

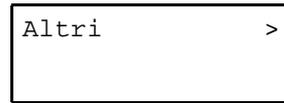
8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione Automatica Timeout Form Feed

Quando la stampante non riceve dati per un certo periodo di tempo, commuta in stato di time out e rilascia l'interfaccia corrente: stampa i dati eventualmente presenti nel buffer e consegna la pagina. È possibile impostare il periodo di tempo di time-out come descritto di seguito:

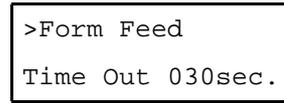
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

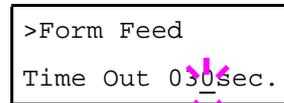


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Form Feed Time Out . Il tempo di default è 30 secondi.



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore (_) lampeggiante.



6 Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire il valore mentre il cursore lampeggia. Il valore può essere compreso fra 0 e 495 secondi, con incrementi di 5 secondi. (La stampante non entra in timeout con il valore impostato a 0.) Utilizzare i tasti \triangleleft e \triangleright per spostare il cursore verso sinistra e verso destra.

7 Quando il periodo di tempo richiesto è visualizzato, premere il tasto **INVIO**.

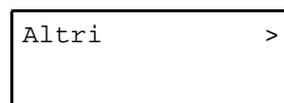
8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione Timer Riposo

La stampante è dotata di un timer riposo per risparmiare energia elettrica quando non si sta stampando, elaborando o ricevendo dati. È possibile impostare il timer stabilendo l'estensione temporale dell'attesa prima di commutare allo stato di riposo in assenza di dati.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .



3 Premere il tasto \triangleright .

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Timer Riposo >`. Default: 015 min.

```
>Timer riposo >
      015 min.
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore () lampeggiante.

```
>Timer riposo >
      015 min.
```

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire il valore mentre il cursore lampeggia. Il valore può essere compreso fra 5 e 240 minuti con incrementi di 5 minuti. Utilizzare il tasto \triangleright e il tasto \triangleleft per spostare il cursore verso destra e verso sinistra.

- 7** Premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Disattivazione del Timer Riposo

È possibile disabilitare la funzione di timer riposo come descritto di seguito.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Altri >`.

```
Altri >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Timer Riposo >`.

```
>Timer Riposo >
      015 min.
```

- 5** Premere il tasto \triangleright e visualizzare `>>Modo Riposo`.

```
>>Modo Riposo
      On
```

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Modo Riposo
? On
```

- 7** Selezionare Off tramite il tasto Δ o ∇ .

```
>>Modo Riposo
? Off
```

- 8** Premere il tasto **INVIO**.

- 9** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato `Stampante Pronta`.

Scaricamento Dati Ricevuti

È possibile stampare dati ricevuti dalla stampante come dati esadecimali, per scopi di debug di programmi e file.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `Altri >`.

```
Altri >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di `>Stampa HEX-DUMP.`

```
>Stampa HEX-DUMP.
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>Stampa HEX-DUMP. ?
```

- 6** Premere di nuovo il tasto **INVIO**. Viene visualizzato `Elaborazione` per un istante, quindi `In attesa`.

```
Elaborazione
```



```
In attesa
```

7 Trasmettere i dati alla stampante. Viene visualizzato Elaborazione mentre si ricevono i dati.

Una volta che i dati richiesti sono stati trasferiti, è possibile cancellare la stampa di altri dati premendo il tasto **VAI**, quindi il tasto **CANCELLA**.

8 Una volta che tutti i dati sono stati ricevuti, viene visualizzato In attesa. Premere il tasto **VAI** per concludere la stampa.

Reset della Stampante

La procedura descritta di seguito ripristina le condizioni temporanee della stampante, quali l'unità corrente di misura, l'orientamento della pagina, i font, il set codici carattere, i margini, ecc., impostate tramite comandi ai valori di default.

1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

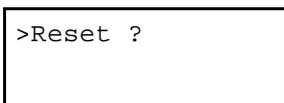


3 Premere il tasto \triangleright .

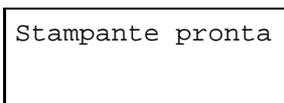
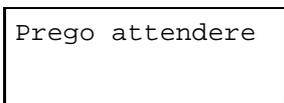
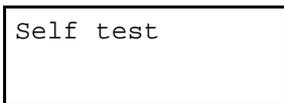
4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di > Reset .



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).



6 Premere di nuovo il tasto **INVIO**. Self test viene visualizzato mentre la stampante si ripristina, quindi viene visualizzato Prego attendere seguito da Stampante pronta.



Protezione delle Risorse

Quando si passa dalla emulazione PCL 6 ad altra emulazione, tutti i font scaricati e le macro vengono perduti. La protezione delle risorse mantiene in memoria queste risorse PCL, affinché siano integre quando si torna alla emulazione PCL 6.

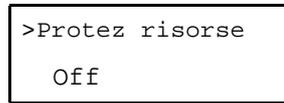
1 Premere il tasto **MENU**.

2 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

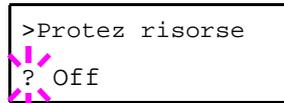


3 Premere il tasto \triangleright .

4 Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Protez risorse .



5 Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



6 Premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare la modalità richiesta. Il display cambia come riportato di seguito.

Off (default)
Permanente
Perm / Temp

7 Quando la modalità richiesta è visualizzata, premere il tasto **INVIO**.

8 Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Allarme Acustico (Buzzer)

Oltre al messaggio visualizzato quando l'alimentatore della carta è vuoto, o quando si verifica un inceppamento della carta, è prevista una segnalazione acustica, utile, per esempio, quando la stampante non è nelle immediate vicinanze dell'operatore.

L'allarme acustico è impostato su On per default. Se l'allarme è impostato su Off, esso non viene emesso.

1 Premere il tasto **MENU**.

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

```
Altri >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di > Buzzer .

```
>Buzzer  
On
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Buzzer  
? On
```

- 6** Selezionare On oppure Off tramite il tasto Δ o ∇ .

- 7** Premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione Continuazione Automatica

Con l'abilitazione della funzione di continuazione automatica, i dati ricevuti successivamente vengono automaticamente stampati dopo un periodo di tempo predefinito, seguente a uno di questi errori:

Overflow memoria Premere VAI
Overrun stampa Premere VAI
Errore KPDL Premere VAI
File non trovato Premere VAI
Errore disco RAM Premere VAI
Errore MemoryCard Premere VAI
Errore Hard disk Premere VAI
Fronte/Retro disabilitata Premere VAI
Aggiungi punti Premere VAI
Scatola punti dispersi piena Premere VAI

Per esempio, se uno di questi errori è causato da qualcuno su una rete dove la stampante è condivisa, i dati trasmessi da un'altra persona vengono stampati dopo un periodo di tempo predefinito.

Per impostare questa funzione, procedere come descritto di seguito.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

```
Altri >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Continua autom > .

```
>Continua autom >  
Modo Off
```

- 5** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>Continua autom  
Modo ? Off
```

- 6** Selezionare On od Off tramite il tasto Δ o ∇ .

- 7** Premere il tasto **INVIO**.

- 8** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Impostazione del Tempo di Attivazione della Continuazione Automatica

Procedere come descritto di seguito per modificare il tempo di attivazione della Continuazione Automatica.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri > .

```
Altri >
```

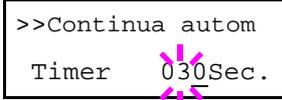
- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Modo Continua autom > .

```
>Continua autom >  
Modo On
```

- 5** Premere il tasto \triangleright . e visualizzare >>Continua autom Timer.

- 6** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un cursore lampeggiante (_).



- 7** Premere il tasto Δ o ∇ per aumentare o diminuire il valore mentre il cursore lampeggia. Il valore può essere compreso fra 000 e 495 secondi con incrementi di 5 secondi. Se impostato a 000, la stampa continua immediatamente senza pause. Utilizzare il tasto \triangleright e il tasto \triangleleft per spostare il cursore verso destra e verso sinistra

- 8** Visualizzare il tempo richiesto e premere il tasto **INVIO**.

- 9** Premere il tasto **MENU**. Sul display messaggi viene di nuovo visualizzato Stampante Pronta.

Finitura

Queste impostazioni sono possibili soltanto se sulla stampante è installata un'unità di finitura (finisher).

Impostazione rilevazione errore Stampa Fronte / Retro

Questa impostazione definisce se il messaggio Fronte / Retro disabilita Premere **VAI** viene visualizzato o no quando etichette o altro tipo di carta non supportato dalla stampa fronte / retro viene specificato come tipo di carta per la stampa fronte / retro.

On	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il tasto VAI per eseguire la stampa semplice. • Premere il tasto CANCELLA per annullare il lavoro di stampa.
Off	Disabilita la stampa fronte / retro (riporta alla stampa semplice)

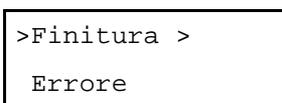
- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri >.



- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Finitura Errore >.

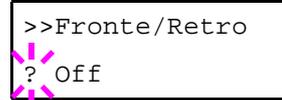


- 5** Premere il tasto \triangleright .

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Fronte/Retro.



- 7** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).



- 8** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per commutare da Off a On.

- 9** Premere il tasto **INVIO**.

- 10** Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu di selezione.

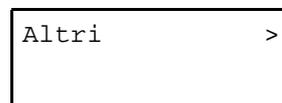
Impostazione rilevazione errore Pinzatrice (Staple)

Questa impostazione definisce se il messaggio Aggiungi punti viene visualizzato o no quando nel corso di un lavoro le unità di finitura non dispongono più di punti.

On	<p>Il messaggio viene visualizzato e la stampa viene sospesa. La stampa riprende automaticamente quando vengono riforniti nuovi punti.</p>
Off	Il messaggio viene visualizzato, ma la stampa prosegue senza punti.

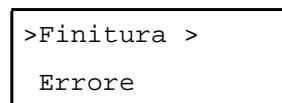
- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri >.



- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Finitura Errore >.



- 5** Premere il tasto \triangleright .

Capitolo 3 Utilizzo del Pannello di Controllo

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Pinzatrice.

```
>>Pinzatrice
OFF
```

- 7** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Pinzatrice
? Off
```

- 8** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per commutare da Off a On.

- 9** Premere il tasto **INVIO**.

- 10** Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu di selezione.

Impostazione rilevazione errore Unità di Foratura (Punch)

Questa impostazione è possibile soltanto quando l'unità di foratura (Punch Unit) è installata sul finisher opzionale. L'impostazione definisce se il messaggio Scatola punti dispersi viene visualizzato o no quando il contenitore dei cerchietti di carta risultato della foratura è pieno.

On	Il messaggio viene visualizzato e la stampa viene sospesa. La stampa riprende automaticamente quando il contenitore viene svuotato e reinstallato nell'unità di foratura.
Off	Il messaggio viene visualizzato, ma la stampa prosegue senza forature.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri >

```
Altri >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di > Finitura Errore >.

```
>Finitura >
Errore
```

- 5** Premere il tasto \triangleright .

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Punch.

```
>>Punch
OFF
```

- 7** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda lampeggiante (?).

```
>>Punch
? Off
```

- 8** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente per commutare da Off a On.

- 9** Premere il tasto **INVIO**.

- 10** Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu di selezione.

Menu Servizio

Questo menu comprende operazioni di manutenzione che devono essere eseguite da personale dell'assistenza tecnica. Vengono visualizzati i messaggi Stampa Pagina di Stato, Developer, e Drum; ma in generale è utile il solo menu Stampa pagina di stato.

Stampa della Pagina di Stato per l'Assistenza Tecnica

La pagina di stato per l'assistenza tecnica comprende informazioni sulle impostazioni della stampante più dettagliate rispetto alla pagina di stato standard, risulta pertanto utile per scopi di assistenza tecnica. Comunque, può essere utile anche per l'utente. Procedere come descritto di seguito per stampare una pagina di stato per l'assistenza.

- 1** Premere il tasto **MENU**.

- 2** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di Altri >.

```
Altri >
```

- 3** Premere il tasto \triangleright .

- 4** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >Servizio >.

```
>Servizio >
```

- 5** Premere il tasto \triangleright .

- 6** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di >>Stampa Pagina di Stato.

```
>>Stampa
Pagina di stato
```

- 7** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato un punto di domanda (?).

```
>>Stampa
Pagina di stato?
```

- 8** Premere il tasto **INVIO**. Viene visualizzato Elaborazione e la stampa viene avviata.

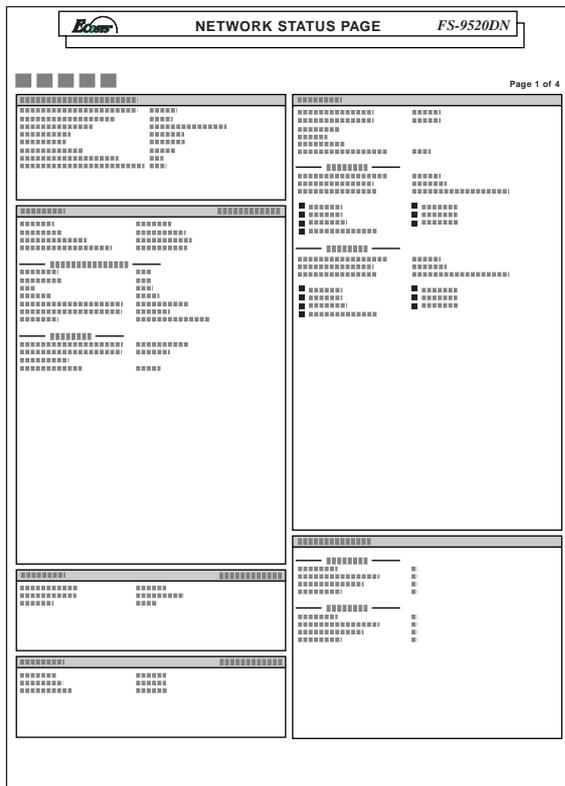


Figura 3-22

NOTA

La pagina di stato dell'interfaccia di rete viene stampata dopo la pagina di servizio.

Capitolo 4 Soluzione dei Problemi

Questo capitolo descrive la risoluzione di eventuali problemi della stampante. Nel caso che il problema non possa essere risolto, contattare l'assistenza tecnica Kyocera Mita.

Questo capitolo comprende i seguenti argomenti:

- Generalità
- Problemi di Qualità della Stampa
- Indicatori e Messaggi
- Rimozione di Inceppamento Carta

1. Generalità

In caso di problemi alla stampante, prima di concludere che la stampante è difettosa verificare quanto segue.

Sintomo	Controllo		Azione da Intraprendere
La stampante non stampa dal computer.	Controllare l'indicatore READY  .	Spento	Controllare quanto descritto di seguito e verificare che le condizioni siano conformi.
		Lampeggiante	Si è verificato un errore. Per dettagli sull'avvertimento dell'errore ed i possibili rimedi, vedi <i>Indicatori</i> a pagina 4-4.
		Acceso	Vedi l'opzione specifica descritta di seguito
	Verificare l'indicatore ! ATTENTION.	Lampeggiante	Vedi <i>Indicatori</i> a pagina 4-4
		Acceso	
Sul display messaggi viene visualizzato un messaggio di manutenzione.			Vedi <i>Messaggi di Manutenzione</i> a pagina 4-4
Qualità di stampa carente.			Vedi <i>Problemi di Qualità della Stampa</i> a pagina 4-2.
Carta inceppata.			Vedi <i>Rimozione di Inceppamento Carta</i> a pagina 4-8.
Non si accende nulla sul pannello di controllo quando la stampante viene accesa. Inoltre, la ventola non fa alcun rumore.	Controllare che il cavo dell'alimentazione sia correttamente inserito nella presa.		Spegnere la stampante, inserire nuovamente la spina nella presa e cercare di riattivare la stampante.
	Controllare che l'interruttore relativo all'accensione sia effettivamente su ON ().		
La stampante stampa una pagina di stato, ma i dati inviati dal computer non sono stampati correttamente.	Controllare il cavo di interfaccia		Collegare entrambe le estremità del cavo di interfaccia saldamente. Cercare di sostituire se possibile il cavo della stampante. Per ulteriori dettagli in merito all'interfaccia parallela di questa stampante, vedi <i>Appendice B - Interfacce Computer</i> .
	Controllare i file di programma ed il software applicativo.		Cercare di stampare un altro file oppure utilizzare un altro comando di stampa. Se si fosse verificato un problema con un file o un'applicazione specifica, controllare le impostazioni della stampante per quell'applicazione.

Tabella 4-1

Se non è possibile risolvere un problema della stampante anche dopo aver controllato quanto descritto in questa tabella, contattare l'assistenza tecnica Kyocera Mita.

2. Problemi di Qualità della Stampa

Come riportato nella tabella che segue, possono essere molto varie le cause che provocano problemi relativi alla qualità di stampa, quali un foglio assolutamente non stampato. La procedura di rilevamento e rimozione dei guasti per ogni tipo di problema è descritta di seguito. Nel caso che non fosse comunque possibile risolvere il problema, contattare l'assistenza tecnica. Kyocera Mita.

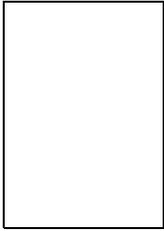
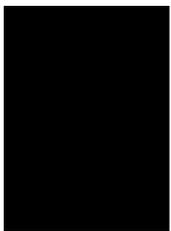
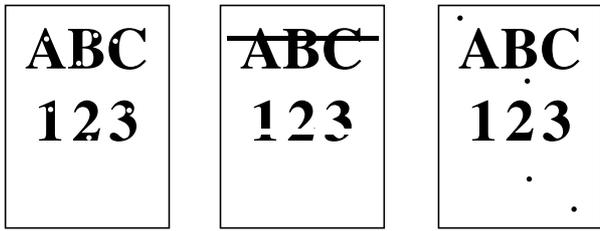
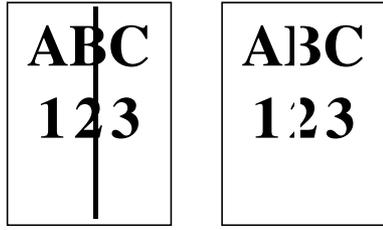
Risultati di stampa	Azione Correttiva
Pagina completamente bianca 	Controllare il contenitore del toner Aprire il coperchio frontale della stampante e verificare il corretto inserimento del contenitore del toner. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 .
Pagina completamente nera 	Controllare il gruppo di carica principale Aprire lo sportello laterale della stampante e verificare la corretta installazione del gruppo di carica principale.
Chiazze, strisce orizzontali, punti 	Pulire il filo di carica. Aprire lo sportello frontale della stampante. Pulire il filo di carica con il relativo spazzolino. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 . Pulire il drum. Procedere come descritto di seguito dal pannello di controllo e cercare di pulire la superficie del drum utilizzando il sistema di pulizia fornito. <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il tasto MENU, quindi premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare >Altri. 2. Premere il tasto \triangleright, quindi premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare >Servizio >. 3. Premere il tasto \triangleright, quindi premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare >>Drum. Premere quindi due volte il tasto INVIO. 4. Il display messaggi visualizza Prego attendere, il drum inizia a ruotare e si ferma dopo circa 3 minuti. Lo stato della stampante passa a Stampante pronta.
Strisce bianche o nere verticali 	Controllare il pannello di controllo. Se viene visualizzato il messaggio Attenzione poco Toner TK-70 e lampeggia l'indicatore ! ATTENTION , installare un nuovo toner kit. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 . Pulire il filo di carica. Aprire lo sportello frontale della stampante. Pulire il filo di carica con il relativo spazzolino. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 .

Tabella 4-2

(Continua alla pagina seguente)

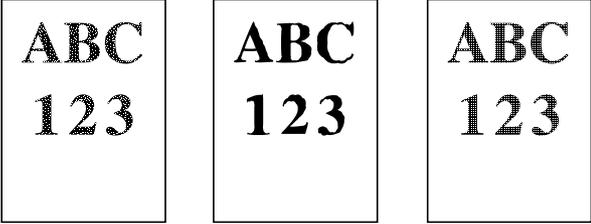
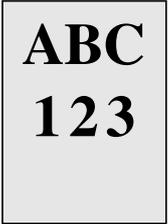
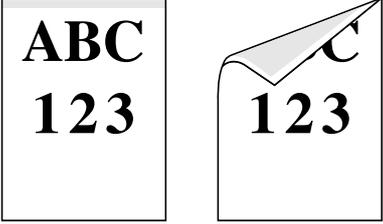
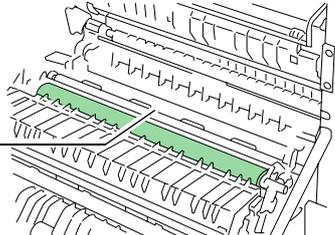
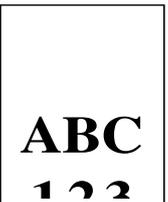
Risultati di stampa	Azione Correttiva
<p>Stampa non completa o con macchie</p> 	<p>Verificare l'impostazione Ecoprint. Se l'impostazione è a On, commutare a Off sul Pannello di Controllo. (Vedi Impostazione della qualità di stampa a pagina 3-31)</p> <p>Controllare il pannello di controllo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se viene visualizzato il messaggio Attenzione poco Toner e lampeggia l'indicatore ! ATTENTION, installare un nuovo toner kit. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 Dal pannello di controllo, impostare la densità della stampa su una densità meno accentuata. Vedi Regolazione della Densità di Stampa a pagina 3-32. Verificare la corretta impostazione del Tipo di Carta. Vedi Tipo di Carta a pagina 2-5 <p>Pulire il filo di carica. Aprire lo sportello frontale della stampante. Pulire il filo di carica con il relativo spazzolino. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1</p>
<p>Sfondo grigio.</p> 	<p>Pulire il drum. Procedere come descritto di seguito dal pannello di controllo e cercare di pulire la superficie del drum utilizzando il sistema di pulizia fornito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il tasto MENU, quindi premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare >Altri. 2. Premere il tasto \triangleright, quindi premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare >Servizio >. 3. Premere il tasto \triangleright, quindi premere il tasto Δ o ∇ per visualizzare >>Drum. Premere quindi due volte il tasto INVIO. 4. Il display messaggi visualizza Prego attendere, il drum inizia a ruotare e si ferma dopo circa 3 minuti. Lo stato della stampante passa a Stampante pronta. <p>Controllare il pannello di controllo. Se viene visualizzato il messaggio Attenzione poco Toner e lampeggia l'indicatore ! ATTENTION, installare un nuovo toner kit. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1</p> <p>Controllare la densità della stampa. Dal pannello di controllo, impostare la densità della stampa su una densità meno accentuata. Vedi Regolazione della Densità di Stampa a pagina 3-32.</p> <p>Pulire il filo di carica. Aprire lo sportello frontale della stampante. Pulire il filo di carica con il relativo spazzolino. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1.</p> <p>Controllare l'installazione del gruppo di carica principale Aprire il coperchio frontale della stampante e verificare la corretta installazione del gruppo di carica principale. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1.</p>
<p>Tracce di sporco sulla parte superiore o sul retro della stampa</p> 	<p>Controllare l'invito della carta. Aprire il coperchio sinistro della stampante e verificare la presenza di toner sull'invito della carta. Pulire l'invito della carta utilizzando un tessuto morbido privo di filaccia. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1.</p> <p>Controllare il rullo di trasferimento. Aprire il coperchio sinistro 1 e controllare il rullo di trasferimento. Se presenta tracce di toner, stampare più pagine.</p>  <p style="text-align: center;">Rullo di trasferimento</p>
<p>Caratteri in posizione non corretta</p> 	<p>Verificare il file o il programma. Verificare se il problema è causato da comandi PRESCRIBE. Se il problema si verifica soltanto con un file o con un programma, è molto probabile che la causa sia un errore di un parametro di comando o una sintassi non corretta.</p>

Tabella 4-2 (Continua dalla pagina precedente)

3. Indicatori e Messaggi

Le tabelle che seguono indicano le azioni da svolgere per la risoluzione dei problemi rilevati dagli indicatori e dai messaggi sul pannello di controllo.

3.1 Indicatori

Indicatore	Condizione	Descrizione
 READY	Lampeggiante	Si è verificato un errore rimovibile dall'utente.
	Acceso	La stampante è on-line. La stampante è pronta per la stampa.
	Spento	La stampante è off-line. La stampante memorizza i dati ma non li stampa. Indica inoltre che la stampa si interrompe automaticamente a causa di un errore.
 DATA	Lampeggiante	È in atto il trasferimento dei dati.
	Acceso	I dati sono in elaborazione oppure vengono scritti sulla memory card o sul disco fisso opzionali.
 ATTENTION	Lampeggiante	la stampante richiede manutenzione o è in fase di riscaldamento (Prego attendere).
	Acceso	Si è verificato un errore o un problema rimovibile dall'utente. (Per esempio, un inceppamento della carta.)
	Spento	Il funzionamento è normale.

Tabella 4-3

3.2 Messaggi di manutenzione

La tabella che segue riporta i messaggi di manutenzione gestibili dall'utente. In caso di visualizzazione di Richiedere Ass. tecnica, spegnere la stampante, disconnettere il cavo di alimentazione e contattare l'Assistenza Tecnica Kyocera Mita.

Messaggio	Azione da intraprendere
Aggiungere carta (alimentatore carta)	La carta è finita. Inserire carta nel cassetto o nell'alimentatore indicato sul display (cassetto carta, vassoio MP, o alimentatore carta opzionale). Vengono visualizzati alternatamente messaggi indicanti lo stato della stampante (Stampante pronta, Prego attendere, Elaborazione*, In attesa, e FormFeed Time Out*). * Questi messaggi non vengono visualizzati se il numero di copie è uguale o maggiore a 2.
Aggiungere punti	Nello stapler non vi sono punti. Inserire punti nello stapler. Se si desidera riprendere la stampa senza la funzione stapler, premere il tasto VAI .
Richiedere ass. tecnica ####:0123456 (No. di copie)	#### rappresenta errore meccanico (#=0, 1, 2, ...). Contattare l'assistenza tecnica. La stampante non opera quando viene visualizzato questo messaggio. Viene indicato anche il numero totale delle pagine stampate, per esempio 0123456.
Richiedere ass. tecnica F###:0123456	F### rappresenta errore del controller (#=0, 1, 2, ...). Contattare l'assistenza tecnica. La stampante non opera quando viene visualizzato questo messaggio.
Scatola punti dispersi piena	La scatola dei punti dispersi (coriandoli) del finisher documenti opzionale è piena. Scaricarla.
Controllare scatola punti dispersi Premere VAI	La scatola dei punti dispersi (coriandoli) del finisher è piena o installata non correttamente. Verificare la corretta installazione della scatola, quindi scaricarla se piena. Premere il tasto VAI per riprendere la stampa.
Pulire stampante Premere VAI	Pulire l'interno della stampante. Vedi <i>Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1</i> . Questo messaggio viene visualizzato quando si è sostituito il contenitore del toner dopo che è stato emesso il messaggio Installare nuovo toner Pulire stampante. Dopo la pulizia all'interno della stampante, premere il tasto VAI e la stampante è pronta a stampare.
Chiudere coperchio finisher	Chiudere il coperchio del finisher documenti opzionale.
Chiudere coperchio frontale	Chiudere il coperchio frontale della stampante.

Tabella 4-4

(Continua alla pagina seguente)

Messaggio	Azione da intraprendere
Chiudere coperchio frontale 1 (-3)	Chiudere il coperchio sinistro della stampante. Se il coperchio sinistro è aperto, viene visualizzato 2 o 3.
Chiudere coperchio adattatore inverso	Chiudere il coperchio adattatore inverso del finisher documenti opzionale.
Fronte/Retro disabilita Premere VAI	La stampa fronte / retro non può essere eseguita a causa del formato o del tipo di carta impostato. Premere il tasto VAI , la stampante riprende a stampare su un solo lato.
Vassoio Finisher 1(2) pieno	Il vassoio del finisher è pieno. Quando si rimuove la carta, la stampa riprende, "1" indica il vassoio superiore, mentre "2" indica il vassoio inferiore.
Errore percorso Finisher	Il finisher documenti opzionale. Installarlo correttamente.
Installare MK	Il kit di manutenzione (MK-702 per FS-9120DN, MK-703 per FS-9520DN) deve essere sostituito. Sostituire il kit di manutenzione perché il numero totale di pagine stampate ha raggiunto le 500.000 pagine. Contattare l'assistenza tecnica. Il kit di manutenzione comprende un gruppo drum, gruppo sviluppatore, ecc.
Caricare cassetto 1 (a 4) (formato carta)/(tipo carta)* *(formato carta) e (tipo carta) lampeggiano alternativamente. 	I dati di stampa sono coerenti con quelli definiti per un cassetto (formato, tipo), ma non c'è carta nel cassetto. Inserire carta nell'alimentatore come visualizzato dal pannello di controllo e premere il tasto VAI per avviare la stampa. Comunque, il numero dell'alimentatore della carta (3 - 4) viene visualizzato soltanto se è installato un alimentatore carta opzionale. Oppure, se è richiesta la stampa da un diverso alimentatore della carta, premere il tasto \wedge o \vee visualizzando Alternativa? e selezionare un altro alimentatore. Dopo aver selezionato un alimentatore della carta, premere il tasto MENU . Viene visualizzato ,Gestione carta > . Premendo il tasto \blacktriangleright viene visualizzato il menu di impostazione della carta. Dopo aver definito il corretto tipo di carta, premere il tasto INVIO . La stampa viene avviata.
Caricare vassoio MP (formato carta)/(tipo carta)* *(formato carta) e (tipo carta) lampeggiano alternativamente 	Non c'è carta nel cassetto coerente con i dati di stampa (formato, tipo), ma non c'è carta nel cassetto. Inserire carta nell'alimentatore come visualizzato dal pannello di controllo e premere il tasto VAI per avviare la stampa. Comunque, il numero dell'alimentatore della carta (3 - 4) viene visualizzato soltanto se è installato un alimentatore carta opzionale. Oppure, se è richiesta la stampa da un diverso alimentatore della carta, premere il tasto \wedge o \vee visualizzando Alternativa? e selezionare un altro alimentatore. Dopo aver selezionato un alimentatore della carta, premere il tasto MENU . Viene visualizzato ,Gestione carta > . Premendo il tasto \blacktriangleright viene visualizzato il menu di impostazione della carta. Dopo aver definito il corretto tipo di carta, premere il tasto INVIO . La stampa viene avviata.
Scatola punti dispersi assente	La scatola punti dispersi non è installata correttamente. Installarla correttamente.
Contenitore toner assente	Installare il contenitore del toner. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 . La stampante non opera quando viene visualizzato questo messaggio
Stapler assente	Il gruppo stapler non è installato correttamente nel finisher documenti. Installarlo correttamente.
Contenitore di recupero toner assente	Installare il contenitore toner di recupero. Vedi Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1 . La stampante non opera quando viene visualizzato questo messaggio.
Inceppamento carta ##### 	Aprire il coperchio superiore del gruppo di alimentazione della carta e rimuovere il foglio inceppato (o la carta inserita in modo non corretto nel cassetto). La posizione della carta inceppata è indicata dagli #. Vengono visualizzati messaggi utili dell'aiuto in linea premendo il tasto  . (Vedi 3.4 Rimozione di Inceppamento Carta a pagina 4-8).
Rimuovere carta Premere VAI	Il vassoio del finisher documenti opzionale è pieno. Rimuovere la carta e premere il tasto per riprendere la stampa. (Soltanto se è installato il finisher documenti opzionale DF-73.)

 : Viene emessa una segnalazione acustica (buzzer) in caso di errore. Premere il tasto **CANCELLA** per arrestare il buzzer.

Tabella 4-4

(Continua alla pagina seguente)

CAPITOLO 4 SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Messaggio	Azione da intraprendere
Installare nuovo toner Pulire stampante	Sostituire il contenitore del toner usando un toner kit nuovo. Quando questo messaggio è visualizzato, la stampante è in stato di attesa. Vedi <i>Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1</i> .
Sostituire contenitore di recupero toner	Sostituire il contenitore di recupero del toner con quello contenuto nel toner kit TK-70. Il messaggio viene visualizzato anche se il contenitore di recupero toner è pieno. Il contenitore di recupero del toner deve essere sostituito quando viene visualizzato il messaggio <i>Necessario nuovo toner</i> . Vedi <i>Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1</i> .
Necessario nuovo toner	Sostituire il contenitore del toner utilizzando un toner kit nuovo. Vedi <i>Sostituzione del contenitore del toner a pagina 5-1</i> .
Vassoio superiore pieno	Il vassoio superiore è pieno (500 pagine circa). È necessario rimuovere tutte le pagine stampate dal vassoio superiore. Quando la stampante rileva che il vassoio è vuoto, riprende a consegnare le stampe nel vassoio superiore.
Attenzione! Adattamento immagine	Il lavoro di stampa non può essere eseguito alla risoluzione corrente per insufficiente memoria interna. Aggiungere memoria o cambiare la risoluzione. Vedi <i>Appendice A - Unità Opzionali</i> .
Attenzione! Memoria immagine	La memoria interna della stampante si sta esaurendo a causa del numero di font e di macro scaricate. Stampare una pagina di stato per verificare il valore di memoria libera e rimuovere font e macro non necessari.

 : Viene emessa una segnalazione acustica (buzzer) in caso di errore. Premere il tasto **CANCELLA** per arrestare il buzzer.

Tabella 4-4 (Continua dalla pagina precedente)

3.3 Messaggi di errore

La tabella che segue riporta gli eventuali messaggi di errore della stampante.

Messaggio	Azione da intraprendere
File non trovato Premere VAI	VMB; Il vassoio VMB (Caselle postali virtuali) specificato non contiene alcun lavoro, oppure il vassoio VMB non è in uso. Confermare il vassoio VMB. Se Auto Continue è a On, la stampa riprende automaticamente trascorso il periodo di tempo predefinito. Vedi <i>Impostazione Continuazione Automatica a pagina 3-51</i> .
Errore formatt. Scheda memoria	Questo messaggio viene visualizzato quando la stampante è in stato di Stampante pronta e la scheda di memoria (memory card) non è formattata, e non è pertanto possibile leggere o scrivere.
Errore formatt. Hard disk	È richiesta l'inizializzazione (formattazione) del disco fisso. Inizializzare il disco fisso.
Errore Hard disk ## Premere VAI	Annotare il codice di errore visualizzato in luogo di ## e fare riferimento alla relativa descrizione che segue. 01: Formato disco fisso anomalo. Spegner e riaccendere la stampante, se l'errore permane, riformattare il disco fisso. 02: Sistema del disco non installato. Verificare le specifiche relative al disco e ai device connessi. 04: Non c'è spazio sul disco fisso. Cancellare file., ecc., per ottenere spazio. 05: Il file specificato non è presente sul disco fisso. 06: Memoria insufficiente per il sistema disco. Espandere la memoria della stampante. 10: Impossibile formattare il disco perché i dati del computer sono registrati sul disco fisso. Formattare il disco dopo la visualizzazione del messaggio Stampante pronta. 85: VMB; Errore Alias (l'impostazione alias è andata persa, o il vassoio VMB corrispondente all'alias non esiste). Reimpostare l'alias. 97: Codice di lavoro; Il numero del lavoro (job) permanente ha raggiunto la soglia limite e non è più possibile salvare. Cancellare lavori non necessari o aumentare il valore di soglia. 99: Il lavoro di stampa per l'ID specificato non esiste sul disco fisso.
I/F occupata	Si è cercato di utilizzare il pannello di controllo per modificare le impostazioni di ambiente sulla interfaccia dove i dati sono ricevuti attualmente.
Errore ID	L'ID del lavoro riservato o memorizzato non è corretto. Controllare l'ID utilizzando il driver della stampante.

 : Viene emessa una segnalazione acustica (buzzer) in caso di errore. Premere il tasto **CANCELLA** per arrestare il buzzer.

Tabella 4-5

(Continua alla pagina seguente)

Messaggio	Azione da intraprendere
Inserisci la stessa memory card	Si è inserita una scheda di memoria al messaggio Inserisci . Rimuovere dallo slot della stampante la scheda non corretta e inserire una scheda corretta. La stampante la legge di nuovo dall'inizio dei dati.
Errore KPDL ## Premere VAI	<p>Il lavoro di stampa corrente non può proseguire per errore KPDL (PostScript) indicato da ##. Per stampare un report errori, visualizzare > Stampa errore KPDL dal menu di selezione, quindi selezionare On. Premere il tasto VAI per riprendere la stampa. La stampa si può abbandonare premendo il tasto CANCELLA.</p> <p>Se Auto Continue è a On, la stampa riprende automaticamente trascorso il periodo di tempo predefinito. Vedi <i>Impostazione Continuazione Automatica a pagina 3-52</i>.</p>
Errore memory card Reinserire	<p>La scheda di memoria è stata accidentalmente rimossa dallo slot della stampante durante la lettura. Per proseguire nella lettura della scheda di memoria reinstallare nello slot la stessa scheda di memoria. La stampante la legge di nuovo dall'inizio dei dati.</p> <p>Nota: Si consiglia di eseguire la procedura di lettura dal principio, per garantire la correttezza della lettura della scheda.</p>
Overflow memoria Premere VAI	<p>Il totale dei dati ricevuti dalla stampante supera la memoria interna della stampante. Installare più memoria interna. Premere il tasto VAI per riprendere la stampa. La stampa si può abbandonare premendo il tasto CANCELLA.</p> <p>Se Auto Continue è a On, la stampa riprende automaticamente trascorso il periodo di tempo predefinito. Vedi <i>Impostazione Continuazione Automatica a pagina 3-52</i>.</p>
Errore MemoryCard ## Premere VAI	<p>Il messaggio viene visualizzato in caso di errore di accesso a memory card utilizzando il comando PRESCRIBE RWER o dal pannello di controllo della stampante. Annotare l'errore corrispondente a ## e fare riferimento alla descrizione che segue.</p> <p>01: La memory card non è conforme alle specifiche. Questa memory card non può essere utilizzata. Installare una scheda adatta. (Vedi <i>Memory Card a pagina A-2</i>.)</p> <p>02: La scheda memory card non è installata. Verificare le specifiche di utilizzo della memory card.</p> <p>04: Capacità insufficiente della memory card. Cancellare file.</p> <p>05: Il file specificato non è presente sulla memory card.</p> <p>06: Non c'è memoria disponibile per la memory card. Espandere la memoria della stampante.</p>
Overrun stampa Premere VAI	<p>I dati trasferiti alla stampante erano troppo complessi per poter essere stampati su una pagina. Premere il tasto VAI per riprendere la stampa. (È possibile che alcune pagine non siano state stampate per intero.) La stampa si può abbandonare premendo il tasto CANCELLA.</p> <p>Nota: Dopo la visualizzazione di questo messaggio, è abilitato il modo di protezione pagina (Protez. pagina). Per mantenere l'utilizzo ottimale della memoria durante la stampa, visualizzare >Protez pagina dal pannello di controllo e selezionare di nuovo Auto. Vedi <i>Modalità di Protezione della Pagina a pagina 3-29</i>.</p> <p>Se Auto Continue è a On, la stampa riprende automaticamente trascorso il periodo di tempo predefinito. Vedi <i>Impostazione Continuazione Automatica a pagina 3-52</i>.</p>
Errore Disco RAM ## Premere VAI	<p>Annotare il codice di errore visualizzato in luogo di ## e fare riferimento alla relativa descrizione che segue.</p> <p>01: Formato anomalo. Spegnerne e riaccendere la stampante.</p> <p>02: Modalità Disco RAM disattivata (Off). Attivare la modalità.</p> <p>04: Non c'è spazio sul disco. Cancellare file.</p> <p>05: Il file specificato non è presente sul disco.</p> <p>06: Memoria insufficiente per il sistema disco. Espandere la memoria della stampante.</p>
Virtual mail box piena	L'area di memoria per la VMB è piena. Stampare i dati VMB accumulati.

 : Viene emessa una segnalazione acustica (buzzer) in caso di errore. Premere il tasto **CANCELLA** per arrestare il buzzer.

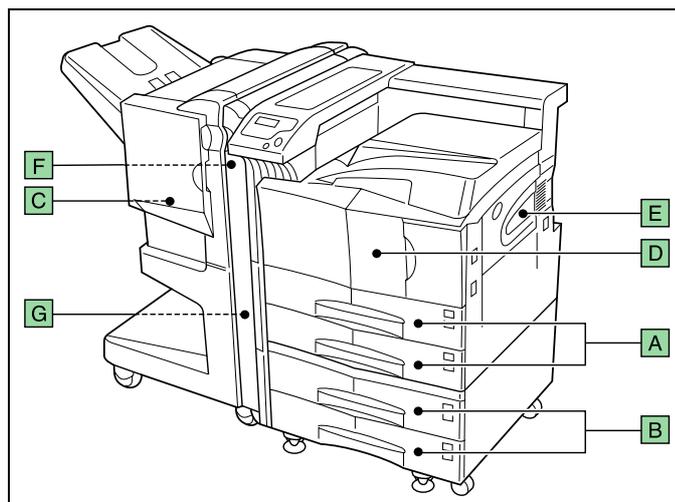
Tabella 4-5 (Continua dalla pagina precedente)

4. Rimozione di Inceppamento Carta

Il messaggio Inceppamento viene visualizzato quando la carta si blocca lungo il percorso di stampa, la temporizzazione di alimentazione carta non è corretta o la carta non viene affatto alimentata. In questa situazione, rimuovere il foglio inceppato.

La stampante commuta a off-line quando viene visualizzato il messaggio relativo all'inceppamento della carta.

In caso di inceppamento della carta, sul display messaggi vengono visualizzati un messaggio e la posizione dell'inceppamento, come descritto di seguito:



Messaggio inceppamento	Posizione	Descrizione	Pagina
Inceppamento Cassetto 1(2)	A	Inceppamento nel cassetto carta o all'interno della stampante. "1" per il cassetto superiore, "2" per il cassetto inferiore.	4-9
Inceppamento Cassetto 3(4)	B	Inceppamento nel cassetto dell'alimentatore opzionale. Quando si installa l'alimentatore PF-70, "3" viene visualizzato per il cassetto superiore, mentre "4" per il cassetto inferiore.	4-9
Inceppamento Finisher	C	Rimuovere la carta inceppata dallo stacker. (Per dettagli, fare riferimento ai manuali del finisher di documenti)	Fare riferimento alle Istruzioni d'uso per il finisher DF-75
Inceppamento trasporto vassoio MP	D	Inceppamento carta lungo il percorso nel vassoio MP.	4-9
Inceppamento vassoio MP	E	Inceppamento nel vassoio MP	4-9
Inceppamento Adattatore inverso	F	Inceppamento nell'adattatore inverso del finisher documenti DF-75.	Fare riferimento alle Istruzioni d'uso per il finisher DF-75
Inceppamento coperchio sinistro 1 (a 3)	G	Inceppamento nella sezione del coperchio sinistro. "3" viene visualizzato quando l'inceppamento è nella sezione del coperchio sinistro dell'alimentatore.	4-11

Una volta che il foglio inceppato è stato rimosso, aprire e chiudere il coperchio superiore della stampante o del gruppo di alimentazione della carta. La stampante commuta automaticamente alla fase di riscaldamento, quindi diventa on-line e continua a stampare. In funzione del punto in cui si è verificato l'inceppamento della carta, la stampante può oppure no ristampare il foglio inceppato.

Se gli inceppamenti della carta si verificano di frequente, utilizzare un tipo di carta diverso, utilizzare un'altra risma di carta, smazzare la carta o capovolgerla. Inoltre, verificare l'eventuale presenza di frammenti di carta causati dalla rimozione del foglio di carta.

Se il problema non viene risolto anche dopo aver cambiato il tipo di carta, contattare l'assistenza tecnica.

NOTA

Quando si rimuove il foglio inceppato, aver cura di non lacerarlo. Eventuali pezzetti di carta sono difficili da rimuovere ed è facile non notarli, pregiudicando l'intervento di rimozione.

Messaggi dell' Aiuto In Linea

Grazie alla funzione di aiuto in linea, la stampante è in grado di visualizzare sul display i messaggi e la procedura corretta per la rimozione dell'inceppamento. In caso di visualizzazione di messaggi di inceppamento, premere il tasto **?**.

Premere il tasto **∨** alla visualizzazione sul display messaggi dell'aiuto in linea per passare alla opzione successiva; premere il tasto **∧** per passare alla opzione precedente. Per abbandonare l'aiuto in linea, premere il tasto **?**. Viene visualizzato il messaggio di inceppamento precedente.

4.1 Inceppamento nel Cassetto Carta

Le procedure che seguono si applicano anche agli alimentatori opzionali.

- 1 Estrarre il cassetto della carta.

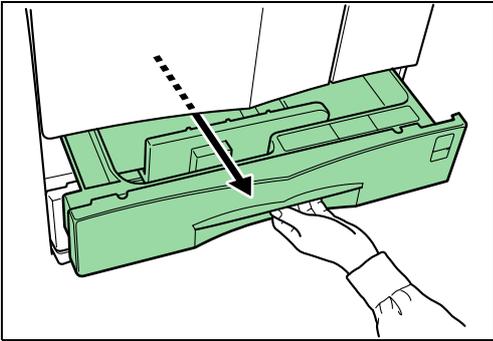


Figura 4-1

- 2 Rimuovere la carta inceppata avendo cura di non lacerarla. Se la carta si spezza, rimuoverne i pezzi dalla stampante.

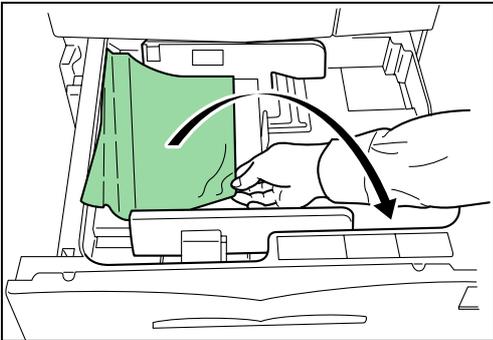


Figura 4-2

- 3 Chiudere il cassetto della carta.

4.2 Inceppamento nel Vassoio MP

Inceppamento nel vassoio MP. Procedere come descritto di seguito per rimuovere l'inceppamento.

- 1 Rimuovere l'inceppamento dal vassoio MP.

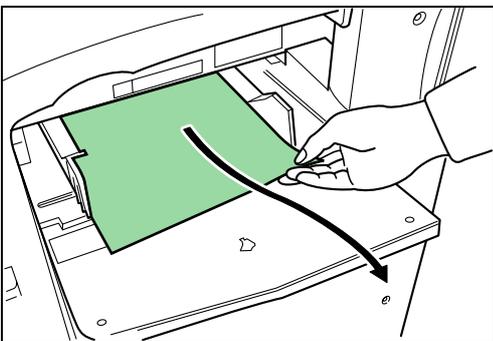


Figura 4-3

- 2 Tirare la leva per rimuovere l'inceppamento.
*Se l'inceppamento non si può rimuovere, passare alla fase seguente.

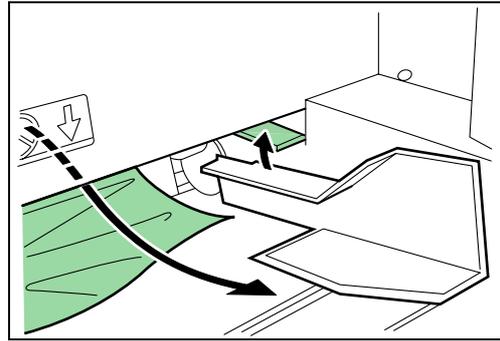


Figura 4-4

4.3 Inceppamento nel Percorso Carta del Vassoio Multi-funzione (MP)

- 1 Tirare la leva e aprire il coperchio sinistro 1.

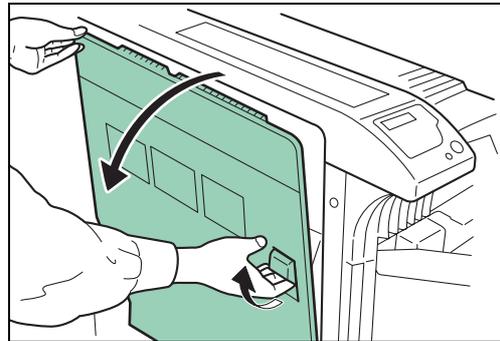


Figura 4-5

- 2 Rimuovere l'inceppamento.

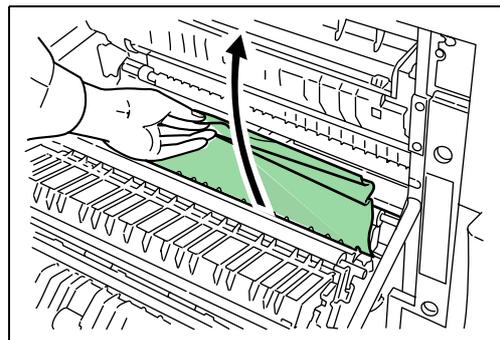


Figura 4-6

CAPITOLO 4 SOLUZIONE DEI PROBLEMI

- 3** Premere sulla leva (grigia) per sollevare l'unità fronte retro e rimuovere l'inceppamento.

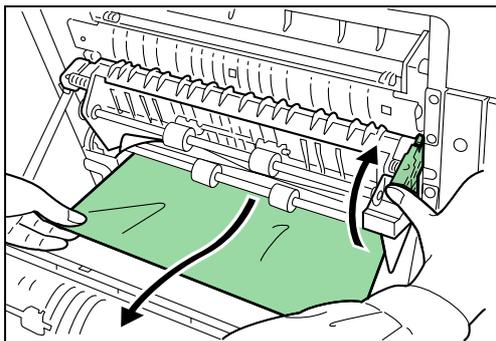


Figura 4-7

- 4** Aprire il coperchio frontale.

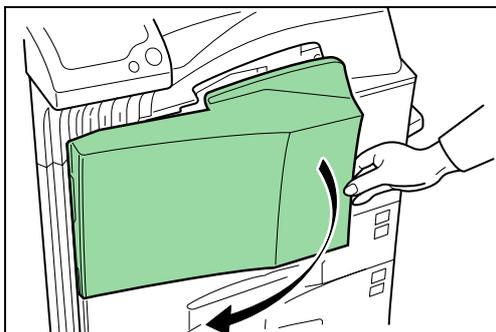


Figura 4-8

- 5** Ruotare la manopola in senso orario per sbloccare l'inceppamento dalla sezione del vassoio di trasporto del vassoio MP.



Figura 4-9

- 6** Aprire il coperchio sinistro 1 per rimuovere l'inceppamento nel percorso carta del vassoio MP.

NOTA

Quando si rimuove la carta inceppata, fare attenzione a non toccare il drum della stampante, perché ciò potrebbe causare malfunzionamenti della stampante.

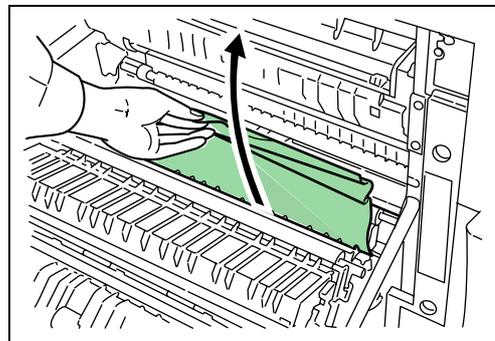


Figura 4-10

- 7** Estrarre il gruppo di trasporto del vassoio MP.

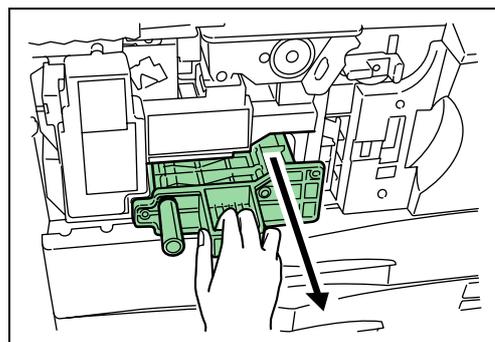


Figura 4-11

- 8** Aprire il coperchio del gruppo di trasporto del vassoio MP e rimuovere qualsiasi foglio inceppato.

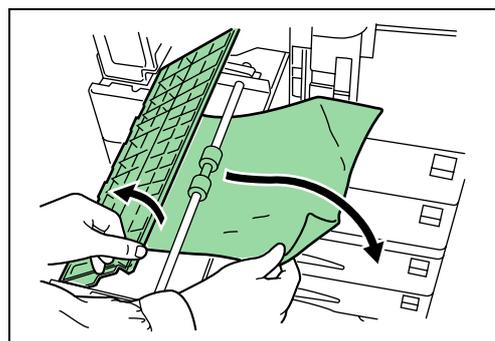


Figura 4-12

- 9** In caso di frammenti di carta, estrarre il gruppo di trasporto del vassoio MP.

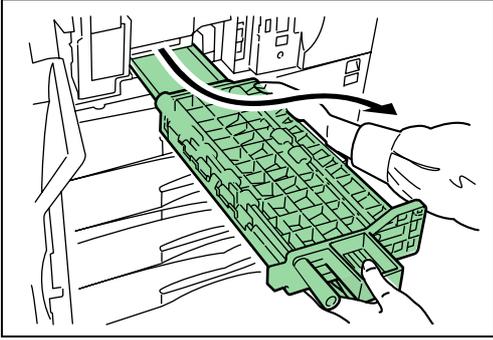


Figura 4-13

- 10** Rimuovere l'inceppamento.

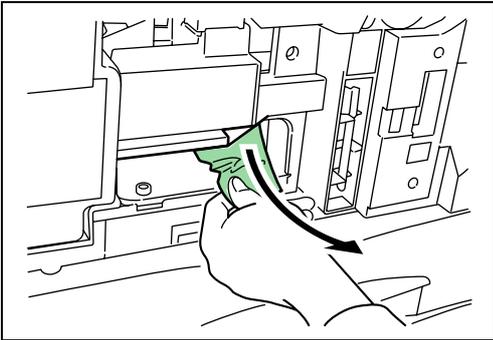


Figura 4-14

- 11** Riportare il gruppo di trasporto del vassoio MP nella posizione originale, quindi chiudere il coperchio frontale.

4.4 Inceppamento nel Coperchio Sinistro 1

⚠ ATTENZIONE

- Fare attenzione a non lasciare frammenti di carta nella stampante quando si rimuovono inceppamenti perché si potrebbero causare incendi.
- Il gruppo di fissaggio della stampante è molto caldo. Fare molta attenzione quando si interviene in questa area, per evitare eventuali ustioni.

- 1** Tirare la leva e aprire il coperchio sinistro 1.

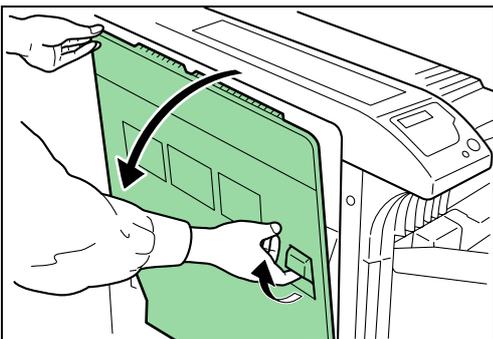


Figura 4-15

- 2** Rimuovere l'inceppamento.

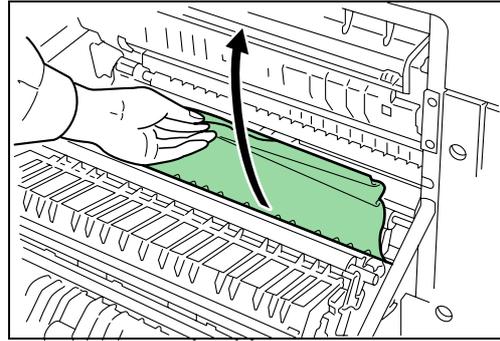


Figura 4-16

- 3** Premere sulla leva (grigia) per sollevare l'unità fronte retro e rimuovere l'inceppamento.

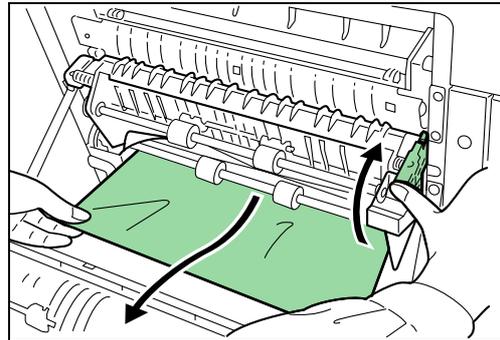


Figura 4-17

- 4** In caso di inceppamento nella sezione di uscita, rimuoverlo.

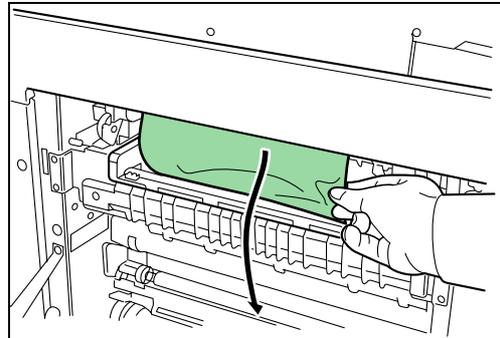


Figura 4-18

- 5** Chiudere il coperchio sinistro 1.

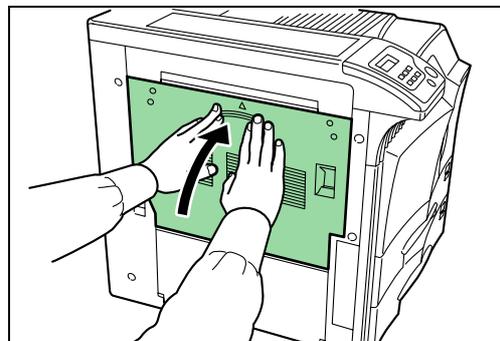


Figura 4-19

4.5 Inceppamento nel Coperchio Sinistro 2

- 1 Aprire il coperchio sinistro 2.

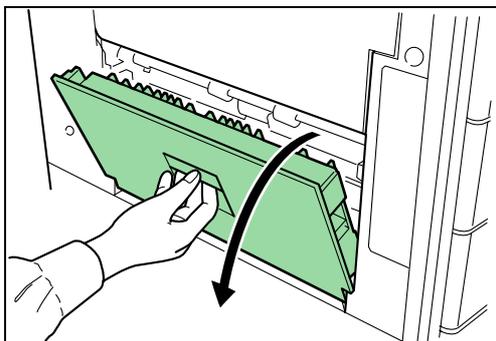


Figura 4-20

- 2 Rimuovere l'inceppamento.

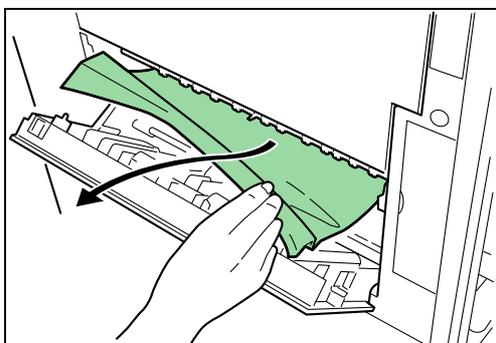


Figura 4-21

- 3 Chiudere il coperchio sinistro 2.

4.6 Inceppamento nel Finisher Opzionale

In caso di inceppamento nel finisher documento opzionale, rimuovere l'inceppamento facendo riferimento alle Istruzioni d'uso del finisher.

Capitolo 5 Manutenzione

Questo capitolo descrive come sostituire il contenitore del toner, il contenitore di recupero toner e come pulire le parti interne della stampante. Quando si sostituisce il contenitore del toner, assicurarsi di pulire le parti interne della stampante.

1. Sostituzione del Contenitore del Toner

Il contenitore del toner nella stampante deve essere sostituito quando viene visualizzato il messaggio *Attenzione poco Toner* o subito dopo. Se non si interviene e si continua a utilizzare la stampante, il toner finisce e la stampante smette di stampare; in questo caso viene visualizzato il messaggio *Necessario nuovo toner Pulire stampante* e si deve installare un nuovo contenitore del toner.

1.1 Intervalli per la sostituzione del Contenitore del Toner

Ipotizzando una copertura media del toner pari al 5%, quando la modalità *Ecoprint* è disattivata, il contenitore del toner deve essere sostituito ogni 40.000* stampe.*

* In caso di stampante nuova in cui il toner kit sia stato installato per la prima volta, il numero di stampe è circa 20.000.

Toner kit da utilizzare

Nome: TK-70 (40.000 pagine)
Contenuto: Contenitore del toner
 Contenitore di recupero toner
 Panno di pulizia
 Spazzolino di pulizia della griglia
 2 buste di plastica (per eliminare il contenitore del toner e di recupero toner sostituiti)
 Istruzioni

NOTA

- Controllare di aver allontanato per esempio i floppy disk durante la sostituzione del contenitore del toner
- Controllare di aver pulito l'interno della stampante quando si sostituisce il contenitore del toner.
- Si consiglia vivamente di utilizzare toner kit originali Kyocera Mita per evitare problemi con la stampante e garantire una maggiore durata.

1.2 Sostituzione del Toner

Procedere come descritto di seguito per sostituire il contenitore del toner.

- 1 Aprire completamente il coperchio frontale della stampante

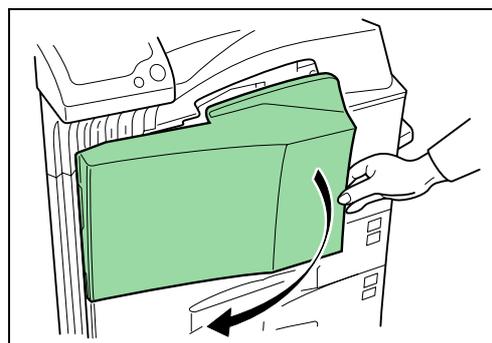


Figura 5-1

- 2 Premere sulla leva di blocco (blu) e rimuovere con delicatezza il contenitore del toner fino a comparsa delle maniglie.

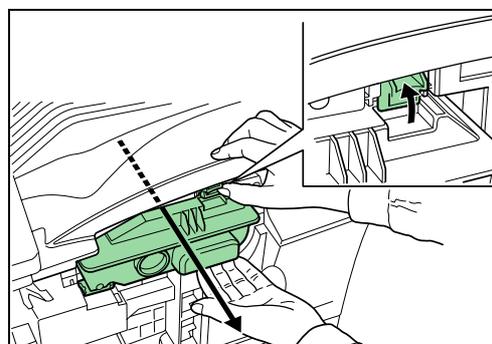


Figura 5-2

NOTA

Non estrarre completamente il contenitore del toner perché potrebbe cadere e il toner fuoriuscire.

- 3** Impugnare la maniglia del contenitore del toner, premere di nuovo la leva di blocco ed estrarre con delicatezza il contenitore del toner.

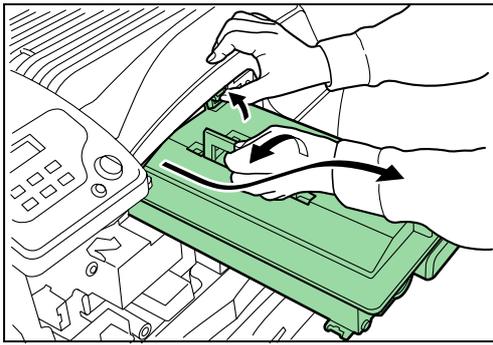


Figura 5-3

- 4** Inserire il contenitore del toner nella busta di plastica fornita ed eliminarlo secondo le leggi vigenti.

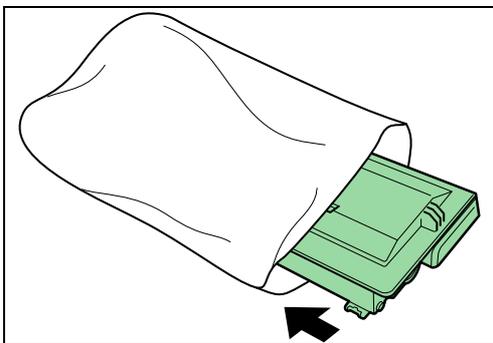


Figura 5-4

- 5** Estrarre dalla busta il nuovo contenitore del toner e picchiettarlo 5 o 6 volte.

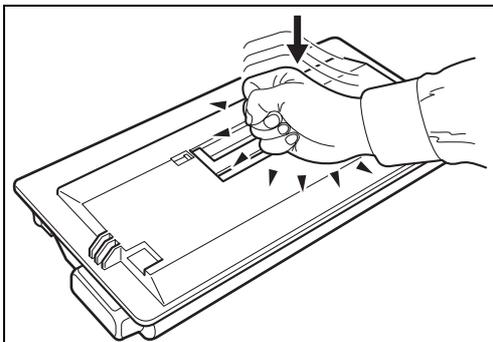


Figura 5-5

- 6** Scuotere con energia il contenitore del toner (nella direzione della freccia) dieci o più volte per renderlo uniforme.

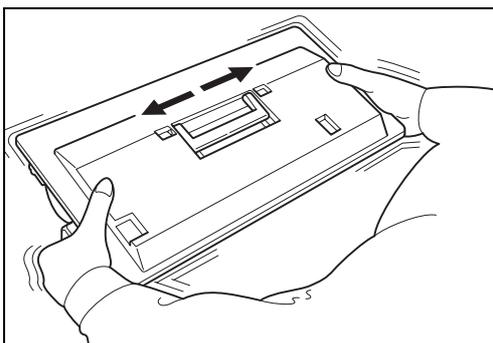


Figura 5-6

- 7** Impugnare la maniglia del contenitore del toner e inserire il contenitore del toner lungo la guida della stampante.

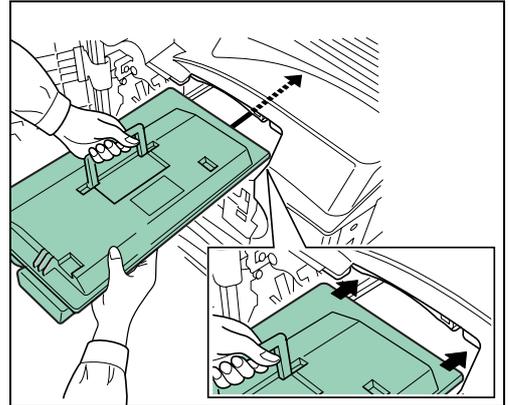


Figura 5-7

Nell'inserimento, assicurarsi che il lato con ingranaggi del contenitore del toner sia rivolto verso la stampante. Lasciare il coperchio frontale aperto per consentire l'inserimento del contenitore di recupero toner.

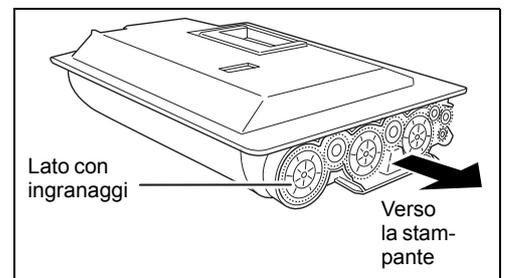


Figura 5-8

- 8** Impugnare il contenitore del toner con entrambe le mani e inserirlo completamente nella stampante.

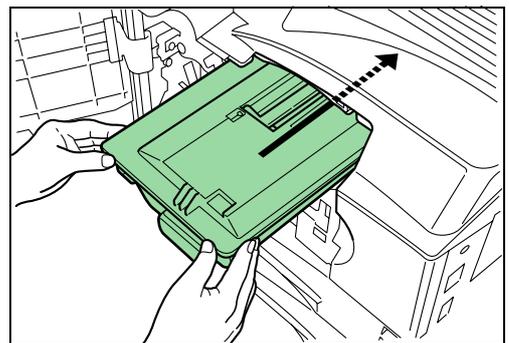


Figura 5-9

- 9** Rimuovere il contenitore di recupero toner come riportato in figura



Figura 5-10

- 10** Rimuovere il nastro di sigillo dal vecchio contenitore di recupero toner e sigillare di nuovo l'apertura. Inserire il contenitore di recupero toner nella busta ed eliminarlo secondo le leggi vigenti.

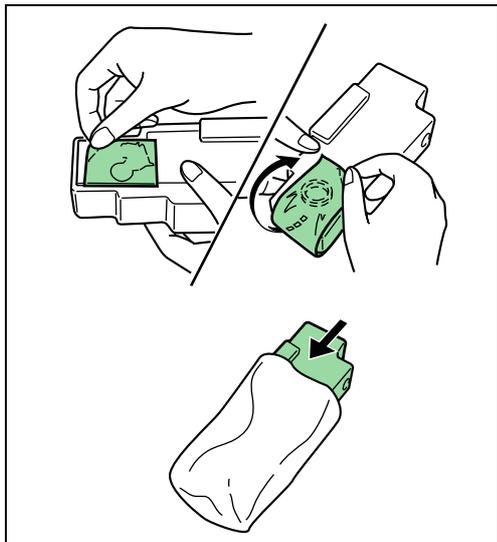


Figura 5-11

- 11** Con delicatezza inserire ed estrarre più volte lo spazzolino di pulizia, quindi rimuoverlo.

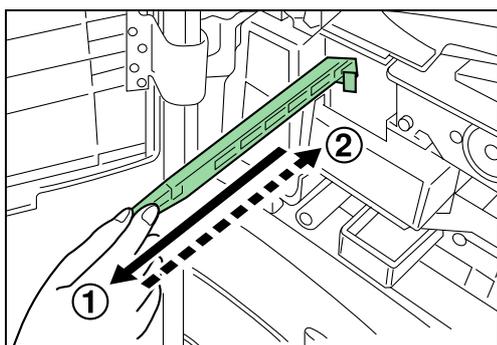


Figura 5-12

- 12** Estrarre dalla confezione il nuovo spazzolino di pulizia della griglia, e rimuoverne il tappo.

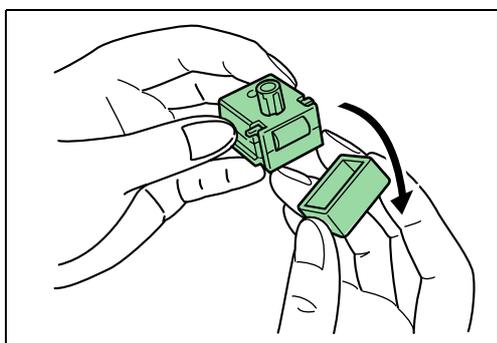


Figura 5-13

- 13** Estrarre per 5 cm circa il caricatore principale.

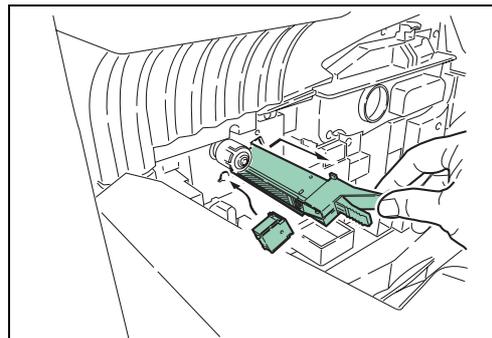


Figura 5-14

- 14** Facendo in modo che il rullo di carica principale (A) non venga in contatto con lo spazzolino di pulizia della griglia, spingere e tirare più volte il caricatore principale. (Non spingere completamente il caricatore principale. Diversamente, l'acqua dallo spazzolino potrebbe inumidire eccessivamente il gruppo di carica principale, con conseguenti effetti indesiderati sulla stampa.)

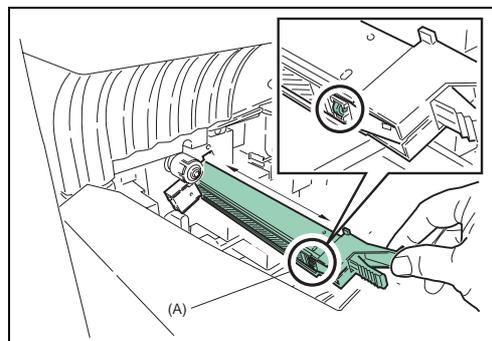


Figura 5-15

Quando la griglia è pulita, rimuovere lo spazzolino di pulizia della griglia dalla stampante ed eliminarlo, perché non è riutilizzabile.

- 15** Reinstallare il contenitore di recupero toner nella stampante.

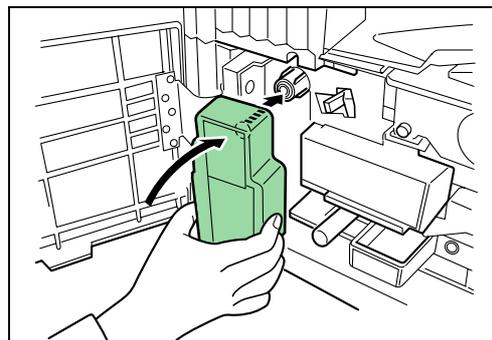


Figura 5-16

- 16** Rimuovere lo spazzolino di pulizia blu.

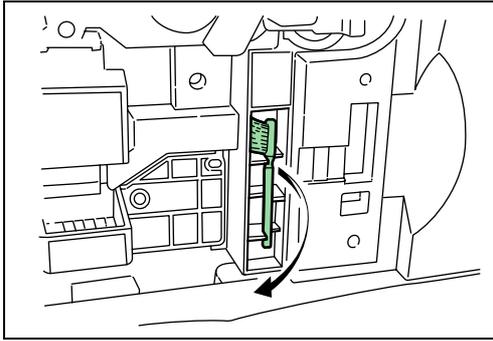


Figura 5-17

- 17** Tirare la leva di blocco sul lato sinistro della stampante e aprire il coperchio sinistro 1.

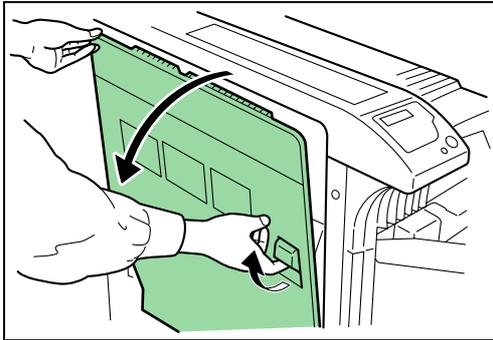


Figura 5-18

- 18** Pulire il separatore muovendo lo spazzolino di pulizia da sinistra verso destra unitamente al separatore.

NOTA

Quando si rimuove la carta inceppata, fare attenzione a non toccare il drum della stampante, perché ciò potrebbe causare malfunzionamenti della stampante.

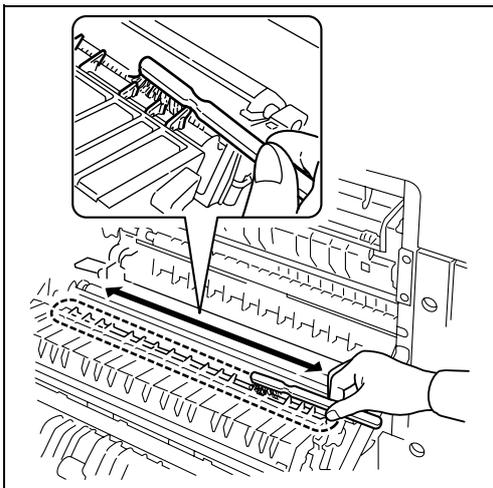


Figura 5-19

- 19** La sostituzione del toner e la pulizia delle parti interne della stampante sono così completate. Chiudere il coperchio frontale e il coperchio sinistro 1.

Attendere almeno cinque minuti prima di utilizzare la stampante, affinché il gruppo di carica principale possa asciugarsi.

Capitolo 6 Font

Questo capitolo descrive i tipi di font che è possibile utilizzare con la stampante. Un font è un set di caratteri che presenta uno specifico aspetto, o typeface. Le caratteristiche che definiscono un font sono diverse e comprendono i code set (per dettagli, fare riferimento al manuale [PRESCRIBE Commands Technical Reference](#) - Riferimento tecnico comandi PRESCRIBE - sul CD-ROM Kyocera Mita Document Library fornito con la stampante), la spaziatura, il passo, l'altezza, lo stile, il peso e la famiglia.

Elenco dei Font

Questa sezione comprende l'elenco completo dei font residenti nella stampante. La stampante prevede 80 font PCL e 136 font PostScript Livello 3 compatibili. L'elenco dei font della stampante si può stampare tramite il relativo tasto del pannello di controllo della stampante. Per la stampa di un elenco dei font, fare riferimento [Stampa di un elenco di font a pagina 3-27](#). I font si possono scaricare nella memoria della stampante da scheda memory card o da disco fisso opzionali.

■ Font PCL (Scalabili e Bitmap)

AlbertusMd
ABCDEabcde?*‘012345’
 AlbertusExtBd
ABCDEabcde?*‘012345’
 AntiqueOlive
 ABCDEabcde?*‘012345’
 AntiqueOlive-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 AntiqueOlive-It
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Arial
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Arial-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 Arial-It
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Arial-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 CGOmega
 ABCDEabcde?*‘012345’
 CGOmega-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 CGOmega-It
 ABCDEabcde?*‘012345’
 CGOmega-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 CGTimes
 ABCDEabcde?*‘012345’
 CGTimes-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 CGTimes-It
 ABCDEabcde?*‘012345’
 CGTimes-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 Clarendon-Cd
ABCDEabcde?*‘012345’
 Courier
 ABCDEabcde?* ‘012345’
 Courier-Bd
ABCDEabcde?* ‘012345’
 Courier-It
 ABCDEabcde?* ‘012345’
 Courier-BdIt
ABCDEabcde?* ‘012345’
 CourierPS
 ABCDEabcde?* ‘012345’
 CourierPS-Bd
ABCDEabcde?* ‘012345’
 CourierPS-Ob
 ABCDEabcde?* ‘012345’
 CourierPS-BdOb
ABCDEabcde?* ‘012345’
 Coronet
ABCDEabcde?‘012345’*
 GaramondAntiqua
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Garamond-Hlb
ABCDEabcde?*‘012345’
 Garamond-Krsv
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Garamond-HlbKrsv
ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-Ob
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-BdOb
ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-Nr
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-NrBd
ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-NrOb
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Helvetica-NrBdOb
ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCAvantGardeGothic-Bk
 ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCAvantGardeGothic-Dm
ABCDEabcde?*‘012345’

ITCAvantGardeGothic-BkOb
ABCDEabcde?‘012345’*
 ITCAvantGardeGothic-DmOb
ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCBookman-Lt
 ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCBookman-Dm
ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCBookman-LtIt
 ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCBookman-DmIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 ITCZapfChancery-MdIt
ABCDEabcde?‘012345’*
 ITCZapfDingbats
 ✪✠✡✢✣✤✥✦✧✨✩✪✫✬✭✮✯✰✱✲✳✴✵✶✷✸✹✺✻✼✽✾✿
 LetterGothic
 ABCDE abcde?* ‘012345’
 LetterGothic-Bd
ABCDE abcde?* ‘012345’
 LetterGothic-It
ABCDEabcde? ‘012345’*
 Marigold
ABCDEabcde?‘012345’*
 NewCenturySchoolbook-Rom
ABCDEabcde?*‘012345’
 NewCenturySchoolbook-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 NewCenturySchoolbook-It
ABCDEabcde?‘012345’*
 NewCenturySchoolbook-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 Palatino
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Palatino-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 Palatino-It
ABCDEabcde?‘012345’*
 Palatino-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 Symbol
 ABXΔEαβχδε?*012345
 SymbolPS
 ABXΔEαβχδε?*012345
 TimesNewRoman
 ABCDEabcde?*‘012345’
 TimesNewRoman-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 TimesNewRoman-It
ABCDEabcde?‘012345’*
 TimesNewRoman-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 Times-Rom
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Times-Bd
ABCDEabcde?*‘012345’
 Times-It
ABCDEabcde?‘012345’*
 Times-BdIt
ABCDEabcde?*‘012345’
 Univers-Md
 ABCDE abcde?* ‘012345’
 Univers-Bd
ABCDEabcde?* ‘012345’
 Univers-MdIt
ABCDEabcde? ‘012345’*
 Univers-BdIt
ABCDEabcde?* ‘012345’
 Univers-MdCd
 ABCDE abcde?* ‘012345’
 Univers-BdCd
ABCDEabcde?* ‘012345’
 Univers-MdCdIt
ABCDEabcde? ‘012345’*
 Univers-BdCdIt
ABCDEabcde?* ‘012345’
 Windings
 ①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊀㊁㊂㊃㊄㊅㊆㊇㊈㊉㊐㊑㊒㊓㊔㊕㊖㊗㊘㊙㊚㊛㊜㊝㊞㊟㊠㊡㊢㊣㊤㊥㊦㊧㊨㊩㊰㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿
 LinePrinterBM8.5-Roman (Bitmap font)
ABCDEabcde?* ‘012345’

Capitolo 6 Font

■ Font KPDL (1)

AlbertusMT
ABCDEabcde?*‘012345’
AlbertusMT-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
AlbertusMT-Light
ABCDEabcde?*‘012345’
AntiqueOlive-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
AntiqueOlive-Compact
ABCDEabcde?*‘012345’
AntiqueOlive-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
AntiqueOlive-Roman
ABCDEabcde?*‘012345’
Apple-Chancery
ABCDEabcde?‘012345’*
Arial-BoldItalicMT
ABCDEabcde?*‘012345’
Arial-BoldMT
ABCDEabcde?*‘012345’
Arial-ItalicMT
ABCDEabcde?‘012345’*
ArialMT
ABCDEabcde?*‘012345’
AvantGarde-Book
ABCDEabcde?*‘012345’
AvantGarde-BookOblique
ABCDEabcde?‘012345’*
AvantGarde-Demi
ABCDEabcde?*‘012345’
AvantGarde-DemiOblique
ABCDEabcde?‘012345’*
Bodoni
ABCDEabcde?*‘012345’
Bodoni-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Bodoni-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
Bodoni-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
Bodoni-Poster
ABCDEabcde?*‘012345’
Bodoni-PosterCompressed
ABCDEabcde?*‘012345’
Bookman-Demi
ABCDEabcde?*‘012345’
Bookman-Demilight
ABCDEabcde?*‘012345’
Bookman-Light
ABCDEabcde?*‘012345’
Bookman-LightItalic
ABCDEabcde?‘012345’*
Candide
 012345
Chicago
ABCDEabcde?*‘012345’
Clarendon
ABCDEabcde?*‘012345’
Clarendon-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Clarendon-Light
ABCDEabcde?*‘012345’
CooperBlack
ABCDEabcde?*‘012345’
CooperBlack-Italic
ABCDEabcde?*‘012345’
Copperplate-ThirtyThreeBC
ABCDEABCDEF?*‘012345’
Copperplate-ThirtyTwoBC
ABCDEABCDEF?*‘012345’
Coronet-Regular
ABCDEabcde?‘012345’*
Courier
ABCDEabcde?*‘012345’
Courier-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’

Courier-BoldOblique
ABCDEabcde?*‘012345’
Courier-Oblique
ABCDEabcde?‘012345’*
Eurostile
ABCDEabcde?*‘012345’
Eurostile-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Eurostile-BoldExtendedTwo
ABCDabcde?*‘0123’
Eurostile-ExtendedTwo
ABCDabcde?*‘0123’
Geneva
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-BoldCondensed
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-Condensed
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-ExtraBold
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
GillSans-Light
ABCDEabcde?*‘012345’
GillSans-LightItalic
ABCDEabcde?‘012345’*
Goudy
ABCDEabcde?*‘012345’
Goudy-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Goudy-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
Goudy-ExtraBold
ABCDEabcde?*‘012345’
Goudy-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
Helvetica
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-BoldOblique
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Condensed
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Condensed-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Condensed-BoldObl
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-CondensedOblique
ABCDEabcde?‘012345’*
Helvetica-Narrow
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Narrow-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Narrow-BoldOblique
ABCDEabcde?*‘012345’
Helvetica-Narrow-Oblique
ABCDEabcde?‘012345’*
Helvetica-Oblique
ABCDEabcde?‘012345’*
HoeflerText-Black
ABCDEabcde?*‘012345’
HoeflerText-BlackItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
HoeflerText-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
HoeflerText-Ornaments

HoeflerText-Regular
ABCDEabcde?*‘012345’

■ Font KPDL (2)

JoannaMT
 ABCDEabcde?*‘012345’
 JoannaMT-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
 JoannaMT-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
 JoannaMT-Italic
 ABCDEabcde?*‘012345’
 LetterGothic
 ABCDE abcde?*‘ 012345’
 LetterGothic-Bold
ABCDE abcde?*‘ 012345’
 LetterGothic-BoldSlanted
ABCDEabcde?‘ 012345’*
 LetterGothic-Slanted
ABCDE abcde?‘ 012345’*
 LubalinGraph-Book
 ABCDEabcde?*‘012345’
 LubalinGraph-BookOblique
ABCDEabcde?‘012345’*
 LubalinGraph-Demi
ABCDEabcde?*‘012345’
 LubalinGraph-DemiOblique
ABCDEabcde?*‘ 012345’
 Marigold
 ABCDEabcde?*‘012345’
 MonaLisa-Recut
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Monaco
 ABCDE abcde?*‘ 012345’
 NewCenturySchlbk-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
 NewCenturySchlbk-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
 NewCenturySchlbk-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
 NewCenturySchlbk-Roman
 ABCDEabcde?*‘012345’
 New York
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Optima
 ABCDE abcde?*‘012345’
 Optima-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
 Optima-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
 Optima-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
 Oxford
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Palatino-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
 Palatino-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
 Palatino-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
 Palatino-Roman
 ABCDEabcde?*‘012345’
 StempelGaramond-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
 StempelGaramond-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
 StempelGaramond-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*
 StempelGaramond-Roman
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Symbol
 ABXΔEαβχδε?*012345
 Taffy
 ABCDE abcde?*‘012345’
 Times-Bold
ABCDEabcde?*‘012345’
 Times-BoldItalic
ABCDEabcde?*‘012345’
 Times-Italic
ABCDEabcde?‘012345’*

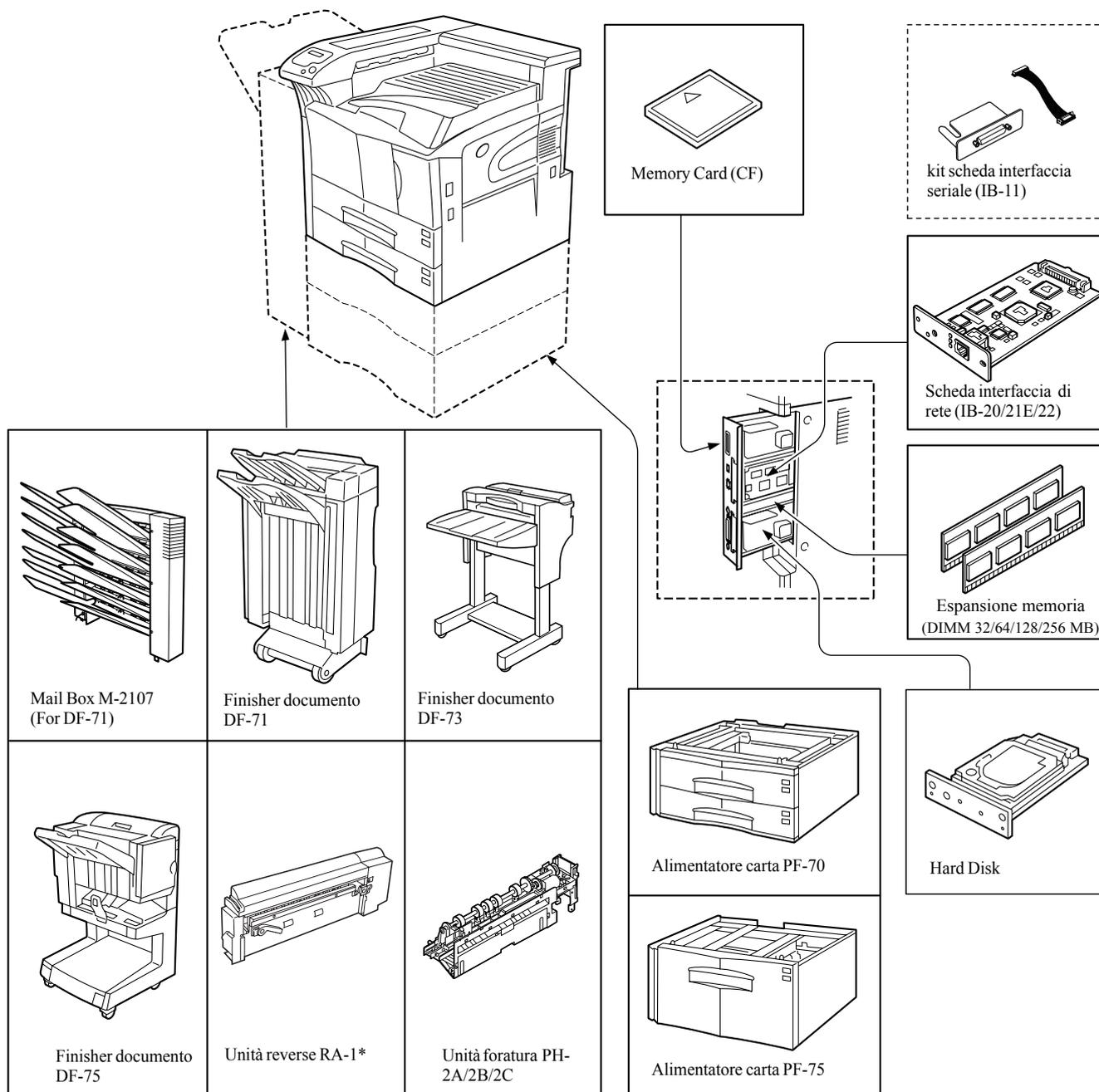
Times-Roman
 ABCDEabcde?*‘012345’
 TimesNewRomanPS-BoldItalicMT
ABCDEabcde?*‘012345’
 TimesNewRomanPS-BoldMT
ABCDEabcde?*‘012345’
 TimesNewRomanPS-ItalicMT
ABCDEabcde?‘012345’*
 TimesNewRomanPSMT
 ABCDEabcde?*‘012345’
 Univers
 ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-Bold
ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-BoldExt
ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-BoldExtObl
ABCDEabcde?*‘ 012345’
 Univers-BoldOblique
ABCDEabcde?*‘ 012345’
 Univers-Condensed
 ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-Condensed-Bold
ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-CondensedBoldOblique
ABCDEabcde?*‘ 012345’
 Univers-CondensedOblique
ABCDEabcde?‘ 012345’*
 Univers-Extended
 ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-ExtendedObl
ABCDEabcde?‘ 012345’*
 Univers-Light
 ABCDE abcde?*‘ 012345’
 Univers-LightOblique
ABCDEabcde?‘ 012345’*
 Univers-Oblique
ABCDEabcde?‘ 012345’*
 Wingdings-Regular
 ☺☻☼☽☾☿ⓂⓃⓄⓅⓆⓇⓈⓉ
 ZapfChancery-MediumItalic
ABCDEabcde?‘012345’*
 ZapfDingbats
 ✪✫✬✭✮✯✰✱✲✳✴✵✶✷✸✹✺✻✼✽✾✿

Appendice A Unità Opzionali

Questa appendice descrive le modalità di installazione di ciascuna unità opzionale. Fare riferimento anche ai manuali delle corrispondenti unità. L'appendice descrive inoltre come rimuovere la scheda principale e come installare memorie DIMM (Dual In-line Memory Module) sulla scheda principale. L'espansione della memoria della stampante consente di stampare pagine più complesse, scaricare più font e definire più macro.

1. Opzioni disponibili

La stampante può comprendere le seguenti opzioni. Per istruzioni inerenti l'installazione delle singole opzioni, fare riferimento ai manuali delle corrispondenti unità.



*: Per stampa ad alta velocità nel vassoio face-down.

Figura A-1

Alimentatore Carta PF-70

Contiene circa 500 fogli di carta formato da A5 ad A3. Sotto la stampante si possono installare fino a due gruppi di alimentazione carta PF-70.

Alimentatore Carta PF-75

Contiene circa 3000 fogli di carta formato A4, B5 o Letter. Sotto la stampante si può applicare un gruppo di alimentazione carta PF-75.

Scheda Interfaccia di Rete IB-20/21E/22

Viene utilizzata per comunicare con protocolli di rete quali NetWare, TCP/IP o EtherTalk.

Schede Interfaccia di Rete IB-20/IB-21E/IB-22

Unitamente alla scheda interfaccia di rete standard della stampante, le schede di rete aggiuntive sono in grado di supportare i protocolli TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI ed EtherTalk, affinché la stampante possa essere utilizzata in ambienti di rete quali Windows, Macintosh, UNIX, NetWare, ecc.

Schede Interfaccia di Rete	Connessioni di Rete
IB-20	10Base-T/100Base-TX/10Base-2
IB-21E	10Base-T/100Base-TX
IB-22	IEEE802.11b (Wireless)

Tabella A-1

Finisher DF-71

Dispositivo di finitura del documento con capacità di 3.000 fogli per volta ad alta velocità e in elaborazioni estese. Offre anche la funzione di foratura e viene installato sul lato sinistro della stampante.

Finisher DF-73

Dispositivo di finitura del documento con capacità di 1.000 fogli per volta. Prevede anche funzioni di pinzatura e offset. Viene installato sul lato sinistro della stampante.

Finisher DF-75

Offre funzioni di pinzatura, foratura (opzione), offset e fascicolazione. Viene installato sul lato sinistro della stampante.

Altre Opzioni

- **Disco fisso**
Consente l'ordinamento elettronico e le funzioni di attesa lavoro. Deve essere inserito nello slot OPT1/HDD sulla scheda principale della stampante.
- **Memory Card (CF)**
Scheda a microchip che può contenere font, macro e form opzionali. Inserire la scheda di memoria nello slot alla destra della stampante. Contattare il rivenditore per informazioni sull'acquisto delle memory card più adatte a questa stampante.
- **Memoria DIMM**
Contattare il rivenditore per informazioni sull'acquisto delle DIMM più adatte a questa stampante. Vedi questa [Appendice A Unità Opzionali](#) per la procedura di installazione.

2. Installazione delle Unità Opzionali

2.1 Alimentatori PF-70/75

L'alimentatore PF-70 oppure PF-75 può essere installato sotto alla stampante.

Il PF-70 contiene circa 500 fogli in formato da A4 ad A3.



Figura A-2

Il PF-75 contiene circa 3.000 fogli in formato A4, B5 o Letter.



Figura A-3

Per dettagli relativi alla installazione degli alimentatori opzionali nella stampante, fare riferimento alla *Guida di installazione PF-70/75 (PF-70/75 Installation Guide)*.

2.2 Finisher Documenti DF-71/73/75

I Finisher Documenti DF-71/73/75 possono essere installati sulla stampante.

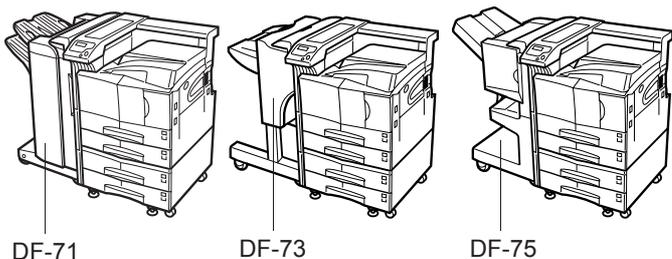


Figura A-4

Per dettagli relativi alla installazione dei finisher opzionali nella stampante, fare riferimento alla *Guida di installazione DF-71/75 (DF-71/73/75 Installation Guide)*.

A-7

2.3 Interfaccia di Rete

Le stampanti FS-9120DN/FS-9520DN sono dotate di interfaccia di rete standard. Queste stampanti supportano i protocolli TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, ed EtherTalk, per la stampa in varie piattaforme quali Windows, Macintosh, UNIX, NetWare.

La scheda interfaccia di rete opzionale può essere installata come descritto di seguito

- 1 Spegnere la stampante e disconnettere il cavo di alimentazione e il cavo della stampante.
- 2 Rimuovere le due viti dal coperchio dello slot dell'interfaccia opzionale (OPT).

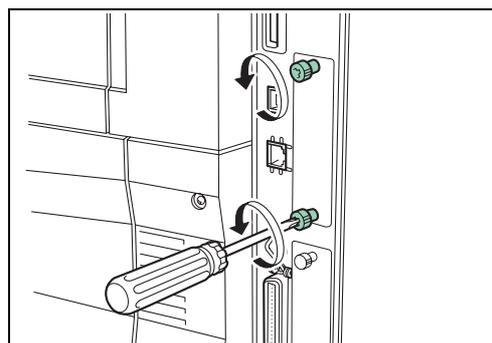


Figura A-5

- 3 Inserire la scheda interfaccia di rete e fissarla con le viti rimosse alla fase 2.

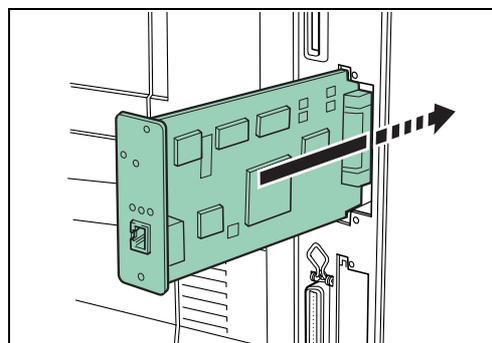


Figura A-6

- 4 Collegare il cavo di rete.

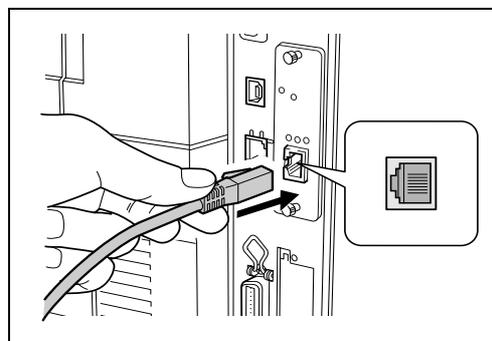


Figura A-7

- 5 Impostare l'indirizzo di rete dal pannello di controllo della stampante (per dettagli, fare riferimento a *Modifica dei Parametri di Interfaccia di Rete a pagina 3-20*).

2.4 Disco Fisso

Inserire il disco fisso nel corrispondente slot sulla scheda principale della stampante. Se un disco fisso è già installato nella stampante, i dati ricevuti possono essere rasterizzati e memorizzati su questo disco fisso. Ciò consente la stampa ad alta velocità di più copie, utilizzando una funzione di ordinamento elettronico. Inoltre, è possibile utilizzare le funzioni e-MPS. Per dettagli, fare riferimento a *e-MPS a pagina 3-12*.

Per dettagli sui dischi fissi disponibili, contattare il rivenditore.

1 Spegner la stampante e disconnettere il cavo di alimentazione e il cavo della stampante.

2 Rimuovere le due viti e il coperchio dello slot (HDD).

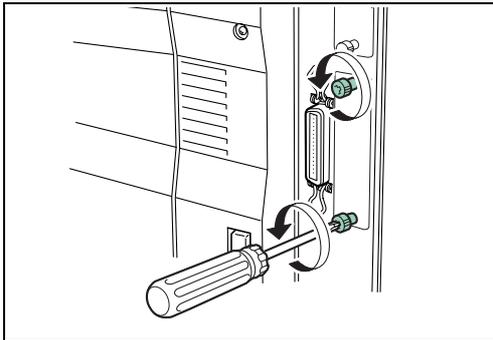


Figura A-8

3 Inserire il disco fisso opzionale nello slot.

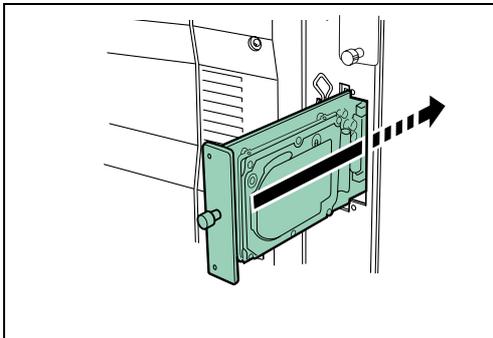


Figura A-9

4 Stringere le due viti per fissare il disco fisso alla scheda principale.

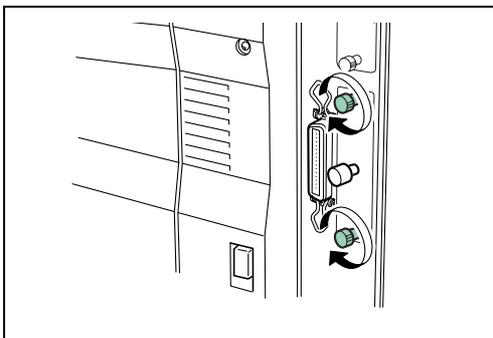


Figura A-10

2.5 Memory Card

Inserire la memory card nello slot della scheda sulla parte destra della stampante. Una memory card è una scheda a microchip che può contenere font, macro e form opzionali. La stampante legge i contenuti della scheda nella sua memoria interna quando la stampante viene accesa.

Per dettagli sulle memory card disponibili, contattare il rivenditore.

1 Spegner la stampante.

NOTA

Non inserire o rimuovere una memory card mentre l'unità è sotto tensione. Se la scheda viene rimossa mentre la stampante è accesa, sono possibili danneggiamenti della elettronica della stampante o della scheda di memoria.

2 Inserire la scheda memory card nello slot. Inserirla con il fronte verso l'alto e dal lato dei connettori. Spingere fino al punto di fermo.

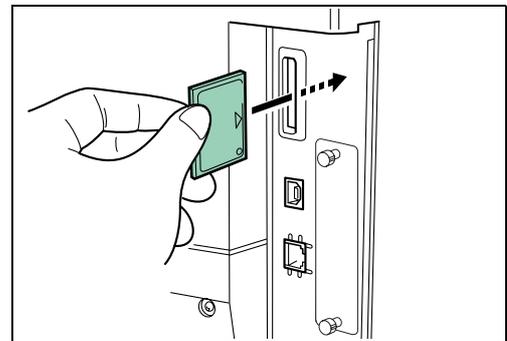


Figura A-11

3. Rimozione della Scheda Principale

La scheda principale della stampante comprende due banchi per espandere la memoria, tramite memoria DIMM.

NOTA

La memoria supplementare deve essere installata soltanto da rivenditore autorizzato o da tecnico certificato Kyocera Mita. Kyocera Mita non è responsabile di eventuali danneggiamenti dovuti a installazione impropria di memoria aggiuntiva.

Le istruzioni che seguono sono rivolte esclusivamente al tecnico.

3.1 Note sulla Gestione della Scheda Principale e della DIMM

Proteggere l'elettronica prendendo le seguenti precauzioni:

- Prima di toccare la scheda principale e la DIMM, toccare un rubinetto o un oggetto metallico di opportune dimensioni allo scopo di scaricare l'elettricità statica della persona. Durante l'intervento sulla scheda, si consiglia di tenere legato al polso un nastro antistatico.
- Maneggiare la scheda principale e la DIMM soltanto per i bordi.



Figura A-12

3.2 Rimozione della Scheda Principale dalla Stampante

Rimuovere completamente la scheda principale dalla stampante come descritto di seguito:

- 1 Spegnere la stampante e disconnettere il cavo di alimentazione e il cavo della stampante.
- 2 Rimuovere le due viti dalla stampante.

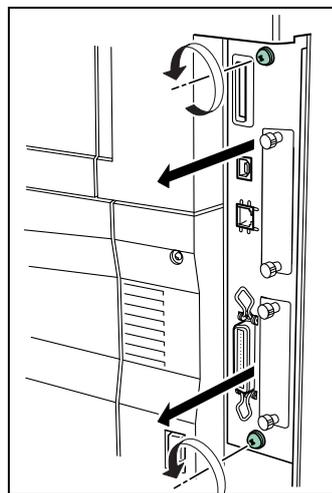


Figura A-13

- 3 Estrarre completamente la scheda principale dalla stampante.

NOTA

Prima di estrarre la scheda principale dalla stampante, liberare l'area dietro la stampante. Corpi estranei che vengano in contatto accidentalmente con il retro della scheda possono causare seri danneggiamenti alla stampante.

4. Installazione delle DIMM

■ DIMM Utilizzabili

Contattare il rivenditore Kyocera Mita per ottenere informazioni relative alle DIMM più appropriate all'utilizzo con la stampante. Per l'espansione della memoria è possibile utilizzare DIMM da 32 MB, 64 MB, 128 MB e 256 MB.

Inserire la DIMM nel banco come descritto di seguito:

- 1** Estrarre la DIMM dalla confezione.
- 2** Aprire le clip su entrambe le estremità del banco per la DIMM
- 3** Inserire la DIMM nel banco per la DIMM facendo in modo che gli intagli della DIMM risultino allineati con le corrispondenti estensioni dello slot

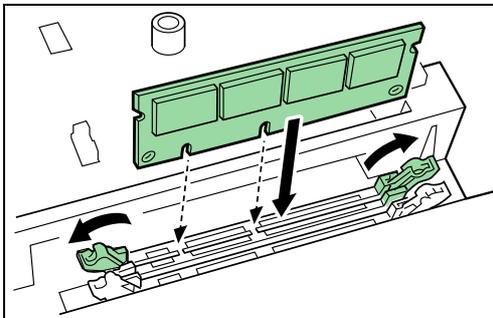


Figura A-14

- 4** Richiudere le clip sullo slot della DIMM per fissare la DIMM.

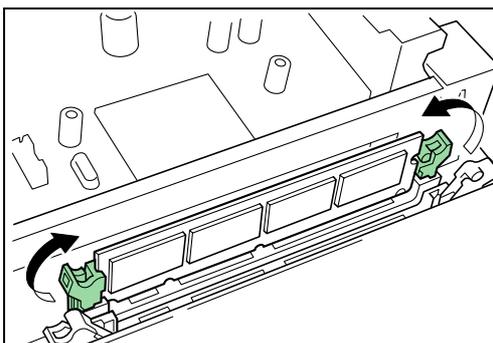


Figura A-15

- 5** Una volta che la DIMM è stata installata, reinserire la scheda principale nella stampante procedendo in modo inverso.

4.1 Rimozione della DIMM

Per rimuovere una DIMM, distendere con delicatezza le clip verso l'esterno ed estrarre la DIMM dal banco.

Reinstallare la scheda principale della stampante procedendo come descritto in *Rimozione della Scheda Principale dalla Stampante a pagina A-5* ma in modo inverso.

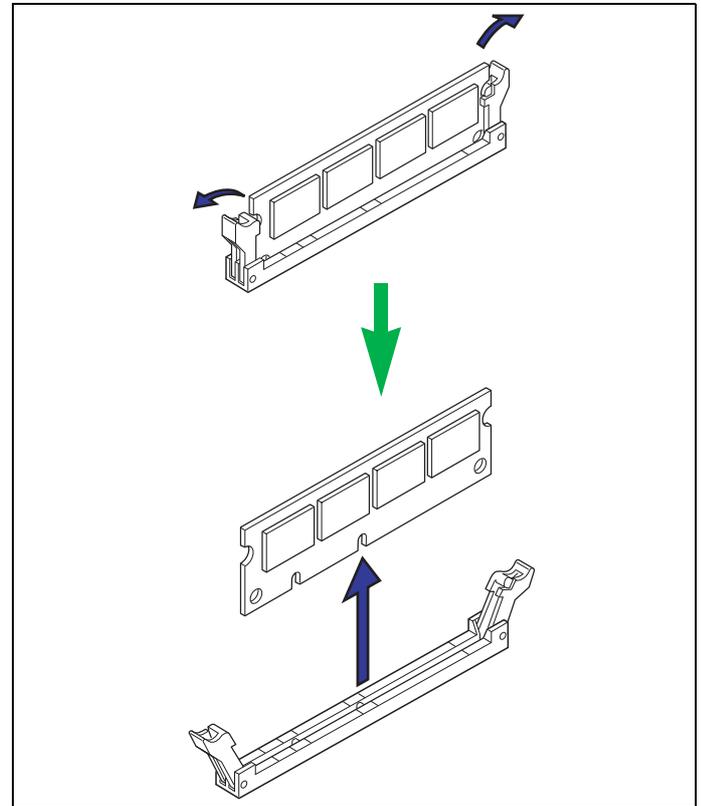


Figura A-16

4.2 Test dell'Espansione di Memoria

Una volta che nella stampante è stata installata la DIMM, controllare la stampante per appurare che l'installazione abbia avuto esito positivo. Procedere come descritto di seguito per controllare l'espansione di memoria:

- 1** Verificare che la stampante sia spenta. Collegare il cavo di alimentazione alla stampante e accendere la stampante.
- 2** Premere il tasto **MENU** sul pannello di controllo.
- 3** Premere il tasto Δ o ∇ ripetutamente fino alla visualizzazione di *Stampa Pagina di stato*.
- 4** Premere due volte il tasto **INVIO**.
- 5** Se l'installazione ha avuto successo la memoria totale riportata sulla pagina di stato corrisponde alla quantità di memoria standard più quella aggiunta. (La dimensione della memoria installata in fabbrica è di 32 MB per la FS-9120DN, 64 MB per la FS-9520DN.)

Appendice B Interfacce Computer

Questa appendice descrive i segnali utilizzati nelle interfacce parallela, USB e seriale della stampante. Riporta inoltre le assegnazioni dei pin, le funzioni dei segnali, le temporizzazioni, le specifiche dei connettori e i livelli di tensione.

L'appendice descrive i seguenti argomenti:

- Interfaccia Parallela
- Interfaccia USB
- Interfaccia Seriale (opzione)

1. Interfaccia Parallela

1.1 Modalità di Comunicazione

La stampante esegue la rapida trasmissione dei dati sull'interfaccia parallela. La modalità interfaccia parallela è attivabile dal pannello di controllo della stampante.

Fare riferimento a [Modifica modalità interfaccia parallela a pagina 3-19](#).

NOTA

Utilizzare un cavo per porta parallela conforme agli standard IEEE1284.

Nibble (alta) [default]

Consente la comunicazione dati a velocità elevata in conformità con gli standard IEEE 1284. Di norma, non cambiare questa impostazione.

Auto

La stampante commuta automaticamente la propria modalità di comunicazione a quella corrente del computer.

Normal (Normale)

Il metodo di comunicazione delle normali specifiche della interfaccia Centronics.

High-speed (Alta Velocità)

Consente la rapida trasmissione dei dati fra stampante e computer. (Selezionare questa modalità in caso di problemi di stampa con stampante connessa a workstation.)

1.2 Segnali di Interfaccia

I pin del connettore di interfaccia parallela trasportano i segnali elencati nella tabella [Assegnazione Pin del Connettore Parallelo](#). Gli asterischi nella tabella indicano segnali attivi basso. La tabella indica inoltre se ciascun segnale è in ingresso o in uscita rispetto alla stampante.

Assegnazione Pin del Connettore Parallelo

Pin	In/out	Descrizione
1	In	Strobe* [nStrobe]
2	In/Out	Data 0 [Data 1]
3	In/Out	Data 1 [Data 2]
4	In/Out	Data 2 [Data 3]
5	In/Out	Data 3 [Data 4]
6	In/Out	Data 4 [Data 5]
7	In/Out	Data 5 [Data 6]
8	In/Out	Data 6 [Data 7]
9	In/Out	Data 7 [Data 8]
10	Out	Acknowledge* [nAck]
11	Out	Busy [Busy]
12	Out	Paper Empty [PErrror], ritorna stato di vuoto se FRPO O2=2
13	Out	Online (Select) [nSelect], ritorna stato di off-line se FRPO O2=2
14	In	Auto-feed [nAutoFd]
15	-	Non connesso
16	-	0 V DC
17	-	Chassis GND
18	-	+5 V DC
19	-	Terra
20	-	Terra
21	-	Terra
22	-	Terra
23	-	Terra
24	-	Terra
25	-	Terra
26	-	Terra
27	-	Terra
28	-	Terra
29	-	Terra
30	-	Terra
31	In	Ignorato [nInit]
32	Out	Error*, ritorna stato di errore se FRPO O2=2 [nFault]
33	-	Non connesso
34	-	Non connesso
35	Out	Power Ready
36	In	Ignorato [nSelectIn]

Tabella B-1

[*]:Nomi dei segnali in modalità Auto e Nibble (alta) (IEEE1284). In modalità Auto e Nibble (alta), questi segnali sono bi-direzionali.

Segue la descrizione dettagliata dei segnali.

Strobe* [nStrobe] (Pin 1)

Un impulso Strobe* negativo fa sì che la stampante legga e si connetta sulle linee di segnale da Data 0 [1] a Data 7 [8].

Da Data 0 [1] a Data 7 [8] (Pin da 2 a 9)

Questi otto segnali costituiscono il byte dati trasmesso dal computer alla stampante. Data 7 [8] è il bit più significativo.

Acknowledge* [nAck] (Pin 10)

Questo impulso negativo riconosce il carattere precedentemente ricevuto dalla stampante.

Busy [Busy] (Pin 11)

Questo segnale è alto quando la stampante è busy e basso quando la stampante è in grado di accettare altri dati.

Paper Empty [PErrror] (Pin 12)

Questo segnale diventa alto quando non c'è più carta nella stampante.

Select [Online] (Pin 13)

Questo segnale è alto quando la stampante è on-line e basso quando off-line. Commuta a basso anche a quando viene premuto il tasto VAI per portare la stampante off-line.

+5 V DC (Pin 18)

Questa linea è connessa alla linea +5V CC della stampante (+5V + 0,5V, 400 mA, fusibile).

Error* [nFault] (Pin 32)

Quando il controllo della linea parallela ad alta velocità è attivato (ON) (FRPO O2=2), questa linea ritorna stato di errore.

Power Ready (Pin 35)

Segnale alto quando la stampante è accesa.

NOTA

I segnali Paper Empty, On-Line ed Error non vengono utilizzati a meno che siano abilitati dal comando FRPO (parametro O2).

2. Interfaccia USB

La stampante supporta gli standard USB (Universal Serial Bus) Revisione 2.0, le specifiche e i segnali dell'interfaccia USB sono i seguenti.

2.1 Specifiche

Specifiche di Base

Conforme agli standard Hi-Speed USB 2.0.

Connettori

Stampante: Tipo B (femmina) con porta di upstream

Cavo: Tipo B (maschio)

Cavo

Utilizzare cavo schermato conforme agli standard USB 2.0 e non più lungo di 5 metri.

Modalità di Trasferimento

Full speed (max 480 Mbps)

Controllo Alimentazione

Automatico

2.2 Segnali di Interfaccia

Assegnazione Pin Connessione USB

Pin	Segnale	Descrizione
1	Vbus	Alimentazione (+5 V)
2	D-	Trasmissione dati
3	D+	Trasmissione dati
4	GND	Terra
Shell		Schermo

Tabella B-2

3. Interfaccia Seriale (Opzione)

3.1 Interfaccia RS-232C

I pin del connettore dell'interfaccia RS-232C trasportano i segnali elencati nella tabella che segue. La tabella indica inoltre se ciascun segnale è in ingresso (In) o in uscita (Out) rispetto alla stampante.

Assegnazioni Pin Segnale RS-232C

Pin	In/out	Segnale	Descrizione
1	-	FG	Frame ground
2	Out	TXD	Transmit Data
3	In	RXD	Receive Data
4	Out	RTS	Request To Send
5	In	CTS	Clear To Send
6	In	DSR	Data Set Ready
7	-	SG	Signal Ground
20	Out	DTR	Data Terminal Ready

Tabella B-3

Segue una breve descrizione dei segnali.

FG - Frame Ground - (Pin 1)

Questo pin è connesso direttamente al telaio della stampante.

TXD - Transmit Data - (Pin 2)

Questa uscita trasporta i dati asincroni trasmessi dalla stampante al computer. Usata principalmente nei protocolli di handshaking.

RXD - Receive Data - (Pin 3)

Ingresso che trasporta i dati asincroni trasmessi dal computer alla stampante.

RTS - Request To Send - (Pin 4)

Questa uscita viene mantenuta sempre alta (oltre 3 V).

CTS - Clear To Send - (Pin 5)

DSR - Data Set Ready - (Pin 6)

Non utilizzati.

SG - Signal Ground - (Pin 7)

È il segnale di riferimento di tutti gli altri segnali.

DTR - Data Terminal Ready - (Pin 20)

Uscita utilizzata come linea di handshake buffer prossimo ad essere pieno. È alta (oltre 3 V) quando il buffer può accettare altri dati.

Livelli di tensione dell'Interfaccia RS-232C

I livelli di tensione dei segnali di interfaccia sono conformi alle specifiche EIA RS-232C. SPACE è compreso fra i 3 volt e i 15 volt. MARK è compreso fra -3 volt e -15 volt. Le tensioni comprese fra -3 volt e 3 volt non sono definite.

4. Protocollo RS-232C

Un protocollo è una serie di regole che il computer osserva nella trasmissione di dati verso la stampante. I parametri RS-232C / RS-422A sono memorizzati nella memoria a batteria e sono riportati sulla stampa della pagina di stato. I parametri possono essere modificati tramite il comando FRPO (riprogrammazione firmware) descritto nel manuale *PRESCRIBE Commands Technical Reference* sul CD-ROM *Kyocera Mita Digital Library* fornito con la stampante. Di seguito sono riportati i parametri e i relativi codici di identificazione.

H1: Velocità in Baud

Valore	Velocità
12	1200
24	2400
48	4800
96	9600
19	19200
38	38400
57	57600
11	115200

Tabella B-4

Impostazione di default: 9600 baud.

H2: Bit Dati

7 oppure 8, default: 8.

H3: Bit di Stop

1 oppure 2, default: 1.

H4: Parità

Valore	Significato
0	Nessuna
1	Dispari
2	Pari
3	Ignora

Tabella B-5

Impostazione di default: Nessuna (0 sulla stampa della pagina di stato).

H5: Logica del Protocollo

Valore	Significato
0	Combinazione di 1 e 3 seguenti
1	DTR, logica positiva
2	DTR, logica negativa
3	XON/XOFF
4	ETX/ACK
5	XON/XOFF riconosciuto soltanto come protocollo

Tabella B-6

Impostazione di default: 0.

H6: Buffer prossimo alla soglia di pieno

Percentuale da 0 a 99. Default: 90.

H7: Buffer prossimo alla soglia di vuoto

Percentuale da 0 a 99. Default: 70.

Le impostazioni di default per buffer prossimo alla soglia di pieno o vuoto (H6 e H7) sono soggette a modifica senza preavviso.

Le differenze fra i valori di buffer prossimo alla soglia di pieno o vuoto consentono al computer di trasmettere una estesa quantità di dati in un flusso continuo.

H8: Dimensione del buffer dei dati ricevuti

Dimensione del buffer di ingresso, espressa in unità di 10 K byte. L'impostazione di default: 6, indica 60 Kbyte.

4.1 Comando PRESCRIBE FRPO D0

Il comando PRESCRIBE FRPO D0 consente la manipolazione dell'XON/XOFF in caso di errore sull'interfaccia seriale. La tabella che segue riporta gli stati di errore corrispondenti ai diversi valori D0.

Temporizzazione XON trasmesso verso il computer in stato di Pronto o Attesa	Errore Interfaccia Seriale	
	Errore non gestito	Errore gestito
XON trasmesso ogni 3-5 secondi	D0=0 (default)	D0=1
XON non trasmesso	D0=10	D0=11

Tabella B-7

5. Connessione del Cavo RS-232C

5.1 Acquisizione di cavo RS-232C adatto

Verificare che il cavo RS-232C disponibile sia cablato in modo corretto. Il cavo deve essere di tipo null modem, ossia il pin 2 su un'estremità del cavo deve essere collegato al pin 3 dell'altra estremità. Non è possibile utilizzare un cavo diretto quale un cavo adattatore di comunicazione IBM tipo 1502067, a meno di utilizzare un adattatore null modem.

- 1 Svitare la guaina di plastica del connettore stampante del cavo.
- 2 I fili all'interno del cavo sono schermati. Saldare assieme tutte queste schermature ottenendo un singolo fascio.
- 3 Utilizzando un filo piatto di sezione di 3 mm circa e lunghezza di 15 mm, connettere il fascio di schermature al metallo contrapposto al connettore. Verificare che le connessioni saldate siano sicure.
- 4 Dissaldare i fili 2 e 3, quindi risaldarli in modo incrociato; ossia, il filo 2 al pin 3 e il filo 3 al pin 2. Coprire i giunti saldati con tubo thermofit.
- 5 Tagliare i fili 4, 5, 6 e 20.
- 6 Saldare assieme i fili 5 e 6 e connetterli al pin 20. Coprire i giunti saldati con tubo thermofit. Lasciare scollegato il filo 4.
- 7 Isolare tutte le restanti terminazioni libere, o sigillarle con tubo thermofit.
- 8 Riavvitare il coperchio di plastica.

5.2 Connessione della Stampante al Computer

Assicurarsi che sia la stampante che il computer siano spenti.

- 1 Scaricare l'elettricità statica toccando un oggetto metallico quale una maniglia.
- 2 Rimuovere la copertura di plastica dal connettore di interfaccia RS-232C della stampante.
- 3 Connettere la terminazione stampante del cavo di interfaccia RS-232C al connettore RS-232C della stampante e avvitarlo.
- 4 Connettere la terminazione opposta del cavo di interfaccia RS-232C al connettore RS-232C del computer.
- 5 Accendere la stampante.

6 I parametri RS-232C della stampante impostati in fabbrica sono i seguenti:

Velocità = 9600 bps, Bit Dati (lunghezza del carattere) = 8 bit, Bit di Stop = 1, Parità = Nessuna

I due protocolli RS-232C sono XON / XOFF e DTR. La stampante li esegue entrambi contemporaneamente, utilizzando logica positiva per il DTR.

Se non si è certi delle attuali impostazioni dei parametri della stampante, è possibile riportarli ai valori di default di cui sopra.

7 Impostare il computer con gli stessi parametri della stampante. Per molti computer, questo può essere realizzato tramite predisposizione degli switch DIP prima dell'accensione. Altro metodo è il seguente:

5.3 Impostazione Parametri RS-232C

In Windows XP, procedere come descritto di seguito

- 1** Fare clic con il mouse su **Start** sulla barra strumenti di Windows XP, selezionare **Impostazioni** e fare clic su **Pannello di controllo**.
- 2** Viene visualizzata la finestra del pannello di controllo. Fare doppio clic su **Sistema**.
- 3** Dalla finestra **Proprietà - Sistema** fare clic su **Gestione Periferiche**, quindi fare clic sulla porta **COM** da utilizzare.

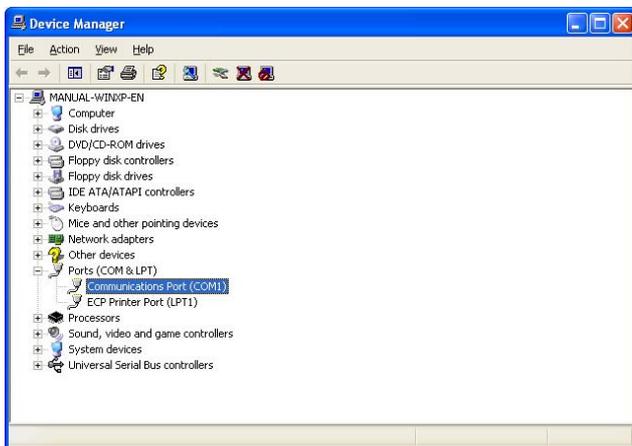


Figura B-1

4 Fare doppio clic su **Porta di comunicazione**.

5 Viene visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà Porta di comunicazione** per la porta COM selezionata. Fare clic su **Impostazioni della porta** e definire le proprietà della porta.

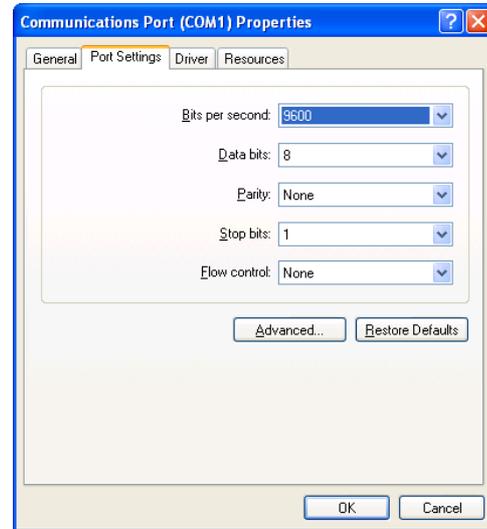


Figura B-2

6 Eseguite le impostazioni, fare clic su **OK**.

In Windows 95/98/Me, procedere come descritto di seguito

- 1** Fare clic con il mouse su **Start** sulla barra strumenti di Windows 95/98/Me, selezionare **Impostazioni** e fare clic su **Pannello di controllo**.
- 2** Viene visualizzata la finestra del pannello di controllo. Fare doppio clic su **Sistema**.
- 3** Dalla finestra **Proprietà - Sistema** fare clic su **Gestione Periferiche**, quindi fare clic sulla porta **COM** da utilizzare.

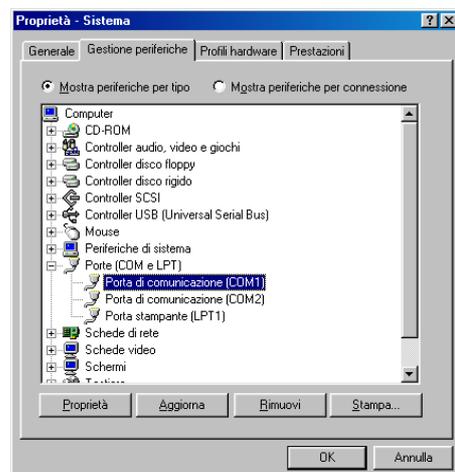


Figura B-3

4 Fare doppio clic su **Porta di comunicazione**.

- 5** Viene visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà Porta di comunicazione** per la porta COM selezionata. Fare clic su **Impostazioni della porta** e definire le proprietà della porta.

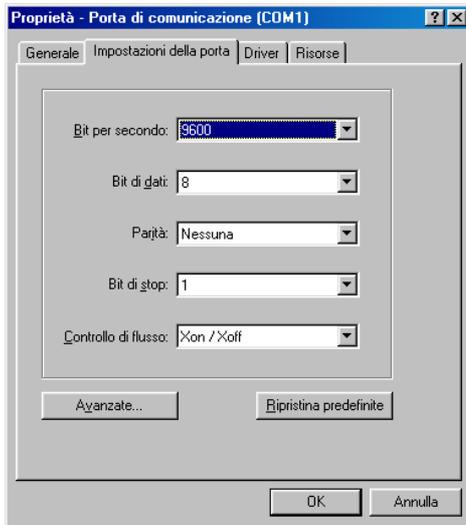


Figura B-4

- 6** Eseguite le impostazioni, fare clic su **OK**.

In DOS, digitare i seguenti comandi:

```
C:\>MODE COM1:96,N,8,1,P  
C:\>MODE LPT1:=COM1
```

Per la verifica dell'interfaccia, digitare quindi:

```
CTRL P  
C:\>DIR  
CTRL P
```

Le impostazioni software realizzate dalle procedure di cui sopra sono temporanee. Sulla gran parte dei computer le impostazioni permanenti vengono realizzate tramite switch DIP.

Appendice C Caratteristiche Tecniche

Caratteristiche tecniche

Specifiche

Caratteristica	Descrizione	
	FS-9120DN	FS-9520DN
Metodo di stampa	Elettrofotografico, scansione laser.	
Velocità di stampa (): Vassoio MP	A4/Letter : 36 (29) pagine/minuto B4 : 20 (18) pagine/minuto A3 : 20 (18) pagine/minuto	A4/Letter : 51 (31) pagine/minuto B4 : 26 (24) pagine/minuto A3 : 26 (24) pagine/minuto
Risoluzione	Modalità veloce 1200 600 dpi con KIR (Kyocera Image Refinement) 300 dpi con KIR (Kyocera Image Refinement)	
Prima stampa (A4 o Letter, dipende dai dati in ingresso)	Circa 7 secondi o meno (in stampa) Circa 32 secondi (in modo Riposo)	Circa 5 secondi o meno (in stampa) Circa 30 secondi (in modo Riposo)
Tempo di riscaldamento	Circa 25 secondi o meno (dalla accensione/ modalità Riposo) a 23 °C, 120 o 230 V	Circa 25 secondi o meno (dalla accensione/ modalità Riposo) a 23 °C, 120 o 230 V
Controller	PowerPC 750 CXe (400 MHz)	PowerPC 750 CXe (500 MHz)
Memoria principale	32 MB, espandibile fino a 544 MB	64 MB, espandibile fino a 576 MB
Sistema operativo	Windows 98/ME, Windows NT/2000/XP, Macintosh, Linux	
Interfacce	1 Parallela, IEEE1284 1 USB, USB 2.0 Hi-Speed 1 di Rete, Protocolli: IPX/SPX, TCP/IP, DLC 2 come opzione, scheda interfaccia di rete o scheda interfaccia seriale e disco fisso (KUIO-LV)	
Slot memory card	Una scheda di memoria (CF)	
Auto - test	Eseguito alla accensione	
Ciclo di lavoro massimo	180.000 pagine/mese	300.000 pagine/mese
Drum	Tamburo al silicio amorfo	
Sviluppatore	Sviluppatore a secco mono-componente	
Caricatore principale	Caricatore positivo	
Trasferimento	Rullo di carica negativo	
Separazione	Spazzola DC	
Pulizia del drum	Lama	
Scarica del drum	Illuminazione tramite LED array	
Fusore	Rullo di riscaldamento e rullo di pressione	
Risparmio toner	Modalità EcoPrint	
Carta	Normale (Vedi Capitolo 2 Scelta della Carta)	

Tabella C-1 (continua alla pagina seguente)

Appendice C Caratteristiche Tecniche

Caratteristica	Descrizione	
	FS-9120DN	FS-9520DN
Alimentatori della carta	Cassetto: da A5 a A3/Ledger cassetto universale. 500 fogli di spessore 0,11 mm Vassoio MP: da 8 × 148 mm a 297 × 450 mm (Vedi pagina 2-2). 200 fogli spessore 0,11 mm	
Capacità dei vassoi di consegna	Vassoio superiore – 500 fogli spessore 0,11 mm	
Condizioni ambientali	Temperatura : da 10 a 32,5 °C Umidità : da 20 a 80 % RM Condizioni ottimali : 23 °C, 60 % RM Altitudine : Max. 2.000 m Illuminazione : Max. 1.500 lux	
Alimentazione elettrica	120 V, 60 Hz, max. 11,3 A (U.S.A./Canada) 220-240 V, 50 Hz/60 Hz, max. 6,0 A (Europa) Max fluttuazione tensione consentita: ±10 % Max fluttuazione frequenza consentita: ±2 %	120 V, 60 Hz, max. 11,4 A (U.S.A./Canada) 220-240 V, 50 Hz/60 Hz, max. 5,7 A (Europa) Max fluttuazione tensione consentita: ±10 % Max fluttuazione frequenza consentita: ±2 %
Consumo	Max.: 1.400 W In stampa: 850 W (U.S.A./Canada) 920 W (Europa) In standby: 155 W (U.S.A./Canada) 160 W (Europa) In modalità Riposo: 12 W	Max.: 1.400 W In stampa: 870 W (U.S.A./Canada) 940 W (Europa) In standby: 155 W (U.S.A./Canada) 160 W (Europa) In modalità Riposo: 12 W
Rumore durante il funzionamento (secondo ISO 7779 [Posizione Bystander, livello di pressione sonora sul fronte e stampa])	In stampa: LpA=53 dB(A) In standby: LpA=39 dB(A) In modalità Riposo: Irrilevante	In stampa: LpA=54 dB In standby: LpA=39 dB In modalità Riposo: Irrilevante
Dimensioni	585 mm larghezza × 615 mm altezza × 639 mm profondità	
Peso	67 kg, soltanto unità principale	

Tabella C-1 (continua dalla pagina precedente)

Glossario

Disco RAM

Drive di disco virtuale che utilizza parte della memoria della stampante. Con il disco RAM, è impostare liberamente la dimensione della memoria e utilizzare l'ordinamento elettronico (riducendo i tempi di stampa).

dpi (dots per inch - punti per pollice)

Il numero di punti stampati per pollice, ossia l'unità della risoluzione della stampante.

Driver di stampa

Il driver di stampa consente la stampa dei dati creati tramite software applicativo. Il driver di stampa per i modelli di questa stampante è compreso nella Kyocera Mita Digital Library contenuta nel CD-ROM fornito con la stampante. Installare il driver di stampa sul computer collegato alla stampante.

Ecoprint

Modalità di stampa con controllo del consumo del toner. Le pagine stampate in modalità Ecoprint presentano una risoluzione inferiore al normale. L'impostazione di default è Off (disattivata).

Emulazione

Fa riferimento alla emulazione dei produttori di stampanti. Le stampanti emulano le seguenti categorie di stampanti: PCL 6, KG-GL, line printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850 e KPDL.

Font outline

Nei font outline, i contorni dei caratteri sono rappresentati da espressioni matematiche e i font possono essere ingranditi, ridotti o avere stili diversi in funzione dei valori numerici che assumono le corrispondenti espressioni. La stampa risulta nitida anche se i font vengono molto ingranditi, perché i caratteri sono definiti da un contorno. È possibile definire corpi di font fino a 999,75 punti, con incrementi di 0,25 punti.

IEEE 1284

Standard utilizzato per la connessione di una stampante a un computer, stabilito dalla associazione Electrical and Electronic Engineers nel 1994.

Interfaccia parallela

Tramite questa interfaccia, il trasferimento dei dati fra stampante e computer ha luogo con gruppi di 8 bit. La stampante è in grado di supportare le comunicazioni bidirezionali IEEE 1284 compatibili.

KIR (Kyocera Image Refinement)

Funzionalità Kyocera Mita esclusiva per aumentare, tramite software, la risoluzione della stampante e produrre stampe di qualità elevata. L'impostazione di default è Off (disattivata).

KM-NET VIEWER

Tool di gestione rete utilizzabili con le stampanti Kyocera Mita della serie FS. Consente di visualizzare informazioni per stampanti connesse alla rete utilizzando comandi SNMP. KM-NET VIEWER è contenuto sul CD-ROM Kyocera Mita Digital Library fornito con la stampante.

MB (Mega Byte)

Unità che esprime la quantità di dati e le capacità della memoria. 1 MB equivale a 1.024 kB, o 1.048.576 byte.

Espansione di Memoria

Con questa opzione viene aumentata la memoria della stampante. È possibile installare DIMM (Dual Inline Memory Module) da 32, 64, 128 e 256 MB. Fare riferimento al rivenditore Kyocera Mita per ottenere le DIMM che meglio si adattano a questa stampante.

Modalità Cassetto

Modalità operativa per il vassoio MP (Multi purpose - Multi-funzione). Con l'abilitazione di questa modalità, è possibile alimentare continuamente 200 fogli di carta normale, come avviene per il cassetto. La modalità cassetto è la modalità di default, ma è possibile cambiarla dal pannello di controllo.

Modalità First (Primo)

Modalità operativa per il vassoio MP. Siccome la modalità di default per il vassoio MP è First (priorità di stampa dal vassoio MP), se nel vassoio MP è presente carta, viene sempre alimentata questa carta dal vassoio MP anche se è stato selezionato un altro alimentatore. La modalità First è quella predefinita in fabbrica, ma è sempre possibile modificarla dal pannello di controllo della stampante.

Modalità Riposo

Modalità che viene attivata dopo un periodo di tempo predefinito. La stampante commuta alla modalità risparmio di energia e viene consumata una minima quantità di energia. È possibile modificare la durata temporale dopo la quale la stampante commuta alla modalità riposo dal pannello di controllo. L'impostazione di default è 30 minuti.

Offline

In questo stato, la stampante può ricevere dati, ma non può stampare. Per stampare, occorre commutare a online la stampante.

Online

In questo stato, la stampante può ricevere dati.

Pagina di Stato

Questa stampa elenca le condizioni attuali della stampante, quali la memoria della stampante, il numero totale di copie stampate e l'impostazione degli alimentatori della carta.

Pannello di Controllo

Sulla parte superiore della stampante, il pannello comprende il display messaggi, tre indicatori e otto tasti. Il display messaggi riporta lo stato della stampante. Premere i tasti per commutare la stampante da offline a online o viceversa oppure per annullare la stampa.

Simple Network Management Protocol (SNMP)

Protocollo per la gestione della rete che utilizza il protocollo TCP/IP (Transmission Control Protocol / Internet Protocol).

Vassoio MP (Multi Purpose - Multifunzione)

Il vassoio utilizzato invece del cassetto per la stampa di buste, cartoline, lucidi ed etichette.

Indice alfabetico dettagliato

A

Alimentatore carta 4-8, A-2, A-3
Alimentazione manuale automatica 3-41
Asta di pulizia 1-2, 5-3

B

Binding 3-44
Busta di plastica 5-1, 5-2
Buste 2-5, 2-8

C

Caratteristiche della carta 2-1
Carta prestampata 2-4, 2-5
Carta riciclata 2-5
Carta speciale 2-4, 2-7
Casella postale virtuale (VMB - Virtual MailBox)
3-13, 3-16, 3-18
Cassetto carta 1-2, 2-6, 4-9
Cavo RS-232C B-4
Codice di accesso 3-14
Contenitore del toner 1-2, 3-12, 5-1
Contenitore di recupero toner 1-2, 5-1
Continuazione automatica 3-52
Coperchio anteriore 1-2
Coperchio sinistro 1 1-2, 4-11

D

Densità della stampa 3-32, 4-3
DIMM A-5
Disco fisso 3-32, A-4
Disco RAM 3-35, 4-7, Glossario-1
Display messaggi 3-1, 3-2
Driver stampante 3-12, Glossario-1
Drum 4-2, 4-3
Pulizia 4-2, 4-3
Drum al silicio amorfo C-1

E

EcoPrint 3-31, Glossario-1
Elenco font 3-27, 6-1

e-MPS 3-12, 3-16, 3-15

Controlla e mantieni 3-14
Copia veloce 3-13
Job codificati 3-14
Mailbox virtuale 3-16

Emulazione 3-22, Glossario-1
Espansione memoria A-1, Glossario-1
Espansione memoria A-5
Etichetta adesiva 2-4

F

Fermo carta 1-2, 2-6
Finisher 3-45, A-3
Font 3-24, 6-1
Font interni 3-25, 6-1
Font PCL 6-1
Formato carta cassetto 3-42
Formato della carta 2-2, 3-3, 3-42
Fronte / retro 2-5, 3-44, 3-47
Binding 3-44

G

Grammatura 2-2, 3-47
Grana della carta 2-3
Gruppo di carica 1-2, 4-2, 5-3
Gruppo di carica principale 1-2, 4-2

I

Impostazione allarme (buzzer) 3-51
Indicatore del tipo di carta 3-1, 3-3
Indicatori 3-2, 3-3, 4-4
Indicatori del formato carta 3-1, 3-3
Indicatori pannello di controllo 4-4
Interfaccia 3-2, 3-19, B-1
Interfaccia di rete 1-2, 3-2, 3-21, A-3
Interfaccia parallela 3-19, B-1, Glossario-1
Interfaccia seriale 3-2, 3-19, B-2
Interfaccia USB B-2
Interruttore principale 1-2

J

Job codificato 3-15
 Permanente 3-18
 Temporaneo 3-17

K

KIR 3-31, Glossario-1
 KM-NET VIEWER Glossario-1
 KPDL 3-23, 6-3, 6-4

L

Leva di blocco 1-2, 4-11, 5-4
 Lingua messaggi 3-49

M

Maniglie per il trasporto 1-2
 Manutenzione 5-1
 Filo di carica 4-2, 4-3
 Pulizia griglia 5-3
 Separatore 5-4
 Mappa Menu 3-11
 Memorizzazione lavoro 3-13
 Memory card 3-37, A-4
 Messaggi di aiuto online 3-4, 4-5, 4-8
 Messaggi di errore 4-6
 Messaggi di manutenzione 4-4
 Modalità Riposo 3-2, 3-50, Glossario-1
 MP (Multi-Purpose) - Vassoio multi-funzione
 1-2, 2-2, 2-5, 2-7, 4-9
 Guide carta 2-6
 Modalità cassetto 3-41, Glossario-1
 Modalità primo 3-41, Glossario-1
 Trasporto MP 4-8

O

Orientamento 3-29, 3-44

P

Pagina di stato 3-11, 3-21, 3-54, Glossario-1
 Pagina di stato per l'assistenza 3-55
 Pannello di controllo 1-2, 3-1, 3-5, Glossario-2
 Panno di pulizia 5-1
 Partizione 3-33, 3-34, 3-36, 3-39, 3-41
 Piastrina di formato carta 2-7
 Posizione punti 3-45
 PRESCRIBE 4-3, B-4
 Protezione risorse 3-51
 Protocollo 3-20, B-3
 Pulizia griglia 5-1, 5-3

Q

Qualità della stampa 3-31, 4-2

R

Rete 3-12, A-3
 Risoluzione 3-32, C-1
 RS-232C 3-2, B-3, B-4
 Rullo di trasferimento 4-3

S

Scheda principale A-4, A-5
 Separatore 5-4
 Simple Network Management Protocol (SNMP)
 Glossario-2
 Sistema di selezione menu 3-5, 3-11
 Soluzione dei problemi 4-1
 Interfaccia 4-1
 Sospensione lavoro 3-12
 Spazzolino di pulizia 1-2, 5-4
 Specifiche 2-1, C-1
 Stampa ridotta 3-28

T

Tasti 3-1, 3-4
 Timer Riposo 3-2, 3-49, 3-50
 Tipo di carta 2-5, 3-3, 3-46
 TK-70 5-1
 Toner kit 5-1

U

Unità opzionali A-3
 Unità per fori 4-4

V

Vassoio multi-funzione (MP) 1-2, 2-2, 2-5, 2-7,
 4-9
 Guide carta 2-6
 Modalità cassetto 3-41, Glossario-1
 Modalità primo 3-41, Glossario-1
 Vassoio superiore 1-2, 3-45

KYOCERA MITA EUROPE B.V.

Hoeksteen 40, 2132 MS Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31.(0)20.654.000
Home page: <http://www.kyoceramita-europe.com>
Email: info@kyoceramita-europe.com

KYOCERA MITA NEDERLAND B.V.

Hoeksteen 40 2132 MS Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31.(0)20.587.7200

KYOCERA MITA (UK) LTD.

8 Beacontree Plaza
Gillette Way,
Reading Berks RG2 0BS, UK
Phone: +44.(0)118.931.1500

KYOCERA MITA ITALIA S.P.A.

Via Verdi 89 / 91 20063 Cernusco sul Naviglio,
Italy
Phone: +39.02.92179.1

S.A. KYOCERA MITA BELGIUM N.V.

Hermesstraat 8A 1930 Zaventem Belgium
Phone: +32.(0)2.720.9270

KYOCERA MITA FRANCE S.A.

Parc Les Algorithmes
Saint Aubin
91194 GIF-SUR-YVETTE
France
Phone: +33.(0)1.6985.2600

KYOCERA MITA ESPAÑA S.A.

Edificio Kyocera, Avda de Manacor N. 2,
Urb. Parque Rozas 28290 Las Rozas,
Madrid, Spain
Phone: +34.(0)91.631.8392

KYOCERA MITA FINLAND OY

Kirvesmiehenkatu 4 00810 Helsinki,
Finland
Phone: +358.(0)9.4780.5200

KYOCERA MITA (SCHWEIZ) AG

Holzliwisen Industriestrasse 28
8604 Volketswil, Switzerland
Phone: +41.(0)1.908.4949

KYOCERA MITA DEUTSCHLAND GMBH

Mollsfeld 12 D-40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49.(0)2159.918.0

KYOCERA MITA GMBH AUSTRIA

Eduard-Kittenberger Gasse 95
1230 Wien, Austria
Phone: +43.(0)1.86338.0

KYOCERA MITA SVENSKA AB

Box 1402 171 27 Solna, Sweden
Phone: +46.(0)8.546.550.00

KYOCERA MITA NORGE

Postboks 150 Oppsal, NO 0619 Oslo
Olaf Helsetsvei 6, NO 0694 Oslo
Phone: +47.(0)22.62.73.00

KYOCERA MITA DANMARK A/S

Hovedkontor: Slotsmarken 11,
DK-2970 Hørsholm, Denmark
Phone: +45.(70)22.3880

KYOCERA MITA PORTUGAL LDA.

Rua do Centro Cultural, no 41 1700-106
Lisbon, Portugal
Phone: +351.(0)21.842.9100

KYOCERA MITA SOUTH AFRICA (PTY) LTD.

527 Kyalami Boulevard,
Kyalami Business Park 1685 Midrand South
Phone: +27.(0)11.466.3290

KYOCERA MITA AMERICA, INC.

Headquarters:

225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008,
U.S.A.
Phone: (973) 808-8444

KYOCERA MITA AUSTRALIA PTY. LTD.

Level 3, 6-10 Talavera Road, North Ryde,
N.S.W. 2113 Australia
Phone: (02) 9888-9999

KYOCERA MITA NEW ZEALAND LTD.

1-3 Parkhead Place, Albany
P.O. Box 302 125 NHPC, Auckland,
New Zealand
Phone: (09) 415-4517

KYOCERA MITA (THAILAND) CORP., LTD.

9/209 Ratchada-Prachachem Road,
Bang Sue, Bangkok 10800, Thailand
Phone: (02) 586-0320

KYOCERA MITA SINGAPORE PTE LTD.

121 Genting Lane, 3rd Level,
Singapore 349572
Phone: 67418733

KYOCERA MITA HONG KONG LIMITED

11/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong
Phone: 24297422

KYOCERA MITA TAIWAN

Corporation.

7F-1~2, No.41, Lane 221, Gangchi Rd.
Neihu District, Taipei, Taiwan, 114. R.O.C.
Phone: (02) 87511560

KYOCERA MITA Corporation

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: (06) 6764-3555
<http://www.kyoceramita.com>